

## NEMPE KAN

### *Oaralap en Pwuhk wet*

Pwuhken *Nempe kan* koasoia duwen poadopoad en mehn Israel kan erein sounpar 40, sang ahnsou me re mwelesang nin Nahna Sainai lel ni ahnsou me re lel ni irepen palimesehn sahpw me Koht ketin inoukihong irail. Eden pwuhk wet kohsang ni irair kesempwal ehu me wiawi rehrazil, iei: wadawad en mehn Israel ko nin Nahna Sainai mwohn ar mwelesang wasao, oh pil ehu wadawad me wiawi nan Mohap, ni palimesehn Pillap Sordan, sounpar rieisek samwa mwuri. Nanpwungen wadawad riau wet, mehn Israel ko ahpw patohla Kades Parnea ni irepen palieir en Kenan; a ni ar sohte pedolong nan sapwen inowo sang wasao, re mihmihki wasao sounpar tohto. Eri, mwurin met re ahpw mwelesang Kades oh kohla nan sahpw me mi ni palimesehn Pillap Sordan. Eri, ekei irail ahpw kousoanla wasao, a luhwe ko kaunopada pwe re en kotehla Sordan kolahng Kenan.

Pwuhken *Nempe kan* iei koasoiepen aramas ekei me pak tohto kin sohla ar koapworopwor oh nan kapehd tikitikla pwehki apwal akan, aramas me kin pelian Koht oh Moses, oh ohl me Koht ketin kilelehdi en kahluwa irail. Pwuhk wet koasoia duwen en Koht eh ketin loalopwoat oh ketin apwahpwalihete sapwellime aramas akan, mehnda ma re me luwet oh sapeik. Pwuhk wet pil koasoia duwen en Moses eh kanengamah ekei ahnsou.

Audepe ni Oaralap

Mehn Israel kan onopada re en mwelesang Nahna Sainai 1.1— 9.23

a. Keieun wadawad en aramas 1.1—4.49

b. Soangen kosonned oh koasoandi kan 5.1—8.26

## c. Keriaun Pahsohpa 9.1-23

Sang Nahna Sainai lel Mohap 10.1—21.35

Mwekid kan nan Mohap 22.1—32.42

Oaralap en ar seiloaksang Isip lel Mohap 33.1-49

Kaweid kan mwohn ar pahn kotehla Pillap Sordan 33.50—36.13

*Keieun Wadawad en mehn Israel kan*

<sup>1</sup> KAUN-O ketin mahseniong Moses nan Impwal me e kin ketiket loaleo, nan Sapwtehn Sainai, ni keieun rahnen sounpwong keriau ni sounpar keriau mwurin mehn Israel ko ar mweelsang Isip, e mahsanih, <sup>2</sup> “Kowe oh Aaron pahn wia wadawad en aramas en Israel kan koaros nin duwen ar peneinei kan. Kumwa eri ntingihedi eden ohl koaros me mahkier <sup>3</sup> sounpar rieisek kohda me kak wia sounpei. <sup>4</sup> Emen kaunen peneinei kan sang ni kadaudok koaros en sewesei kumwa. <sup>5-16</sup> Eri iet mwaren irail kan, kaunen kadaudok kan, me pilipildahr pwehn wia doadoahk wet:

Kadaudok	Kaunen peneinei
Reupen	Elisur, nein Sedeur
Simion	Selumiel, nein Surisadai
Suda	Nahson, nein Aminadap
Isakar	Nedanel, nein Suar
Sepulon	Eliap, nein Elon
Epraim	Elisama, nein Ammihud
Manase	Kamaliel, nein Pedasur
Pensamin	Apidan, nein Kideoni
Dan	Ahieser, nein Amisadai
Aser	Pakiel, nein Okaran
Kad	Eliasap, nein Deuel
Napdali	Aira, nein Enan

<sup>17</sup> Ohl ehk riemen pwukat sewesehda Moses oh Aaron  
<sup>18</sup> kapokonepene mehn Israel koaros ni rahn keieu en keriaun sounpwong oh ntingihedi aramas koaros ni wadawad en peneinei. Mwaren ohl koaros sang sounpar rieisek kohda ntingdi oh wadawadedi, <sup>19</sup> nin duwen KAUN-O eh ketin mahsanih. Moses ntingihedi mwaren aramas akan nan Sapwtehn Sainai. <sup>20-46</sup> Ohl koaros me mahkier sounpar rieisek kohda me kak wia sounpei, kileldier nin duwen peneinei, tepisang kadaudok en Reupen nein Seikop mesenih. Koaruhsie patpene iet duwe:

Kadaudok	Uwen tohto
Reupen	46,500
Simion	59,300
Kad	45,650
Suda	74,600
Isakaer	54,400
Sepulon	57,400
Epraim	40,500
Manase	32,200
Pensamin	35,400
Dan	62,700
Aser	41,500
Napdali	53,400
Patpene koaros:	603,550

<sup>47</sup> Mehn Lipai ko sohte iang patehng kileledi en mehn Israel teiko, <sup>48</sup> pwehki KAUN-O eh mahsanihong Moses, <sup>49</sup> “Ni omw pahn wia wadawad en aramas akan me kak wia sounpei, ke dehpa iangahki kadaudok en Lipai. <sup>50</sup> Ahpw, kumwa pahn kihong mehn Lipai kan en pwukoahki apwawpalih Impwal me I pahn kin ketiket loale iangahki

dipwisou kan me mi loale. Re pahn kin wa iangahki dipwisawi kan, pil papah loale, oh kauwada imwarail impwal kan kapilkipene. <sup>51</sup> Ahnsou koaros me kumwail pahn kin mekwidida, mehn Lipai kan pahn kin kamwerehdi Impwalo oh pahn kin pwurehng kauwada wasa kapw kis me kumwail pahn kin uhdi ie. Mehmen me kaidehn mehn Lipai me pahn keidohng mpen Impwalo pahn kamakamala. <sup>52</sup> Mehn Israel teikan pahn kin kauwada imwarail impwal ni koasoandien pwihn kei, emenemen aramas pahn iang eh pwihn pahn arail pilaik. <sup>53</sup> Ahpw mehn Lipai kan pahn kauwada imwarail impwal kan kapilkipene Impwalo pwe re en sinsile, pwe emen en dehr kerendohng oh kahrehda ei engieng eh pahn lelohng mehn Israel koaros.” <sup>54</sup> Mehn Israel ko eri kapwaiada mehkoaros me KAUN-O mahsanihong Moses.

## 2

### *Koasoanepen Kadaudok kan nan Kahnimpwalo*

<sup>1</sup> KAUN-O ketikihong Moses oh Aaron kaweid pwukat.  
<sup>2</sup> Ahnsou me mehn Israel kan pahn kauwada imwarail impwal kan, emenemen pahn mi pahn pilaik en eh pwihnlap oh mi pahn pilaik en eh peneinei. Re pahn kauwada imwarail impwal kan kapilkipene Impwalo. <sup>3-9</sup> Irail kan me mi pahn pilaik en Suda pahn wiahda pwihn kei oh kauwada imwarail impwal kan ni palimese, pahn kaweidpen arail kaun pwukat:

Kadaudok	Kaun	Uwen tohto
Suda	Nahson, nein Aminadap	74,600
Isakar	Nedaniel, nein Suar	54,400
Sepulon	Eliap, nein Elon	57,400
	Patpene koaros:	186,400

Pwihnlap en Suda me pahn tiengki kaparo.

<sup>10-16</sup> Irail kan me mi pahn pilaik en pwihnlap en Reupen pahn wiahda pwihn kei oh kuwada imwarail impwal kan ni palieir, pahn kaweidpen arail kaun pwukat:

Kadaudok	Kaun	Uwen tohto
Reupen	Elisur, nein Sedeur	46,500
Simion	Selumiel, nein Surisadai	59,300
Kad	Eliasap, nein Deuel	45,650
	Patpene koaros:	151,450

Pwihnlap en Reupen me pahn keriaun mwekid.

<sup>17</sup> Mehn Lipai kan pahn mwekidwei oh wa Impwalo mwurin pwihnlap riau me tiengo, oh mwohn pwihnlap riau me alu mwuhro. Ehuehu pwihnlap pahn mwekidwei ni soangen koasoanditeieu duwehte ar koasoandi ni ar pahn kin kauwada imwarail impwal kan, ni ehuehu pwihnlap pahn ar pilaik.

<sup>18-24</sup> Irail kan me mi pahn pilaik en pwihnlap en Epraim pahn wiahda pwihn kei oh kauwada imwarail impwal kan ni palikapi, pahn kaweidpen arail kaun pwukat:

Kadaudok	Kaun	Uwen tohto
Epraim	Elisama, nein Ammihud	40,500
Manase	Kamaliel, nein Pedasur	32,200
Pensamin	Apidan son of Kideoni	35,400
	Patpene koaros:	108,100

Pwihnlap en Epraim me pahn mwekid kesiluh.

<sup>25-31</sup> Irail kan me mi pahn pilaik en pwihnlap en Dan pahn wiahda pwihn kei oh kauwada imwarail impwal kan ni paliepeng, pahn kaweidpen arail kaun pwukat:

Kadaudok	Kaun	Uwen tohto
Dan	Ahieser, nein Amisadai	62,700
Aser	Pakiel, nein Okran	41,500
Napdali	Aira, nein Enan	53,400
	Patpene koaros:	157,600

Pwihnlap en Dan me pahn mwekid keieu mwuhr.

<sup>32</sup> Uwen tohtohn mehn Israel koaros patpene me towehda pwihnlap akan, irail me 603,550. <sup>33</sup> Duwen KAUN-O eh ketin koasoanediong Moses, mehn Lipai ko sohte iang patehng wadawaden mehn Israel ko.

<sup>34</sup> Mehn Israel ko eri kapwaiada mehkoaros me KAUN-O mahsanihong Moses. Re kauwada imwarail impwal, emenemen aramas pahn eh pilaik, oh re mwekidwei, emenemen iang pein eh peneinei.

### 3

#### *Nein Aaron Pwutak kan*

<sup>1</sup> Iet peneineien Aaron oh Moses ni ahnsou me KAUN-O ketin mahseniong Moses pohn Nahna Sainai. <sup>2</sup> Aaron naineki pwutak pahmen: Nadap, iei ih me keieu laud, Apihu, Eleasar, oh Idamar. <sup>3</sup> Moses keieiraildier oh kasarawihiraila ong samworo, <sup>4</sup> ahpw Nadap oh Apihu kamakamala ni ahnsou me ira meirongkihong KAUN-O kisiniei keinepwi nan Sapwtehn Sainai. Sohte neira

seri, Eleasar oh Idamar wiewiahki doadoahk en samworo nindokon Aaron eh momour.

*Mehn Lipai kan Pilipilda pwe re en Papah Samworo kan*

<sup>5</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>6</sup> “Ekerodo kadaudok en Lipai oh kilelehdi pwe re en kin papah samworo Aaron. <sup>7</sup> Re pahn wia doadoahk me anahnepe mie nan Impwal me I pahn kin ketiket loale oh wia en Aaron pwukao kan oh en mehn Israel kan koaros. <sup>8</sup> Re pahn apwalih dipwisou kan en nan Impwalo oh wia doadoahk ong mehn Israel kan koaros. <sup>9</sup> Ihte en mehn Lipai kan ar pwukoa, iei re en papah Aaron oh nah pwukat ko. <sup>10</sup> Ke pahn pilada Aaron oh nah pwutak kan pwe re en wiewia pwukoahn samworo; mehmen me pahn song en iang wia pwukoa wet pahn kamakamala.”

<sup>11</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>12-13</sup> “Sang met kohla mehn Lipai kan pahn wiahla nei aramas. Ni ei kemehla mesenih en mehn Isip ko, I kasarawihong ie mesenih en ehuehu peneineien mehn Israel oh mesenih en nair mahn koaros pwe re en wiahla nei. Met I piladahr mehn Lipai kan pwe re en wiahla nei, wiliandi mesenih en mehn Israel kan. Re wialahr nei aramas. Ngehi me KAUN-O.”

*Wadawad en mehn Lipai kan*

<sup>14</sup> KAUN-O mahsanihong Moses nin Sapwtehn Sainai <sup>15</sup> en ntingihedi mehn Lipai ko nin duwen ar peneinei, kilelehdi ohl koaros me mahki sounpwong ehu kohda. <sup>16</sup> Moses eri kapwaiada. <sup>17-20</sup> Lipai naineki pwutak silimen: Kerson, Kohad oh Merari, irail me pahpa kahlap en peneinei kan me weuwa adarail ko. Kerson naineki pwutak riemen: Lipni oh Simeii; Kohad naineki pwutak pahmen: Amram, Isar, Epron, oh Ussiel; oh Merari naineki pwutak riemen:

---

3:4: Lip. 10.1-2; Nempe 26.61.      3:12-13: Eks. 13.2.

Mahli oh Musi. Irail me wia pahpa kahlap en peneinei kan me weuwa adarail kan.

<sup>21</sup> Peneineien Kerson kispeseng wiahda peneineien Lipni oh Simei. <sup>22</sup> Ohl koaros mehn Lipai me mahkier sounpwong ehu kohda patpene wiahda me 7,500. <sup>23</sup> Peneinei wet pahn kauwada imwarail impwal kan ni palikapi en Impwalo. <sup>24</sup> Eliasap, nein Lael me pahn wia kaunen peneinei wet. <sup>25</sup> Irail pahn pwukoahki Impwalo, pwelengen masloale oh liki, kahdeng en wenihmw, <sup>26</sup> kahdeng en kehl me kapilpene Impwalo oh pei sarawio, oh kahdeng en wenihmw en kehl. Irail me pwukoahki doadoahk koaros me pid dipwisou pwukat.

<sup>27</sup> Peneineien Kohad kispeseng wiahda peneineien Amram, Isar, Epron, oh Ussiel. <sup>28</sup> Ohl koaros mehn Lipai me mahkier sounpwong ehu kohda patpene wiahda me 8,600. <sup>29</sup> Peneinei wet pahn kauwada imwarail impwal kan ni palieir en Impwalo, <sup>30</sup> Elisapan, nein Ussiel me kaunen peneinei wet. <sup>31</sup> Irail me pwukoahki Kohpwahn Inowo, tehpele, dewen lampo, pei sarawi ko, oh kepwehn kamwakel me samworo kin doadoahngki Wasa Sarawio, oh kahdeng en wenihmw en Wasa Sarawiheo. Irail me pwukoahki doadoahk me pid dipwisou pwukat.

<sup>32</sup> Kaunen mehn Lipai ko iei Eleasar, nein Aaron. Ih me kin kaun irail me wiewia ar pwukao kan nan Wasa Sarawio.

<sup>33</sup> Peneineien Merari kispeseng wiahda peneinei kan en Mahli oh Musi. <sup>34</sup> Ohl koaros mehn Lipai me mahkier sounpwong ehu kohda patpene wiahda me 6,200. <sup>35</sup> Peneinei wet pahn kauwada imwarail impwal kan ni paliepeng en Impwalo, oh Suriel, nein Apieil me kaunen peneinei wet. <sup>36</sup> Re kileldi en pwukoahki uhr en Impwalo, ndape kan, lepin uhr ko, poahsoane, oh soahng teikan koaros. Re pwukoahki doadoahk koaros me pid dipwisou



pwukat. <sup>37</sup> Re pil pwukoahki lepin uhr, poahsoane, tuhkehn kateng, oh sahl en likin kehlo.

<sup>38</sup> Moses oh Aaron oh nah pwutak ko pahn kauwada imwarail impwal kan mwohn Impwalo ni palimese. Re pahn wia en mehn Israel kan ar kaudok nan Wasa Sarawio. Ma emen tohrohr pahn song en wia doadoahk pwukat pahn kamakamala. <sup>39</sup> Ohl koaros mehn Lipai me mahkier sounpwong ehu kohda me Moses ngtingihedi ni wadepen peneinei duwen me KAUN-O mahsanih, irail me 22,000.

*Mehn Lipai Wiliandi Mesenih en mehn Israel kan*

<sup>40-41</sup> KAUN-O mahsanihong Moses, “Ngehi me naineki mesenih en mehn Israel kan koaros. Eri ngtingihedi eden mesenih pwutak koaros en Israel, sang me sounpwong ehu kohda. Ahpw mehn Lipai koaros me I naineki wiliandi mesenih koaros en Israel. Ngehi me KAUN-O! I pil naineki nein mehn Lipai pelinmen kan koaros.” <sup>42</sup> Moses eri kapwaiada mehkoaros me KAUN-O mahsanihong oh ntingihedi mesenih ohl koaros me mahkier sounpwong ehu kohda; <sup>43</sup> eri irail koaros patpene me 22,273.

<sup>44</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>45</sup> “Met kasarawihong ie mehn Lipai kan wiliandi mesenih ohl koaros en mehn Israel, oh nein mehn Lipai pelinmen kan wiliandi nein mehn Israel mesenih en mahn akan. <sup>46</sup> Pwehki mesenih en mehn Israel kan ar tohtohkihsang mesenih en mehn Lipai kan aramas 273, ke pahn pwainda mesenih 273-o. <sup>47</sup> Emenemen mesenih pahn pweipweiki mwohni silper limau nin duwen me koasoandier. <sup>48</sup> Ke pahn kihong Aaron oh nah pwutak ko mwohni wet.” <sup>49</sup> Moses eri kapwaiada mahsen wet oh ale <sup>50</sup> mwohni silper 1,365 <sup>51</sup> oh kihong Aaron oh nah pwutak ko.

<sup>1</sup> KAUN-O ketin mahsaniong Moses <sup>2</sup> en wia wadawaden peneineien Kohad mehn Lipai nin duwen ar peneinei kan, <sup>3</sup> oh pil ntingihedi mwaren ohl koaros me mahkier sounpar silihsek lel limeisek me kak wia doadoahk nan Impwal me KAUN-O pahn kin ketiket loale. <sup>4</sup> Arail doadoahk pahn pid soahng kan me uhdahn sarawihe.

<sup>5</sup> KAUN-O ketikihong Moses kaweid pwukat. Ni ahsou me impwal kan pahn kin kamweremwerdi pwe mehn Israel kan en mwesel, Aaron oh nah pwutak kan pahn pedolong nan Impwalo, kihdihsang kahdeng me mi mwohn Kohpwahn Inowo oh pwainkihdi kohpwao. <sup>6</sup> Re ahpw pahn kidimkihdi kilin kou kaselel ehu, oh perekipeseng powe likou poh mei ehu, re ahpw pahn kadilong tuhkehn wisik ko.

<sup>7</sup> Re pahn pil perekipeseng likou poh mei ehu pohn tehpel en meirong en pilawa ong KAUN-O oh koasoanediong powe dahl akan, pwohl en warpwohmwahu kan, pwohl en meirong kan, oh sah me wain en meirong kin mi loale. Pilawa pahn kin mihmihte pohn tehpele ahsou koaros.

<sup>8</sup> Re pahn perekipeseng likou poh weitahta ehu pohn mepwukat koaros, oh kihdiong powe kilin kou kaselel ehu, re ahpw pahn kadilong tuhkehn wisik ko.

<sup>9</sup> Re pahn ale likou poh mei ehu oh kidimkipene dewen lampo, iangahki lamp akan, tihpw kan, opwong kan, oh deupen lehn olip ko koaros. <sup>10</sup> Re pahn kidimkipene kilin kou kaselel ehu, iangahki dipwisawi kan koaros oh kihdiong pohn mehn ro ehu.

<sup>11</sup> Mwuhr re ahpw pahn perekipeseng likou poh mei ehu pohn pei sarawi kohlo, oh pwainkihdi kilin kou kaselel ehu, re ahpw pahn kadilong tuhkehn wisik ko. <sup>12</sup> Re pahn ale dipwisou koaros me kin doadoahk nan Wasa Sarawio, oh kidimkipene likou poh mei ehu, oh pwainkihdi kilin kou kaselel ehu, oh kihdiong pohn mehn ro ehu. <sup>13</sup> Re

pahn kihsang pehs me kirihsla ko pohn pei sarawio oh perekipeseng likou poh ntahnmwel ehu powe. <sup>14</sup> Re pahn kidahng powe dipwisou koaros me kin doadoahk ni pei sarawio: pan en kisiniei, metehn kateng, sapwel, oh peisin kan. Re ahpw pahn kidimkihdi kilin kou kaselel ehu oh kadilong tuhkehn wisik ko. <sup>15</sup> Ni ahnsoun kamw-erehdi impwal kan, peneineien Kohad pahn kohla pwe re en wahda dipwisou sarawi kan, ahpw mwurin Aaron oh nah pwutak ko ar pahn kidimpenehr dipwisou kan. Peneineien Kohad ko sohte pahn sair dipwisou sarawi kan, pwe re de mehkihla.

Ih met kan pwukoa kan en peneineien Kohad ahnsou koaros me Impwalo pahn kin kemwekida.

<sup>16</sup> Eleasar, nein samworo Aaron, pahn pwukoahki apwah-pwalih Impwalo pwon iangahki lehn lamp akan, warp-wohmwau, wahntuhkehn meirong kan, lehn kei sarawio, oh mehkoaros me mi nan Impwalo me kasarawilahr ong KAUN-O.

<sup>17</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses oh Aaron, <sup>18</sup> “Kumwa dehpa mweidohng peneineien Kohad en <sup>19</sup> mehkihla ar pahn keidohng limwahn dipwisou sarawi pwukat. Pwe irair wet en dehr wiawi, Aaron oh nah pwutak ko pahn pedolong oh kilelediong en emenemen ohl eh doadoahk oh ndahng dahme e pahn wa. <sup>20</sup> Pwe ma mehn Kohad kan pahn pedolong nan Impwalo oh kilang samworo ko ar kihkihpehne dipwisou sarawi kan, re pahn mehla.”

### *Pwukoahn Peneineien Kerson mehn Lipai*

<sup>21</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses <sup>22</sup> en wia wadawad en peneineien Kerson mehn Lipai nin duwen ar peneinei kan, <sup>23</sup> oh pil ntingihedi mwaren ohl koaros me mahkier sounpar silihsek lel limeisek me kak wia doadoahk nan Impwal me KAUN-O pahn kin ketiket loale. <sup>24</sup> Re pahn

pwukoahki wa dipwisou pwukat: <sup>25</sup> Impwalo, pwelengen masloale, pwelengen masliki, mehn pweipwei kilin kou kaselel me mi powe, kahdeng en wenihmwo, <sup>26</sup> kahdeng ko oh sahl en kehl me kapilpene Impwalo oh pei sarawio, kahdeng en wenihmwewen kehlo, oh soahng koaros me kin doadoahkohng dipwisou pwukat. Re pahn wia doadoahk koaros me anahnepe mie ong dipwisou pwukat. <sup>27</sup> Moses oh Aaron pahn tehk mwahu pwe mehn Kerson pwukat en kapwaiada mwahu ar pwukoa kan oh wahda soahng koaros me Aaron oh nah pwutak ko pahn kilelehiong irail. <sup>28</sup> Ih met kan pwukao kan en peneineien Kerson ong Impwalo; re pahn kin wia pahn kaweidpen Idamar, nein samworo Aaron pwutak.

#### *Pwukoahn Peneineien Merari mehn Lipai*

<sup>29</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses en wia wadawad en penineien Merari mehn Lipai nin duwen ar peneinei kan, <sup>30</sup> oh pil ntingihedi mwaren ohl koaros me mahkier sounpar silihsek lel limeisek me kak wia doadoahk nan Impwal me KAUN-O pahn kin ketiket loale. <sup>31</sup> Re pahn pwukoahki wa uhr ko, ndape oh doakoloal ko, lepin uhr ko, oh poahsoanen Impwalo, <sup>32</sup> oh lepin uhr ko, poahsoane, kisin tuhkehn katengehdi Impwalo nan pwehl, oh sahl me kapilpene kelen Impwalo, iangahki soahng koaros me kin doadoahkohng ni kokoudahn dipwisou pwukat. Emenemen ohl pahn pwukoahki wa dipwisou me kileldiong en wa. <sup>33</sup> Ih met pwukoa kan en peneineien Merari ong ni doadoahk en Impwalo; re pahn kapwaiada soahng pwukat koaros pahn kaweidpen Idamar, nein samworo Aaron pwutak.

#### *Wadawad en mehn Lipai kan*

<sup>34-48</sup> Pwehn kapwaiada mahsen en KAUN-O, Moses oh Aaron oh kaunen mehn Israel ko wia wadawad en

peneinei siluh en Lipai; Kohad, Kerson, oh Merari. Re wia wadawad wet nin duwen ar peneinei oh ntingihedi ohl koaros me mahkier sounpar silihsek lel limeisek me kak wia doadoahk nan Impwal me KAUN-O pahn kin ketiket loale, eri iet uwen tohtohn ohl akan:

Peneinei	Uwen tohto
Kohad	2,750
Kerson	2,630
Merari	3,200
Patpene koaros	8,580

<sup>49</sup> Mwaren emenemen ohl ntingdi nin duwen KAUN-O eh ketin mahsanihong Moses; oh sang ni mahsen me KAUN-O wiahiong Moses, emenemen ohl kileldiongehr eh pwukoa ong ni doadoahk en papah de wisik dipwisou.

## 5

### *Duwen Aramas Samin*

<sup>1</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>2</sup> “Koasoanediong mehn Israel kan re en kesehsang nan kahnimpwalo koaros me soumwahu tokutok oh me nahn kin pwilisang ni paliwere oh koaros me saminkilahr ar sairada aramas mehla. <sup>3</sup> Kadarala soangen aramas me samin ong kaudok pwukat koaros, pwe re dehr kasaminehla kahnimpwalo, wasa me I kin koukousoan ie rehn nei aramas akan.” <sup>4</sup> Mehn Israel ko eri kapwaiada oh keseirailsang nan kahnimpwalo.

### *Kapwungala Sapwung me Wiawihong emen*

<sup>5</sup> KAUN-O ketikihong Moses <sup>6</sup> kaweid pwukat pwe en padahkihong mehn Israel ko. Ma aramas emen pahn soaloalopwoatohng KAUN-O oh wiahda mehkot sapwung

ong emen, <sup>7</sup> e pahn sakarkihda eh sapwungo oh kapwungala ni unsek, patehng persent 20, ong aramas me e wiahiong sapwungo. <sup>8</sup> Ahpw ma aramaso melahr oh sohte kiseh me karanih me pweipweio kak kohieng, e pahn kohieng KAUN-O pwe en uhd kohieng samworo. Pweipwei wet pahn patehng meirong en sihpw wol me samworo kin wia pwehn kamwakelehda aramas dipan meno. <sup>9</sup> Pil duwehte kisakis kesempwal koaros me mehn Israel kin meirongkihong KAUN-O kin uhd kohieng pweisen samworo men me re kin kihong meirongo. <sup>10</sup> Emenemen samworo pahn tungoalenkihla meirong kan me kin kohieng.

*Wiepen Lih me eh Pwoud Lemelemehkohng*

<sup>11</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses <sup>12-14</sup> en padakihong mehn Israel ko kaweid pwukat. Ma ohl emen pahn lemelemehkohng eh pwoud me dene e kin pitipitih oh kasaminehkielahr pein ih pwehki eh kapwaiada nsenen pwopwoud ong emen ohl tohrohr. Ahpw e sohte dehdehiong ohlo pwehki ele liho eh kin karkaririh—sohte sounkadehde, oh sohte me diarada eh wiewia tiahko. De ohl emen kak lemelemehkohng eh pwoud, mehnda ma liho sohte wia mehkot sapwung. <sup>15</sup> Eri, nan ire pwukat koaros ohlo pahn kahrelahng eh pwoud rehn samworo. E pil pahn wa kohla mehn meirong me koasoandier, paun riau en pilawa parli, ahpw e sohte pahn doaloahki lehn olip de warpwohmwau, pwehki eh wia meirong en ohl lemelemehk men, me men diarada dahme mehleh.

<sup>16</sup> Samworo pahn kahrehla lih pwehn kesihnenda mwohn pei sarawio. <sup>17</sup> E pahn wudekihong pihl sarawi nan pwohl ehuh oh ale pwehl sang nan taten Impwal me KAUN-O kin ketiket loale oh kihong nan pihlo. <sup>18</sup> Mwuri, e pahn sapwadpeseng pitenmoangen liho oh kihdiong nan pehn liho pilawa amas mehn meirong. Samworo ahpw pahn kolada pwohl me pihl katiko mi loale mehn keriahla

aramas. <sup>19</sup> Samworo ahpw pahn ndahng liho en pwungki kahula wet me samworo pahn wia, “Ma ke sohte wia dipen kamwahl, ke sohte pahn ale keria sang nan pihl wet. <sup>20</sup> Ahpw ma ke wiadahr dipen kamwahl, <sup>21</sup> KAUN-O en ketin wiahkihla edomwen mehn keria ieu rehn kishmw kan. En ketin kupwurehda pwe omw wasa sarawien en wetikitikla oh kapehdomwen en mpwospeseng. <sup>22</sup> Pihl wet en kohlong nan kapehdomwen oh kamwpwosepeseng oh kanurpene omw wasa sarawien.”

Liho ahpw pahn sapeng, nda, “Ei, I pwungki, kupwur en KAUN-O en pweida.”

<sup>23</sup> Samworo ahpw pahn ntingihedi keria wet oh widensang ntingo nan pwohl en pihl katiko. <sup>24</sup> Mwohn eh pahn kihong liho en nim pihlo me pahn kak en kahrehiong weirek laud, <sup>25</sup> samworo pahn ale meirong en pilawa me mi nan pehn liho, oh kolada pwehn kasarawihong KAUN-O oh patohwandiong pohn pei sarawio. <sup>26</sup> E ahpw pahn ale eh u oaroahr en pilawao nin duwen kilel en meirong oh isikala pohn pei sarawio. Mwuhr e pahn kihong liho en nim pihlo. <sup>27</sup> Ma e wiahda dihp ong emen ohl tohrohr, pihlo pahn kahrehiong eh pahn weirek laud; kapehde pahn mpwospeseng oh eh wasa sarawio pahn nurpene. Ede pahn wiahla mehn keria rehn kish kan. <sup>28</sup> Ahpw ma e sohte dipada, e sohte pahn ale mehkot suwed oh e pahn kak neitik.

<sup>29-30</sup> Ih duwen kosonned ong ohl akan me kin luwak oh lemelemehk me ar pwoud kan kin kamwahl. Liho pahn kesihnenda mwohn pei sarawio, samworo ahpw pahn wia sarawi wet. <sup>31</sup> Ohlo pahn saledeksang dihp, ahpw ma liho dipada, e pahn lokolongki dipeo.

## 6

*Kosonned ong Nasaraid*

<sup>1</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses <sup>2</sup> en padahkihong mehn Israel ko kaweid pwukat. Ohl emen de lih emen me pahn wiahda inou en wiahla Nasaraid men oh kasarawihong pein ih KAUN-O <sup>3</sup> pahn mweisang nim wain oh pihru. E sohte pahn nim mehkot me wiawihsang kreip de kang kreip de reisin. <sup>4</sup> Nindokon eh wiewia Nasaraid men, e sohte pahn kang mehkot me kohsang ni tuhkehn kreip, mehnda ma were de kilin kreip.

<sup>5</sup> Erein eh pahn mihmi nan eh inowo, e sohte pahn sehk pitenmoange de koakoahsang eh alis. E pahn kapwaiada eh inowo erein eh kasarawihong KAUN-O, oh e pahn kadarala pitenmoange oh eh alis. <sup>6-7</sup> Pitenmoange iei kilel en eh kasarawihong Koht, eri e sohte pahn kasaminehla pein ih ni eh pahn karanih aramas mehla men, mehnda ma eh pahpa de nohno, de rie. <sup>8</sup> Erein eh wiewia Nasaraid men, e kasarawihongehr KAUN-O.

<sup>9</sup> Ma pitenmoangen Nasaraid men me kasarawilahr pahn saminkihla eh mihmi limwahn aramas emen me mwadange mehla ni ahnsowohte; e pahn awih erein rahn isuh oh e ahpw pahn sehkasang pitenmoange oh eh alis, eri e ahpw pahn mwakelekella ong kaudok. <sup>10</sup> Ni kawaluh en rahn, e pahn wahla rehn samworo mwuroi riemen de pitsin riemen ni wenihmwun Impwal me KAUN-O kin ketiket loale. <sup>11</sup> Samworo ahpw pahn meirongkihla emen mwuroi ko pwehn wiahki meirong en dihpo oh emen mwuroi ko e pahn wiahki meirong isih mehn kamwakelehsang samin en eh sairada aramas mehla. Ni rahnohte aramaso pahn kasarawihala sapahl pitenmoange <sup>12</sup> oh tapihada sapahl eh mour en Nasaraid. Lepin ahnsou me e wiewiahki nasaraid mahs, solahr katepe, pwehki pitenmoange me kasarawilahro eh saminlahr.



Pwehn wia meirong en kapwungala, e pahn wahdo emen sihmpwul me sounpar ehu.

<sup>13</sup> Ni ahsou me Nasaraid men pahn kanekelahr eh inou, e pahn wia sarawi. E pahn kohla ni wenihmwun Impwalo <sup>14</sup> oh patohwandahng KAUN-O mahn silimen me sohte kisin samin kis rehrail: emen sihmpwul wol me sounpar ehu mehn meirong isihs, emen sihmpwul lih me sounpar ehu mehn meirong en dihp, emen sihpw wol mehn meirong en kaminimin. <sup>15</sup> E pil pahn meirongkihla ehu kopwoun pilawa me sohte doal ihs: lopwon en pilawa mosul me doal lehn olip oh keik menipinip me lehn olip koghieng powe, oh pahn kapatahiong mepwukat meirong en wahnsahpw oh wain duwen me koasoandier en kin iang meirong kan.

<sup>16</sup> Samworo ahpw pahn patohwandahng KAUN-O mepwukat oh wia meirong en dihp oh meirong isihs. <sup>17</sup> E pahn meirongkihla sihpw wolo ong KAUN-O nin duwen meirong en kaminimin, iangahki kopwoun pilawao; e pahn pil patohwandahng meirong en wahnsahpw oh wain. <sup>18</sup> Nasaraido ahpw pahn sehkasang pitenmoange ni wenihmwun Impwalo oh isikala nan kisiniei en meirong en kaminimin me wie lullulo.

<sup>19</sup> Mwuhr, ni tihnsewen sihpw wolo eh pwoailehr, samworo pahn ale oh kihong nan pehn Nasaraido, iangahki ehu lopwon en pilawa mosul oh keik menipinip sang nan kopwowo. <sup>20</sup> Mwuri, samworo pahn patohwandahng KAUN-O nin duwen kisakis kesempwal ehu; me wialahr meirong sarawi me pahn koghieng samworo, iangahki mwaremware oh neh me pahn koghieng pweisen samworo nin duwen kosonned. Mwurin met, Nasaraido kakehr nim wain.

---

6:13: [Wie. 21.23-24.](#)

<sup>21</sup> Ih met kosonned kan me pid Nasaraid kan; ahpw ma Nasaraid men inoukihda en kihda meirong ehu me laud sang uwen me koasoandi ong eh inowo, e pahn kapwaiada inou me e wiadahro.

*Kupwuramwahu ong Samworo kan*

<sup>22</sup> Eri, KAUN-O ketin mahsanihong Moses <sup>23</sup> en padahkihong Aaron oh nah pwutak kan re en wia kapakap en kapai pwukat ni ahnsou me re pahn kapakapki mehn Israel kan:

<sup>24</sup> KAUN-O en ketin kupwuramwahwih kumwail oh apwawhpwalih kumwail;

<sup>25</sup> KAUN-O en ketin kamarainihkin kumwail silangi oh kupwureikumwail:

<sup>26</sup> KAUN-O en ketin kasalehda sapwellime kupwurkalahngan ong kumwail oh ketikihong kumwail popohl.

<sup>27</sup> KAUN-O pil mahsanih, “Ma re pahn kin kapaiahkihda mehn Israel kan mwarei, eri I pahn kin kapaiairailda.”

7

*En Kaun akan ar Meirong*

<sup>1</sup> Ni rahn me Moses kaimwisekala kokoudahn Impwal me KAUN-O kin ketiket loale, e ahpw keiehla oh kasarawihala Impwalo iangahki dipwisawi kan koaros oh pil pei sarawio iangahki dipwisawi kan koaros. <sup>2</sup> Soupeidi en peneinei kan me wia kaunen kadaudok en Israel, iei irail ko me pil iang kaunda aramas akan me wadawadier, <sup>3</sup> irail ahpw patohwanda ar mehn meirong kan ong KAUN-O: kuruma wenu oh kou ehk riemen, ehu kuruma ong kaun riemen oh kou men ong kaun emen. Mwurin ar wapenehr dipwisou pwukat, <sup>4</sup> KAUN-O ahpw mahsanihong Moses, <sup>5</sup> “Ale meirong pwukat me pahn wia doadoahk ong ni Impwalo; ke ahpw kihong mehn Lipai kan pwehn wia doadoahk me re pahn wia.” <sup>6</sup> Moses eri patohwanohng

mehn Lipai ko kuruma ko oh kou ko. <sup>7</sup> E kihong mehn Kerson kuruma riau oh kou pahmen, <sup>8</sup> oh kuruma pahieu oh kou welimen ong mehn Merari. Ar doadoahk koaros pahn kin wiawi pahn epwelpen Idamar, nein samworo Aaron. <sup>9</sup> Ahpw Moses sohte kihong mehn Kohad kuruma de kou, pwehki ar pahn kapaik dipwisou sarawi ko me re kin pwukoahki apwalih.

<sup>10</sup> Kaun akan pil patohwanpene meirong kei mehn iang wia kasarawihpen pei sarawio. Ni ar onopadahr re en patohwanda ar meirong kan ni pei sarawio, <sup>11</sup> KAUN-O ahpw ketin mahsanihong Moses, “Patohwanohng irail me erein rahn eisek riau irekweite emenemen kaun pahn wahdo eh kisakis en kasarawih pei sarawiet.”

<sup>12-83</sup> Irail eri patohwando ar meirong kan nin duwe met:

Rahn	Kadaudok	Kaun
Keieiu	Suda	Nahson, nein Aminadap
Keriau	Isakar	Nedanel, nein Suar
Kesiluh	Sepulon	Eliap, nein Elon
Kapahieu	Reupen	Elisur, nein Sedeur
Kelimau	Simion	Selumiel, nein Surisadai
Keweneu	Kad	Eliasap, nein Deuel
Keisuh	Epriam	Elisama, nein Ammihud
Kawaluh	Manase	Kamaliel, nein Pedasur
Keduwau	Pensamin	Apidan, nein Kideon
Kaeisek	Dan	Ashier, nein Amisadai
Kaeisek ehu	Aser	Pakiel, nein Okran
Kaeisek riau	Napdali	Aira, nein Enan

Kisakis kan me emenemen patohwanda soahngteieu, me iei: ehu pwohl silper me toutouki ouns 50 oh ehu peisin silper me toutouki ouns 30 nin duwen me koasoandier,

koaros diren pilawa doal leh mehn wia meirong en wahnsahpw; ehu dahl kohl me toutouki ouns 4, diren warpwohmwahu; emen koupwul wol, emen sihpw wol, oh emen sihmpwul me sounpar ehu, mehn wia meirong isihs; emen kuht, mehn meirong en dihp; oh pil kou wol riemen, sihpw wol limmen, kuht limmen oh sihmpwul limmen me sounpar ehu, mehn wia meirong en kaminimin.

<sup>84-88</sup> Iet kan uwen tohtohn mehn meirong me kaun ehk riemeno wapene mehn wia kasarawihpen pei sarawio:

-pwohl silper eisek riau oh peisin silper eisek riau me toutoui patpene wiahda paun 60

-dahl kohl eisek riau me toutoui patpene wiahda ouns 48 me diren warpwohmwahu

-kou wol ehk riemen, sihpw wol ehk riemen, sihmpwul me sounpar ehu me ehk riemen, iangahki arail meirong en wahnsahpw, mehn wia meirong isihs.

-kuht ehk riemen, mehn meirong en dihp.

-kouwol riehk pahmen, sihpw wol wenehk, kuht wenehk, oh pil sihmpwul wenehk me sounpar ehu, mehn wia meirong en kaminimin.

<sup>89</sup> Ni ahnsou me Moses patohla nan Impwalo pwehn patohong KAUN-O, e ahpw rongada duwen KAUN-O e ketin mahmahseniong sang pohn pweinen Kohpwahn Inowo nanpwungen kerup<sup>a</sup> riemeno.

## 8

### *Koasoandien Lamp akan*

<sup>1</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>2</sup> “Padahkihong Aaron me ni eh pahn kin koasoanehdi lamp isuh ko nan

<sup>a</sup> 7:89: KERUP: Tehk nan kawehwehpen lepin mahsen kan. 8:1: Eks 25.31-40; 37.17-24.

dewen lampo, en koasoanehdi pwe marain en kin dak-erada mwohn dewen lampo.”<sup>3</sup> Aaron eri kapwaiada oh koasoanehdi lamp ako pwe en sohpeiong dewen lampo.<sup>4</sup> Dewen lampo pwon wiawihda sang kohl sukuksukda nin duwen mwohmw me KAUN-O ketin kasalehiong Moses.

*Kamwakel oh Kasarawihalahn Mehn Lipai kan*

<sup>5</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>6</sup> “Katohrehsang mehn Lipai kan sang rehn mehn Israel teikan oh kamwakeleirailda <sup>7</sup> nin duwe met: usupihkin irail pilen kamwakel oh re en sihpah wasa koaros ni paliwararail kan oh lopworada ar likou kan. Ih duwen ar pahn mwakelekella ong kaudok. <sup>8</sup> Re ahpw pahn ale emen koupwul wol iangahki mehn meirong en wahnsahpw me doal lehn olip; a kowe, ke pahn pil ale emen kouwol mehn wia meirong en dihp. <sup>9</sup> Mehn Lipai ko ahpw pahn patohdahdo mwohn Impwalo, wasa ke pahn kapokonepene ie mehn Israel kan koaros. <sup>10</sup> Eri mehn Israel kan pahn kidahng pehrail kan pohn moangen mehn Lipai kan, <sup>11</sup> oh Aaron ahpw pahn kasarawihong ie mehn Lipai kan nin duwen kisakis kesempwal ehu sang rehn mehn Israel kan, pwe re en wia ei doadoahk. <sup>12</sup> Mehn Lipai kan ahpw pahn kidahng pehrail kan pohn moangen kouwol riemen; emen mehn wia meirong en dihp, oh emen mehn wia meirong isihs, pwehn wia tiahk sarawien kamwakel ong mehn Lipai kan.

<sup>13</sup> “Kasarawihala mehn Lipai kan pwe re en wia kisakis tohrohr ehu ong ie, oh kihong Aaron oh nah pwutak kan en kin apwahpwali irail. <sup>14</sup> Eri ih duwen omw pahn katohrehsang mehn Lipai kan sang rehn mehn Israel teikan, pwe re en wiahla nei. <sup>15</sup> Mwurin omw pahn kamwakelehda oh kasarawihala mehn Lipai kan, re pahn

kakehr doadoahk nan Impwalo. <sup>16</sup> I nainekiniraillahr wiliandi nein mehn Israel kan nair mesenih pwutak koaros oh re wialahr nei kelehpu. <sup>17</sup> Ni ei kemehla mesenihen mehn Isip ko, I kasarawihalahr mesenih pwutak koaros en peneineien Israel oh mesenih koaros en nair mahn akan pwe re en wiahla nei. <sup>18</sup> Eri, met I nainekilahr mehn Lipai kan wiliandi mesenihen mehn Israel kan, <sup>19</sup> eri I ketikihongehr Aaron oh nah pwutak ko mehn Lipai kan, pwe re en wia kiskis ehu sang mehn Israel kan, me pahn wiliandi mehn Israel oh doadoahk nan Impwalo oh sinsile irail sang apwal me pahn lelohng irail ma re pahn kin keidohng limwahn Wasa Sarawio.”

<sup>20</sup> Eri Moses, Aaron oh mehn Israel koaros ahpu kasarawihala mehn Lipai ko, nin duwen me KAUN-O ketin mahsanihong Moses. <sup>21</sup> Mehn Lipai ko eri pein kamwakeleirailda oh lopworada ar likou kan, Aaron ahpu kasarawihirailla nin duwen kiskis tohrohr ehu ong KAUN-O. E pil wia sarawien kamwakeleirailda. <sup>22</sup> Mehn Israel ko eri kapwaiada mehkoaros me KAUN-O ketin mahsanihong Moses me pid duwen mehn Lipai ko. Eri mehn Lipai ko kakehr doadoahk nan Impwalo pahn kaweidpen Aaron oh nah pwutak ko.

<sup>23</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>24</sup> “Mehn Lipai koaros me sang sounpar rieisek limau pahn kin wia arail pwukoa kan nan Impwal me I pahn kin ketiket laole, <sup>25</sup> oh re pahn kommoaldi ni ar pahn lel sounpar limeisek. <sup>26</sup> Mwurin met re kak sewese mehn Lipai teikan ni ar pwukoa kan nan Impwalo, ahpu re sohte pahn kelehpu wia sarawi. Ih duwen met omw pahn koasoanehdi en mehn Lipai kan ar doadoahk.

## 9

*Keriaun Pahsohpa*

<sup>1</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses nan Sapwtehn Sainai ni keieun sounpwong en keriaun pahr mwurin mehn Israel ko ar mweselsang Isip, e mahsanih, <sup>2-3</sup> “Ni kaeisek pahieun rahn en sounpwong wet, tepida nin soutik, mehn Israel kan pahn wia Sarawien Pahsohpa nin duwen koasoandi koaros en sarawi wet.” <sup>4</sup> Moses eri patohwanohng mehn Israel ko re en wiahda Sarawien Pahsohpa, <sup>5</sup> oh nin soutik en kaeisek pahieun rahn ni keieun sounpwong re ahpw wiahda sarawio nan Sapwtehn Sainai. Re wiahda soahng koaros nin duwen me KAUN-O mahsanihong Moses.

<sup>6</sup> Ahpw mie aramas ekei me samin ong kaudok, pwehki ar sairada aramas mehla, irail eri sohte kak iang wia Sarawien Pahsohpa rahno. Re ahpw patohla rehn Moses oh Aaron <sup>7</sup> oh patohwanohng ira, “Se me samin pwehki at sairada aramas mehla, ahpw dahme se sohte pahn iangki mehn Israel kan patohwandahng KAUN-O at tungoal meirong?”

<sup>8</sup> Moses ahpw sapengkin irail, “Kumwail awih I lao ale kaweid sang rehn KAUN-O.”

<sup>9</sup> KAUN-O eri mahsanihong Moses <sup>10</sup> en patohwanohng mehn Israel ko, “Ni ahnsou me emen mehn Israel de emen kadaudoke kan pahn saminla pwehki eh sairada aramas mehla de e seiseiloakseli wasa doh, ahpw e men iang wia Sarawien Pahsohpa, <sup>11</sup> e mweimweiong en iang wia sarawio ahpw mwurin sounpwong ehu, nin soutik en kaeisek pahieun keriaun sounpwong. Soangen aramas menet pahn wia sarawio ni eh pahn tungoale pilawa me sohte doal ihs oh dihpw katik. <sup>12</sup> Sohte mehkot pahn luwehdi sang ni kisin tungoal pwukat ong manda sang

rahno oh sohte tih pwoat rehn mahno pahn katipwitimw-peseng. Re pahn kapwaiada koasoandi koaros en Pahsohpa. <sup>13</sup> Ahpw mehmen me mwakelekel ong kaudok oh sohte seiseiloakseli wasa doh, ahpw sohte iang kapwaiada Pahsohpa, e solahr pahn iang wia kisehn nei aramas akan, pwehki eh sohte iang patohwandahng ie meirong ni ahnsou me kileldi. Aramas meno pahn pwukoahki eh sapwung.

<sup>14</sup> “Ma mehn liki men me kin koukousoan rehmwail men iang wia Sarawien Pahsohpa, e pahn iang wia nin duwen koasoandi koaros en Sarawien Pahsohpa. Koasoandi ehute me pahn doadoahk ong aramas koaros, ong mehn liki de pwilidak kan.”

### *Pelien Depweko*

*(Eksodus 40.34-38)*

<sup>15-16</sup> Eri, rahn me Impwal me KAUN-O pahn kin ketiket loale eh kokouda, pelien depwek pali ahpw pwarada oh kipehdi. Nipwong, depweko kin mwomwen mpwulen kisiniei. <sup>17</sup> Ni ahnsou me pelien depweko kin mwekidida, mehn Israel ko kin mweselda; oh wasa me e kin uhdi ie, re pil kin uhdi oh kauwada imwarail impwal kan.

<sup>18</sup> Sang ni kupwur en KAUN-O re kin mwekidwei, oh sang ni kupwur en KAUN-O re kin uhdi. Re kin mihmihte wasatehkis erein pelien depweko eh kin mihmi pohn Impwalo. <sup>19</sup> Eri, ma pelien depweko pahn kin mihmi werei pohn Impwalo, mehn Israel ko kin peikiong KAUN-O oh sohte kin mwekidwei. <sup>20</sup> Ekei ahnsou pelien depweko kin mihmihki pohn Impwalo rahnte depe; ahpw mehnda, re kin mihmihte de mwekidida sang ni kupwur en KAUN-O. <sup>21</sup> Ekei ahnsou pelien depweko kin mihmihte sang nin soutik lel nimenseng; eri, aramas ako kin mwesel ni ahnsou me e kin mwekidida. Mehnda ma ni rahn de nipwong,



ahpw re kin mweselda ni ahnsou me pelien depweko kin mwekidida. <sup>22</sup> Mehnda ma e mihmihki rahn riau, de sounpwong ehu, de sounpar ehu, de pil reireisang, erein pelien depweko eh kin mihmi pohn Impwalo, aramas akan sohte kin mweselda; a ni eh pahn mwekidida, re ahpw kin mweselda. <sup>23</sup> Eri, re kin kauwada imwarail impwal, oh re kin kihdihsang oh mweselda, nin duwen koasoandi kan me KAUN-O ketikihong Moses.

## 10

### *Sowi Silper kan*

<sup>1</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>2</sup> “Wiahkihda sowi riau silper sukuksukda, mehn doadoahk pwehn kin kapokonepene aramas akan oh pwehn wia kilel en mweselda. <sup>3</sup> Ahnsou me sowi riau wet pahn pepeuk ni ngihl reirei, mehn Israel koaros pahn pokonpene rehmw ni wenihmwew Impwal me I kin ketiket loale. <sup>4</sup> Ahpw ahnsou me ngilen sowi ehu pahn pepeuk, kaunen peneinei kante me pahn pokonpene rehmw. <sup>5</sup> Ni pepeuk mwotomwot ehu, e pahn wia kilel pwe kadaudok kan me imwarail impwal kan mi ni palimese en mwekidida oh mwesel. <sup>6</sup> Ni pepeuk mwotomwot keriapak, kilel pwe kadaudok en palieir kan re en mwekidida oh mwesel. Eri pepeuk mwotomwot kan pahn wia kilel en mwekidida oh mweselda, <sup>7</sup> a pepeuk reirei pahn kin wia kilel en kapokonepene aramas akan. <sup>8</sup> Nein samworo Aaron nah pwutak kan me pahn kin peuk sowi kan.

“Koasoandi wet pahn poatopaat sang met kohkohlachte. <sup>9</sup> Ni ahnsoun mahwen nan sapwamwail kan, ni amwail pahn kin doandoare pein kumwail sang amwail imwintihti kan me pahn kin mahweniong kumwail, kumwail peuk sowi kan, Eri ngehi, KAUN-O, amwail Koht, pahn sewesei kumwail oh doarehsang kumwail amwail imwintihti kan.

<sup>10</sup> Ni amwail mwekid kaperen kan, ni Sarawien Maram Pwul oh rahn sarawi teikan, kumwail pahn pil kin peuk sowi kan ni ahnsou me kumwail pahn patohwanda amwail meirong isihs kan oh meirong en kaminimin kan. I ahpw pahn sewesei kumwail. Ngehi KAUN-O, amwail Koht.”

*Mehn Israel kan Kaunopada Mweselda*

<sup>11</sup> Ni kerieisek en rahn en sounpwong keriau nan sounpahr keriau mwurin mehn Israel ko ar mweselsang Isip, pelien depweko me kin uh pohn Impwal me KAUN-O kin ketiket loale pa mwekidida sang powe. <sup>12</sup> Mehn Israel ko eri mweselda nan ar seiloak sang nan Sapwtehn Sainai. Pelien depweko eri uhdi pohn sapwtehn en Paran.

<sup>13</sup> Irail tapihada mwekid nin duwen KAUN-O eh ketin koasoanediong Moses, <sup>14</sup> eri ni ahnsou koaros me re kin pwurehng mweselda, re kin wia soangen mwekidteieu. Irail kan me mi pahn pilaik en pwihnlap en kadaudok en Suda me kin tieng oh Nahson, nein Aminadap, me kaunda.

<sup>15</sup> Nedanel, nein Suar, ih me kaunen kadaudok en Isakar, <sup>16</sup> oh Eliap, nein Elon, ih me kaunen kadaudok en Sepulon.

<sup>17</sup> Eri, Impwalo pahn kin kamweremwerdi, oh peneineien Kerson oh Merari me kin wa, pahn mweselda.

<sup>18</sup> Mwuhr irail kan me mi pahn pilaik en pwihnlap en kadaudok en Reupen, pahn mweselda oh Elisur, nein Sedeut, me kaunda. <sup>19</sup> Selumiel, nein Surisadai me kaunda kadaudok en Simion, <sup>20</sup> oh Eliap, nein Deuel me kaunda kadaudok en Kad.

<sup>21</sup> Mwuhr peneineien Kohad mehn Lipai ahpw pahn mweselda wa dipwisou sarawi ko. Ni ahnsou me re kin lellahng wasa me re pahn kin pwurehng kommoaldi ie, Impwalo pahn kin kokoudahr sapahl wasao.

<sup>22</sup> Mwuri, irail kan me mi pahn pilaik en pwihnlap en kadaudok en Epraim ahpw pahn mwekid oh Elisama, nein Ammihud, me kaunda. <sup>23</sup> Kamaliel, nein Pedasur, me

kaunda kadaudok en Manase, <sup>24</sup> oh Apidan, nein Kideoni, me kaunda kadaudok en Pensamin.

<sup>25</sup> Me keieu mwesel mwuhr, irail kan me mi pahn pilaik en pwihnlap en kadaudok en Dan, me wia silepen pwihnlap kan koaros me mi mwuhr, ahpw pahn mweselda oh Ahieser, nein Amisadai, me kaunda. <sup>26</sup> Pakiel, nein Okran, me kaunda kadaudok en Aser, <sup>27</sup> oh Aira, nein Enan, me kaunda kadaudok en Napdali. <sup>28</sup> Eri ih duwen met, koasoandien kapar ong pwihn kan, ahnsou koaros me mehn Israel kan kin kamwepeseng imwarail impwal kan oh mweselda.

<sup>29</sup> Moses eri patohwanohng en rie lih eh pwoud Opap, nein Sedro mehn Midian, “Kita pahn mwesel kohkolahng wasa me KAUN-O ketin mahsanih e pahn ketikihong kitail. E ketin inoukihda me e pahn ketin kapaiahda Israel; eri kohdo iangkitada pwe ke en iang ahneki at pai.”

<sup>30</sup> Opap ahpw sapeng, patohwan, “Soh, I sohte pahn iang kumwil, pwe I pahn pwuralahng nan uhdakeio.”

<sup>31</sup> Moses ahpw ndalahng, “Menlau ke dehr kohkowsang reht. Ke ese wasa se kak kauwada ie at impwal akan nan sapwtehnet, ke kak kaweidkin kiht. <sup>32</sup> Ma ke pahn iangkitala, ke pahn iang kiht ahnekihla pai kan me KAUN-O pahn ketin kupwurehiong kiht.”

### *Mehn Israel ko Mweselda*

<sup>33</sup> Mehn Israel ko eri mweselsang nin nahna sarawi Sainai, re ahpw seiseiloak erein rahn siluh. Sapwellimen KAUN-O Kohpwahn Inowo kin tieng ahnsou koaros pwe en rapahkihong irail wasa me re pahn kin kommoaldi ie. <sup>34</sup> Ni arail kin mweselsang wasahn kommoal koaros, pelien depwek en KAUN-O kin mihmi pohrail ni rahn.

<sup>35</sup> Eri, ahnsou koaros me Kohpwahn Inowo kin mwekidida, Moses kin patohwan, “Maing KAUN, komw ketida oh kamwarakpeseng sapwellimomwi imwintihti kan pwe

irail kan me kin kailongkin komwi en tangpeseng mwohmwi.”<sup>36</sup> A ni depweko eh kin uhdi, Moses kin patohwan, “Maing KAUN, komw ketido nan peneinei en Israel pwukat me ngedehrie, me soh kak wadawad.”

## 11

### *Wasao Adanekihla Taperah*

<sup>1</sup> Aramas ako ahpw kaulimkihla ar apwal akan oh li-pahnedihada KAUN-O. Eri, ni eh ketin karongehda, e ahpw engiengda kowahlap. Kisiniei en KAUN-O eri lulda nanpwungarail oh kamwasikehla apalien ar kahnimpwalo.<sup>2</sup> Aramas ako eri likwerih Moses pwe en sewese irail. Moses ahpw kapakapohng KAUN-O, kisinieio eri kunla.<sup>3</sup> Irail eri kihong eden wasao Taperah,<sup>b</sup> pwehki kisiniei en KAUN-O eh luldahng irail wasao.

### *Moses Pilada Kaun Isiakan*

<sup>4</sup> Mie mehn liki kei me iangala mehn Israel ko. Aramas pwukat eri tapihada ar inengieng tungoale uduk, oh mehn Israel ko pil iang irail kaulimala, ndinda, “Ihs me kak kihong kitail uduk pwe kitail en tungoale?”<sup>5</sup> Tamanda kisin mwahmw ko me kitail kin tungoale, sohte pwain, nan Isip; iangahki kihuri, wasmelen, anien, oh karlik!<sup>6</sup> A met, kitail inenen luwetalahr. Sohte kanatail mehkot pwe ihte manna rahn koaros!”  
(<sup>7</sup> Manna duwehte kisin weren wahntuhke kan, ahpw mwomwe me oangoang pohpwetepwet.<sup>8-9</sup> E kin iang pwoaik mweredi nipwong nan kahnimpwalo. Aramas ako ahpw kin kohseli oh rikpene nimenseng, re kin sukpene pwe re en pwoailihada nan einpwoat oh wiahkihda kisin

---

10:35: Mel. 68.1. **b** 11:3: TAPERAH: Sisen lepin mahsen wet ni mahsen en Ipru ekis duwehte sisen lepin mahsen me wehwehki “lullul.” 11:7: Eks. 16.31.

pankeik kei. Nemeneme duwehte pilawa umw me doal lehn olip.)

<sup>10</sup> Moses ahpw rongada en aramas ako ar kaukaulim, ni arail kin tuhpene ni wenihmwēn imwarail impwal kan. E ahpw pahtoula pwehki KAUN-O eh ketin engiengda pahrail. <sup>11</sup> E ahpw patohwanohng KAUN-O, “Dahme komw ketin wiakauwekinielahr? Dahme komwi solahr kupwurperenkiniehki? Dahme komw ketin kapwukoahkin ie epwelipen aramas pwukat koaros? <sup>12</sup> Kaidehkin ngehi me kapikirailda de kaipwidiong irail nin sampah. Dahme komw ketin kupwurehkihong ie I en wairaila duwehte sounepwel seri men oh tupwengeirailda duwehte seri pwelel kolahng nan sahpwo me komw ketin inoukihong ar pahpa kahlap ako? <sup>13</sup> I pahn kihsang ia uduk pwe I en kak katungoalehki soangen aramas pokon wet? Re kin kalap sengiseng oh pekipeki kanarail uduk. <sup>14</sup> I sohte kak kelehpw pwukoahki epwelpen aramas pwukat koaros, e me nohn toutou ong ie! <sup>15</sup> Ma ih duwen kupwuromwi en met, a komw ketin kemeiehla; pwe I en sohla mi pahn sapwellimomwi engienget.”

<sup>16</sup> KAUN-O eri mahsanihong Moses, “Kapokonepene kaun isiakan me keniken pahn arams akan; oh kahreiraildohng ie ni ei Impwalo, pwe re en kesihnenda mpomw. <sup>17</sup> I pahn ketidihdo oh mahsenihong uhk wasao. I pahn ketikihsang ekis manaman en ngehn me I ketikihong uhk oh uhd ketikihong irail. Eri, re pahn kakehr iang uhk apwahpwalih aramas pwukat; eri, ke solahr pahn kekelehpwkin irail. <sup>18</sup> Eri, padahkihong aramas akan, ‘Kumwail kamwakeleikumwailda ong lakapw, pwe kumwail pahn tungoale uduk. Pwe KAUN-O karongedahr amwail sengiseng oh ndinda me kumwail men tungoale uduk, oh me dene mourimwail nan Isip me mwahu. Eri, KAUN-O pahn

ketikihong kumwail kanamwail uduk, oh kumwail uhdahn pahn tungoale. <sup>19</sup> Kumwail pahn tungoale, kaidehkin inte rahn ehu de riau, rahn limau de eisek, kaidehkin pil rahn rieisek, <sup>20</sup> pwe erein sounpwong ehu pwon, kumwail lao pahn sangatkihda oh sohla men ned powe. Met pahn wiawi pwehki amwail kesehla KAUN-O me kin ketiket rehmwail oh kaulimala oh ndinda dahme kumwail kohkihdohsang Isip.’”

<sup>21</sup> Moses eri patohwanohng KAUN-O, “Mie met aramas 600,000, a komw ketin mahsanih me komw pahn katungoalehkin irail uduk erein sounpwong ehu pwon? <sup>22</sup> Ma kou koaros oh sihpw koaros pahn kamakamala, e pahn itarohng irail? Ma mwahmw akan koaros en nansed pahn lohdi, e pahn itarohng irail?”

<sup>23</sup> KAUN-O ahpw ketin mahsanihong Moses, “Ia duwe, mie irepen ei manaman? Ke pahn mwadang kilang ma ei koasoi pahn pweida de soh!”

<sup>24</sup> Moses eri kohieila oh patohwanohng aramas ako dahme KAUN-O mahsanih. E kapokonepene ohl isiakan sang rehn kaun akan; e ahpw koasoaneiraildi kapilkipene Impwalo. <sup>25</sup> KAUN-O eri ketidihdo nan pelien depwek pali oh mahseniong Moses. E ahpw ketikihsang ekis manaman en ngehn me e ketin audehkihda Moses mahso, oh ketikihong kaun isiakano. Eri, ni ngehno eh ti pohrail re ahpw tapihada kokohp ni ngihl laud; eri, re pil mwadangete tokedi.

<sup>26</sup> Eri, kaun riemen, sang rehn kaun isiakano, me adaneki Eldad oh Medad, ira sohte iang kohla ni Impwalo, ira mihmihte nan kahnimpwalo. Ahpw wasao, nan kahimpwalo, ngehno pil ti pohra; eri, ira pil iang tapihada kokohp ni ngihl laud. <sup>27</sup> Mwahnakapw emen eri tenge Moses pwe en kehsehki dahme Eldad oh Medad wiewia.

<sup>28</sup> Eri, Sosua, nein Nun, me papah Moses sang ni eh tikitik, ahpw ndalahng Moses, “Maing, komw katokeirahdi!”

<sup>29</sup> Moses ahpw sapengki, “Dah? Kowe me pahn kaweid ie? I ahpw men KAUN-O en ketin audehki aramas koaros sapwellime ngehn pwe re en pil kokohp ni ngihl laud!”

<sup>30</sup> Moses oh kaun isiakano eri pwuralahng ni kahnimpwalo.

### *KAUN-O ketin Kadarodo Pelin Kulu ieu*

<sup>31</sup> Eri, mwurin met, kisinieng ehu ahpw kohda sang ni kupwur en KAUN-O; e ahpw ipirodohng nan kahnimpwalo lapalahn pelin kulu ieu, me kin pipihrseli piht siluh sang pohn pwehl. Re ahpw sokedi pohn kahnimpwalo oh pil pohn sahpw lel mwait kei pali koaros. <sup>32</sup> Aramas ako eri soupisengkihla ar rikirikpene kulu ko ni rahno pwon, nipwongo pwon, oh pil manda sang rahno. Eri, me keieu malaulau me emen rikada, kohpwa laud limeisek. Re ahpw palangada pahn ketipin kapilpene kahnimpwalo. <sup>33</sup> Eri, nindokon arail tungoal udungko eh saikinte rosala, KAUN-O ahpw engiengda pahn aramas ako oh ketin kalokehkin irail soumwahu lusulus ehu. <sup>34</sup> Iei me wasao adanekihla Kiproduct Attapa (me wehwehki “Sousoun Mehwo kei”), pwehki ar sarepedi wasao aramas ako me mehwokehda uduk.

<sup>35</sup> Mehn Israel ko eri mwelesang wasao, mwesellahng Aserod, wasa re kauwada ie imwarail impwal ko.

## 12

### *Miriam Kalokolok*

<sup>1</sup> Eri, Miriam oh Aaron ahpw tapihada lipahnedih Moses, pwehki eh pwoudikihda lihen Kus men. <sup>2</sup> Ira eri nda, “Pwe dah? Moses kelehpw me KAUN-O mahseniong? E soh pil mahseniong kita?” KAUN-O eri ketin karongehda

ara lipahnedo. <sup>3</sup> Moses, iei ohl aktikitik men, me keieu aktikitik rehn aramas en sampah kan.

<sup>4</sup> Ni ahnsowohte, KAUN-O ahpw ketin mahsanihong Moses, Aaron oh Miriam, “I men kumwail silimenen en kohdo ni ei Impwalo.” Irail eri patohla. <sup>5</sup> KAUN-O eri ketidihdo nan pelien depwek pali, e ahpw ket ni ewen Impwalo oh malipe Aaron oh Miriam. Ira eri patohla.

<sup>6</sup> A KAUN-O ahpw mahsanih, “Kumwa rong ei koaso kat! Ma mie soukohp kei rehmwail, I pahn kasalehiong irail pein Ngehi nan kaudiahl, I pahn mahseniong irail nan ouraman. <sup>7</sup> E pahn wekisang duwen ei kin mahseniong nei laduwen Moses, pwe I ketikihongehr en pwukoahki epwelpen nei aramas en Israel koaros. <sup>8</sup> Eri, I kin mahseniong sang ni silangi, ni sansal, kaidehn ni mwohmw. E kilang ei lingan! Eri, ia duwen amwa kak kommwad en lipahnedih ei ladu Moses?”

<sup>9</sup> KAUN-O ketin engiengda pahrail; ih eri ketiketlahsang irail <sup>10</sup> oh pelin depweko sohrasang pohn Impwalo, kilin Miriam ahpw tokutokla duwehla sinoh. Ni Aaron eh kilangada eh tokutoklahr, <sup>11</sup> e ahpw patohwanohng Moses, “Maing, menlau komw dehr kapwukoahkin kiht kalokolok en dih p me se patohwan wiadahr nan at rotorot. <sup>12</sup> Komw dehr mweidohng lih menet en wiahla mehkot me ipwidi sohte mwomwe pwehki elep paliwere eh mwengesangehr.”

<sup>13</sup> Moses eri ngil laudida patohwanohng KAUN-O, “Maing Koht, komw kupwure oh ketin kamwahwihala liho!”

<sup>14</sup> KAUN-O eri ketin sapeng, mahsanih, “Ma eh pahpao kendipiong ni mese, e pahn namenekla erein rahn isuh. Eri en lekdeksang nan kahnimpwalen erein rahn isuh; mwuri e kak kapwurupwurdo.” <sup>15</sup> Miriam eri katohrohralhsang nan kahnimpwalo erein rahn isuh, eri

---

12:3: Sir. 45.4.

12:7: Ipru 3.2.

12:14: Nempe 5.2-3.



aramas akan sohte mweselda e lao kapwurpwurdo nan kahnimpwalo. <sup>16</sup> Irail eri mweselsang Aserod oh kohla kauwada imwarail impwal kan nan sapwtehn en Paran.

## 13

### *Lipoahrok kei*

<sup>1</sup> KAUN-O mahsanihong Moses, <sup>2</sup> “Pilada emen kaun sang ni ehuehu kadaudok eisek riaun Israel kan oh kadari-railewei nan Kenan, nin duwen lipoahrok kei, pwe re en kasawih oh dawih sahpwo me I pahn kihong mehn Israel kan.” <sup>3-15</sup> Moses eri kapwaiada oh kadarala lipoahrok pwukat sang ni sapwtehn en Paran:

Kadaudok	Kaun
Reupen	Samua nein Sakur
Simion	Sapad nein Ori
Suda	Kalep nein Sepune
Isakar	Ikal nein Sosep
Epriam	Osea nein Nun
Pensamin	Palti nein Rapu
Sepulon	Kadiel nein Sodi
Manase	Kaddi nein Susi
Dan	Ammiel nein Kemalli
Aser	Sedur nein Maikel
Napdali	Napi nein Popis
Kad	Keuel nein Makai

<sup>16</sup> Ih met kan lipoahrok kan me Moses kadarala pwehn kasawih oh dawih sahpwo. Eh ahpw kihong Osea, nein Nun, mwar kapw ehu, iei Sosua.

<sup>17</sup> Ni ahnsou me Moses kadariraila, e patohwanohng irail, “Kumwail pahn keidwei paliepeng kolahng palieir en Kengan oh mwuhr keidwei pohn sahpw dohl kan. <sup>18</sup> Kumwail ahpw kilang soangen sahpw da ieu mwo, aramas depe me mihmi mwo oh ma re me kehlail. <sup>19</sup> Kumwail pil kilang ma sahpw me kaselel de sakanakan oh ma aramas ako kin kousoan nansapw de nan kelen mahwen. <sup>20</sup> Pil kadehde ma pwelen sahpw me mwahu oh ma mie tuhke tohto wasao. Kumwail pil wahdo ekei wahntuhke me kin keirda wasao.” (Ahnsowo iei ahnsoun pwerlahn wahn kreip.)

<sup>21</sup> Ohl ako eri keidla paliepeng oh dawih sahpw sang nan sapwtehn en Sin ni palieir lao lel Rehop, limwahn Wasahn Kot en Amad ni paliepeng. <sup>22</sup> Re keidla ni palieir en sahpw oh lel Epron, wasa me peneineien Aiman, Sesai, oh Talmai, kadaudok en kodon ko me adaneki mehn Anak kin kousoan ie. (Epron kokouda sounpar isuh mwohn Soan nan Isip.) <sup>23</sup> Irail ahpw lel nan Wahun Eskol, re ahpw pelehdi wasao rahntuhke kreip ehu me emwiemwin oh toutou, kahrehda ohl riemen me iniehda. Re pil wa pwurodo pwohmakraneid kei oh wahn pik kei. <sup>24</sup> (Wasao adanekihla Wahun Eskol<sup>C</sup> pwehki emwin kreip me mehn Israel ko wahsang wasao.)

<sup>25</sup> Eri, mwurin rahn pahisek lipoahrok ko ahpw pwurodo sang ar dawih sahpw; <sup>26</sup> re ahpw pwurodo rehn Moses, Aaron oh pokon en mehn Israel ko nan Kades nan sapwtehn en Paran. Re ahpw koasoiiong ira oh mehn Israel ko duwen dahme re kilang, oh re pil kasalehiong irail wahnsahpw ako me re wahdo sang nan sahpw. <sup>27</sup> Eri, iei koasoi me re wiahiong Moses; “Se lel nan sahpw me komw ketin kadarkitalahng ie. Sahpw me audapan oh pwelmwahu, oh iet ekei wahnsahpw. <sup>28</sup> Ahpw towe

---

<sup>C</sup> 13:24: ESKOL: Ahd wet ni mahsen en Ipru wehwehki “emwin kreip.”

kan me inenen kehlail, oh kahnimw kan me laud oh inenen kelpene mwahu. Se pil kilangada wasao aramas akan me kadaudok en kodon ko. <sup>29</sup> Mehn Amalek kin mihmi ni palieir; mehn Id, mehn Sepus oh mehn Amor kin mihmi ni wasa nahnahn kan; oh mehn Kenan kin mihmi limwahn Sehd Mediderenien oh ni keilen Pillap Sordan.”

<sup>30</sup> Kalep eri oale irail en nennenla mwohn Moses, e ahpw nda, “Nna, kitail mwadang kohla mahweniong oh sapwenikihla sahpwo; pwe kitail uhdahn kak en kalowehdi.”

<sup>31</sup> Ahpw ohl ako me iang ih kohla, ahpw ketihtihki, “Soh! Kitail sohte kak mahweniong tohnsahpw pwukat, pwe re inenen kehlail sang kitail.”

<sup>32</sup> Eri, arail koasoi ong mehn Israel ko duwen sahpw me re dawih oh kasawih me likamw. Re ahpw nda, “Wahnsahpw akan nan sahpwo sohte itarohng kamwenge towe kan. Aramas koaros me se kilangada wasa ko inenen reirei, <sup>33</sup> oh se pil kilangada kodon kei wasao, me kadaudok en Anak, likamwete kiht mensiek uwen ar lapala.”

## 14

### *Aramas akan Kaulimala*

<sup>1</sup> Eri, pwohng ehu pwon aramas ako sengisengki ar pwunod. <sup>2</sup> Re ahpw lipahnedihada Moses oh Aaron, ketihtihki, “Me pahn mwahu atail mehlahte nan Isip de nan sawpwehn wet! <sup>3</sup> Dahme KAUN-O ketikinkitaildohki nan sahpw wet? Kitail uhdahn pahn mehla nan mahwen; eri, atail pwoud kan oh neitail seri kan pahn wiahla dipwisou me lohdi nan mahwen. Atail pwuralahng Isip soh pahn mwahusang met?” <sup>4</sup> Irail eri tapihada ndapene, “Nna, kitail pilada emen me pahn kapwureikitailahng Isip.”

<sup>5</sup> Eri, Moses oh Aaron ahpw poaridi nanpwel mwohn pokon en mehn Israel ko. <sup>6</sup> Oh riemen lipoahrok ko, me dawih sahpwo, Sosua, nein Nun, oh Kalep, nein Sepune, ahpw tehrpeseng ara likou ko, uwen ara nsensuwed, <sup>7</sup> ira eri ndalahng aramas ako, “Sahpw me se dawihero iei sahpw mwahu ehu. <sup>8</sup> Ma KAUN-O ketin kupwurei kitail, e pahn ketin kahluwaikitaillahng nan sahpw kaselel wet oh ketikihong kitail. <sup>9</sup> Eri, kumwail dehr kahngohdiong KAUN-O. Kumwail dehr masak tohnsahpw wet; me mengei kitail en kaloweiraildi. KAUN-O pahn ketin ieiang kitail. E ketin kamwomwala ar koht akan, mehn doareparail. Kumwail dehr masak!” <sup>10</sup> Ahpw pokono wie songosong en katehkin ira takai lao ira mehla; a ni ahnsowohnte lingaling en KAUN-O pa sansalda pohn Impwalo.

*Moses Kapakapki Aramas akan*

<sup>11</sup> KAUN-O ahpw mahsanihong Moses, “Ia erein aramas pwukat ar pahn mwamwahlikin ie? Ia erein ar pahn kahng kamehlele ie, ni ei wiadahr manaman tohtohie mwohn masarail kan? <sup>12</sup> Eri, I pahn kalokehkin irail soumwahu lusulus ehu pwe en kemeiraila. A kowe, I pahn wiahkin uhk wehi kapw ehu, wehi ehu me pahn lapalapasang oh tohtohsang irail.”

<sup>13</sup> Moses ahpw sapeng KAUN-O, patohwan, “Komwi me ketikihsang aramas pwukat nan Isip ni manaman lapalap en nin limomwi. A ni mehn Isip ar pahn rong dahme komw ketin wiahiong sapwellimomwi aramas pwukat, <sup>14</sup> re soh pahn patohwanohng tohnsahpw wet? Pwe re pil iangehr rong duwen komwi, Maing KAUN, duwen omwi kin ketin ieiang kiht, duwen omwi kin ketin pwarada ni sansal mwohn masat ni ahnsou me sapwellimomwi

pelien depweko eh kin uhdi poht, oh pil duwen omwi kin ketieng mwot ni rahn ni mwomwen uhr depwek oh nipwong ni mwomwen uhr kisiniei. <sup>15</sup>Eri, ma komw pahn ketin kemehla sapwellimomwi aramas pwukat koaros, tohnwehi kan me rongehr duwen omwi ndand, pahn patohwan, <sup>16</sup>‘KAUN-O sohte eh manaman pwe en ketikihong sapwellime aramas akan nan sahpw me e ketin inoukihong irail; ihme kahrehda e ketin kauwehkinirailla nan sapwtehn.’ <sup>17</sup>Eri, Maing KAUN, komw ketin kasalehda roson en sapwellimomwi manaman, oh wiahda dahme komw ketin inoukihong kiht ni sapwellimomwi mahsen wet, <sup>18</sup>‘Ngehi me KAUN-O, eri, I kin kanengamah oh kalahngan oh limpoak poatopaat; I kin mahkikihong dihp oh suwed en aramas; ahpw I pahn kaloke seri kan lel dih kesiluh oh kapahieu pwehki dipen ar pahpa oh nohno kan.’ <sup>19</sup>Eri, komw ketin kupwurkalahngan mahkikihong dipen aramas pwukat, duwen me konehng omwi limpoak lapalap oh poatopaat, nin duwen omwi ketin wiahiongi-railehr sang ni ar mwelesang wehin Isip.”

<sup>20</sup> KAUN-O eri mahsanih, “Eri, I pahn mahkohng irail duwen me ke pekien. <sup>21</sup>Ahpw I kahukihla ni mwarei oh pil ni ei lingaling me kin kadirehla sampah, <sup>22</sup>me sohte emen nanpwungen aramas pwukat pahn pedolong nan sapwen inowo. Re kilangehr ei lingaling oh pil manaman akan me I wiadahr nan Isip oh pil nan sapwtehno; irail ahpw uhwong ie pak tohto oh sohte peikiong ie. <sup>23</sup>Eri, re sohte pahn pedolong nan sahpw wet me I inoukihong ar pahpa kahlap ako, sohte emen irail me mwamwahlikin ie pahn iang pedolong loale. <sup>24</sup>Ahpw ei ladu Kalep kasalehda ehu soangen mour tohrohr oh e kin loalopwoatohng ie; ihme I pahn kahluwahng ih nan sahpw me e dawih oh

---

14:18: Eks. 20.5-6; 34.6-7; Deud. 5.9-10; 7.9-10. 14:21: Ipru 3.18.

kasawih, oh kadaudoke kan pahn sapwenikihla <sup>25</sup> wasa patapat akan, wasa me mehn Amalek oh mehn Kenan kin kousoan ie met. Eri, lakapw kumwail mweasel oh pwurala nan sapwtehn kolahng ni Sehđ Weitahta.”

*KAUN-O ketin Kalokehki Aramas akan ar Kaulim*

<sup>26</sup>Eri, KAUN-O ahpw mahsanihong Moses oh Aaron, <sup>27</sup>“Ia erein pokon en aramas suwed pwukat ar pahn lipilipahnedede ie? I pwahngahkidahr rorongong ar kaulim! <sup>28</sup>Eri, kihong irail ei pasapenget: ‘I kahukiha ni mwarei me I pahn wiahiong kumwail soahngohte me I rongasang kumwail. Ngehi, KAUN-O me mahmahsen. <sup>29</sup>Kumwail pahn mehla oh kahlepamwail kan pahn pwupwudiong nan sapwtehn wet. Pwehki amwail kaulimeielahr, sohte emen kumwail me mahkier sounpar rieisek kohda pahn pedolong nan sahpw <sup>30</sup>me I kahukilahr mehlel I en koasoaneikumwaildi ie. Sohte mehmen kumwail pahn pedolong, ihte Kalep oh Sosua. <sup>31</sup>Kumwail nda me noumwail seri kan pahn wiahla dipwisou lohdi nan mahwen, ahpw iei irail pwukat me I pahn kapedolong ong nan sahpw me kumwail soikalahr; eri, re pahn sapwenikihla. <sup>32</sup>A duwen kumwail, kumwail uhdahn pahn mehla nan sapwehten wet. <sup>33</sup>Noumwail seri kan pahn wiahla silepen sihpw oh kakahnseli nan sapwtehn erein sounpar 40, pweinen amwail soaloalopwoat, kumwail koaros lao pahn mehla. <sup>34</sup>Kumwail pahn ale lokolok pwehki dipamwail kan erein sounpar 40, sounpar ehu ong ehuehu rahn pahiseko me kumwail dawihki sahpw. Kumwail eri pahn pehmada wehwehn ei pahn uh Wong kumwail. <sup>35</sup>I kahukihla me I pahn wia soahng wet ong aramas suwed koaros me ehupene oh kahngohdihong ie. Kumwail koaros pahn mehla nan sapwtehn wet. Ngehi, KAUN-O, me mahmahsen.’”

<sup>36-37</sup> Eri, ohl ako me Moses kadarala pwe re en dawih oh kasawih sahpuwo, ahpuw puwurodo oh wia koasoi likamw, me kahrehda mehn Israel ko kaulimehkihla KAUN-O oh lahlahwe. Eri, e ahpuw ketin kalokehki lipoahrok puwukat soumwahu laud ehu me re mehkihla. <sup>38</sup> Sang rehn lipoahrok ehk riemeno, ihte me luhwehdi momour, Sosua oh Kalep.

*Tepin Mwekid en Mahwenohng Sahpuwo  
(Deuderonomi 1.41-46)*

<sup>39</sup> Ni Moses eh kasalehiong mehn Israel ko sapwellimen KAUN-O mahsen puwukat, aramas ako inenen pahtoula oh nsensuwedla kowahlap. <sup>40</sup> Eri, mandahn rahno, ni-mensehngie, re ahpuw kohdalahng mahwen wasa nahna kan, ndinda, “Nna, kitail patopatohdalahng wasa me KAUN-O ketin mahsaniong kitail duwe. Kitail patohwan ese me kitail dipadahr.”

<sup>41</sup> Moses ahpuw patohwan, “Eri, dahme kumwail pahn ketiwohki sapeikiong KAUN-O met? Kumwail sohte pahn pweida. <sup>42</sup> Kumwail dehr kohdawei, pwe KAUN-O sohte ketin ieiang kumwail; kumwail uhdahn pahn lohditiong pahn amwail imwintihti kan. <sup>43</sup> Ni amwail pahn mahweniong mehn Amalek kan oh mehn Kenan kan, kumwail uhdahn pahn kamakamala, pwehki amwail kahngalahr idawehn KAUN-O, me kahrehda e solahr pahn kin ketin ieiang kumwail.”

<sup>44</sup> Irail ahpuw wonlahte mwowe kohdalahng pohn nahna ko, mehnda ma sapwellimen KAUN-O Kohpwahn Inowo oh Moses sohte mwahn mwekidsang nan kahnimpwalo. <sup>45</sup> Eri, mehn Amalek oh Kenan ahpuw kohiei mahweniong irail oh kaloweiraildi, re ahpuw pil pwakih irail lao lel Orma.

## 15

*Kosonned akan Duwen Meirong*

<sup>1</sup> KAUN-O ketikihong Moses koasoandi pwukat <sup>2</sup> pwe mehn Israel kan en kin kapwaiada nan sahpw me e pahn ketikihong irail. <sup>3</sup> Kouwol men, sihpw wol men, sihpw men de kuht men pahn kin kak mweimweidahng KAUN-O pwehn wia meirong isihns de meirong en kapwaiada inou ehu de meirong en nsen, de meirong en warpwohmwahu, de meirong ni amwail sarawi kan. Pwohn meirong en konot pwukat kin kaparanda kupwur en KAUN-O. <sup>4-5</sup> Mehmen me pahn patohwandahng KAUN-O sihpw men de kuht men, e pahn iangahki mahno paun en pilawa riau me doalki pain riau en lehn olip pwehn wia meirong en wahnsahpw, iangahki pain riau en wain. <sup>6</sup> Ma sihpw wol men me pahn wia mehn meirong, paun pahieu en pilawa me doalki pain siluh en lehn olip me pahn meirongala pwehn wia meirong en wahnsahpw, <sup>7</sup> iangahki pain siluh en wain. Pwohn meirong pwukat kin kaparanda kupwur en KAUN-O. <sup>8</sup> Ma kouwol men me pahn meirongala pwehn wia meirong isihns de meirong en kapwaiada inou ehu de meirong en kaminimin, <sup>9</sup> paun wenu en pilawa me doalki pain pahieu en lehn olip me pahn wia mehn meirong en wahnsahpw, <sup>10</sup> iangahki pain pahieu en wain. Pwohn meirong pwukat kin kaparanda kupwur en KAUN-O.

<sup>11</sup> Ih soahng pwukat me pahn meirongala ong emenemen kouwol, sihpw wol, sihpw de kuht eh pahn meirongala. <sup>12</sup> Ni ahnsou me mahn tohtohsang emen me pahn meirongala, dipwisou me pahn iang emenemen mahn pahn duweduwehte ong emenemen mahn ako. <sup>13</sup> Mehn Israel koaros pahn kin wia met, ni arail pahn kin wia meirong en konot, pwowe kin kaparanda kupwur en KAUN-O. <sup>14</sup> Ahpw ahnsou koaros me mehn liki men me kin



koukousoan rehmwail, mehnda ma ahnsou mwotomwot de reirei, me pahn wia meirong en konot, me pwowe kin kaparanda kupwur en KAUN-O, e pahn pil kapwaiada soangen koasoandiohte. <sup>15</sup> Sang met kohla koasoandi pwukat kin manaman ong kumwail oh ong mehn liki kan me kin kousoan rehmwail. Pwe kumwail oh irail soangen pahrekte ieu mwohn silangin KAUN-O. <sup>16</sup> Soangen kosonned oh koasoandi koaros kin doakedoake kumwail oh pil irail.

<sup>17</sup> KAUN-O ketikihong Moses <sup>18</sup> koasoandi pwukat pwe mehn Israel ko en kin kapwaiada nan sahpw me e pahn ketikihong irail. <sup>19</sup> Ni amwail pahn kin tungoale wahn-sahpw, kumwail pahn kin katohrehsang ekis pwehn wia mehn kisakis kesempwal ehu ong KAUN-O. <sup>20</sup> Ni ahnsou me kumwail pahn umwun pilawa, keieun lopwon sang ni wahn pilawa kapw pahn wia mehn kisakis kesempwal ehu ong KAUN-O. Met pahn meirongala duwehte kisakis kesempwal me kumwail kin wia ni meirong en wahnsahpw sang amwail wasahn koadoahki wahnsahpw. <sup>21</sup> Sang met kohla soangen kisakis kesempwal wet pahn kin wiawihong KAUN-O sang pilawa me kumwail pahn kin umwun.

<sup>22</sup> Ahpw ma emen depweila oh sohte kapwaiada ehu koasoandi pwukat me KAUN-O ketikihong Moses, <sup>23</sup> oh ma sang met kohla mehn Israel koaros sohte kapwaiada mehkoaros me KAUN-O mahsanihong Moses pwe en padahkihong irail. <sup>24</sup> Ma sapwung wet wiawi pwehki ar sohte wehwehki, eri re pahn meirongkihla emen kouwol nin duwen meirong isihs, me pwowe kin kaparanda kupwur en KAUN-O, iangahki meirong en wahnsahpw oh wain me kin wiawi. Re pil pahn kapatahiong emen kuht wol mehn wia meirong en dihp. <sup>25</sup> Samworo ahpw pahn wia sarawien kamwakele mehn Israel koaros, oh

diparailo ahpw pahn lapwada, pwehki ar depweikihla sapwung wet oh re patohwandahr ar meirong en dihp nin duwen meirong isihs ong KAUN-O. <sup>26</sup> Mehn Israel koaros iangahki mehn liki kan me kin kousoan rehrail pahn ale lapwepen diparailo, pwehki irail koaros iang pwukoahkihdi sapwung wet.

<sup>27</sup> Ahpw ma aramas emen me depweikihla dihp ehu, e pahn meirongki kuht lih men me sounpar ehu nin duwen meirong en dihp. <sup>28</sup> Samworo ahpw pahn wia sarawien kamwakel mwohn silangin KAUN-O ni pei sarawio, dipen aramaso ahpw pahn lapwada. <sup>29</sup> Soangen koasoandihteieu doake koaros me pahn depweikihla dihp ehu, mehnda ma ih mehn Israel men de mehn liki men me kin kousoan rehmwill.

<sup>30</sup> Ahpw aramas emen sohte lipilipil, mehn Israel de mehn liki, me dipada sang ni pein insene, e milahr nan dipen mwamwahliki KAUN-O, eri e pahn kamakamala, <sup>31</sup> pwehki eh soikala kosonned en KAUN-O oh kauwehla ehu sapwellime koasoandi kan. E pahn pein pwukoahki eh mehla.

*Ohl emen me Kauwehla Kosonned en Sapad.*

<sup>32</sup> Nindokon mehn Israel kan ar koukousoan nan sapwtehn, ohl emen ahpw dierekda eh wesewesei tuwi ni rahnen Sapad. <sup>33</sup> E ahpw pakahrdo rehn Moses, Aaron oh rehn mehn Israel ko koaros, <sup>34</sup> re ahpw kihong nan imweteng, pwehki ar sehse dahme re pahn wiahiong. <sup>35</sup> KAUN-O eri mahsanihong Moses, "Aramas menet pahn kamakamala; mehn Israel koaros pahn katehki takai likin kahnimpwalo e lao mehla." <sup>36</sup> Mehn Israel koaros ahpw kahreieila ohlo likin kahnimpwalo oh katehki takai e lao mehla duwen KAUN-O e mahsanihong Moses.

*Koasoandi Duwen Pengkir mehn Kataman ni Ar Likou kan*

<sup>37</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses <sup>38</sup> en patohwanohng mehn Israel kan, “Kumwail wiahda pengkir mehn kataman ni pwungipen amwail likou kan oh kihong kisin sahl poh mei ni ehuehu mehn kataman kan. Met pahn wiawi sang met kohkohlahte. <sup>39</sup> Mehn kataman pwukat pahn katamankin kumwail ei kosonned koaros pwe kumwail dehr kin sohpeisang ie oh idawehn ineng en nan kapehdamwail kan. <sup>40</sup> Mehn kataman pwukat pahn kin katamankin kumwail en kapwaiada ei kosonned koaros; eri kumwail pahn wiahla nei aramas. <sup>41</sup> Ngehi, KAUN-O amwail Koht, me kahreikumwaildo sang Isip pwe I en wiahla amwail Koht. Ngehi KAUN-O.”

## 16

### *Kahngohdi en Kora, Dadan oh Apiram*

<sup>1-2</sup> Kora, nein Isar, peneineien Kohad sang kadaudok en Lipai, ahpw kahngohdiongda Moses. Kadaudok en Reupen silimen ahpw iangala ih—Dadan oh Apiram, nein Eliap, oh On, nein Peled—pil iangahki mehn Israel 250, kaun ndahnd kei me pilipilda sang rehn mehn Israel ko. <sup>3</sup> Irail eri pokompene mwohn Moses oh Aaron oh patohwanohng ira, “Kumwa nohn daulihala! KAUN-O ketin sapwellimaniki mehn Israel koaros, oh KAUN-O kin ketiket rehtail koaruhsie. Eri, a dahme komwi, Moses, kin pein kasapwilkomwihda pohn sapwellimen KAUN-O aramas akan?”

<sup>4</sup> Ni Moses eh rong met, e poaridiong nanpwel oh kapakap.

<sup>5</sup> E ahpw patohwanlahng Kora oh ienge ko, “Nimenseng en lakapw KAUN-O pahn ketin kasalehiong kitail ihs me e ketin sapwellimaniki; e pahn ketin mweidohng ih me e ketin sapwellimanikio, mehmeno, me e ketin piladahr

en keieng mpe ni pei sarawio. <sup>6-7</sup> Nimenseng en lakapw kowe oh iengomw kan pahn ale noumwail pan en kisiniei kan, audekihda mwoalus ngkingken oh warpwohmwahu, kumwail ahpw pahn walahng ni pei sarawio. Kitail ahpw pahn kilang ihs rehtail me KAUN-O ketin piladahr. Kumwail mehn Lipai kan, kumwail me nohn daulihalahr!”

<sup>8</sup> Moses pil usehla patohwanohng Kora, “Kumwail rong, kumwail mehn Lipai kan! <sup>9</sup> Kumwail wiahki mehkot mwahl, en Koht en Israel eh ketin katohreikumwailsang rehn mehn Israel teikan, pwe kumwail en kak keieng mpe, oh wia amwail doadoahk ni Impwal me KAUN-O kin ketiket loale, oh papah mehn Israel kan? <sup>10</sup> E ketin mweidohng kumwail oh mehn Lipai teikan, kumwail en kak keieng mpe, a met kumwail pil anahne wiahla samworo! <sup>11</sup> Ni omw akupwungiong Aaron, ni mehleh, KAUN-O, me kowe oh iengomw kan kahngohdiong.”

<sup>12</sup> Moses eri ekerodo Dadan oh Apiram, ahpw ira sapeng ketihtihki, “Se sohte pahn kohwei! <sup>13</sup> Komw sohte itarki omwi kahreikitodo sang nan sahpw me pwelmwahu nan Isip, pwe komwi en kemeikitala nan sapwtehnet? Komw pil pahn kaunkitadahr? <sup>14</sup> Komw sohte kahreikitodohng nan sahpw pwelmwahu de kihong kiht mwetin wain, a met komw songosong en pitihkitedi. Soh, se sohte pahn patohwei rehmwi!”

<sup>15</sup> Moses eri lingersingerda oh patohwanohng KAUN-O, “Maing, komw dehpa kupwure meirong me aramas pwukat pahn patohwandohng komwi. I sohte wia mehkot suwed ong ira. I pil sohte kihsang emen neira ahs akan.”

<sup>16</sup> Moses ahpw patohwanohng Kora, “Kowe oh iengomw me 250 koaros pahn patohdo ni Impwal me KAUN-O kin ketiket loale; Aaron pahn pil iang mi wasao. <sup>17</sup> Emenemen kumwail pahn wa kohdo nah pan en kisiniei, oh audekihda mwoalus ngkingken oh warpwohmwahu loale, oh

meirongki ong KAUN-O ni pei sarawio.”<sup>18</sup> Eri, emen-emen irail ahpw ale nah pan en kisiniei, oh audeki-hda mwoalus ngkingken oh warpwohmwahu, oh uh ni wenihmwew Impwalo, iangahki Moses oh Aaron.<sup>19</sup> Kora eri kapokonepene aramas koaros, re ahpw uh sohpeiong Moses oh Aaron ni wenihmwew Impwalo. Lingaling en KAUN-O pa mwadangege pwaradahng aramas koaros,<sup>20</sup> KAUN-O eri mahsanihong Moses oh Aaron,<sup>21</sup> “Kumwa keiweisang rehn aramas pwukat, pwe I pahn mwadang kamwomwiraila.”

<sup>22</sup> Moses oh Aaron ahpw poaridiong nanpwel oh kapakap patohwan, “Maing Koht, komwi me pwarer en mour. Ahnsou me aramas emen kin dipada, komw kin ketin engiengda pahn aramas koaros?”

<sup>23</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses,<sup>24</sup> “Ndaiong aramas akan re en keiweisang ni en Kora, Dadan oh Apiram imwarail impwal kan.”

<sup>25</sup> Moses eri patohla rehn Dadan oh Apiram iangahki kaunen mehn Israel ko.<sup>26</sup> E ahpw patohwanohng irail, “Kumwail keiweisang limwahn en aramas suwed pwukat ar impwal kan oh dehr doahke mehkot me arail. Ma soh, kumwail pahn iang kamwomwomwomla pwehki diparail kan.”<sup>27</sup> Irail eri keilahsang limwahn en Kora, Dadan oh Apiram ar impwal ko.

Dadan oh Apiram ahpw pedoi oh kesikesihnen ni wenihmwew imwara impwal, iangahki ara pwoud kan oh neira seri kan.<sup>28</sup> Moses ahpw patohwanohng aramas ako, “Ih duwen met amwail pahn ese me KAUN-O ketin kedariehdo pwe I en kapwaiada mewpukat koaros ahpw kaidehkin nsenei me I wiewiahki mewpukat.<sup>29</sup> Ma aramas pwukat pahn mehkihla mehla mwahl ni sohte kalokolok sang rehn KAUN-O, eri a KAUN-O sohte ketin kadariehdo,

<sup>30</sup> ahpw ma KAUN-O pahn ketin wiahda mehkot kapwuriamwei oh sampah pahn sarapeseng oh kadallehla ira oh mehkoaros me ira ahneki, pwe ira en kohdihla nan wasahn me melahr akan ni ara momourte, kumwail pahn esehki me aramas pwukat kahngohdiong KAUN-O oh soikala ih.”

<sup>31</sup> E nekte eh patohwan mepwukat, pwehl me mi pahn nehn Dadan oh Apiram pa sarapeseng <sup>32</sup> oh kadallehla ira koaros oh ara peneinei kan iangahki iengen Kora koaros oh mehkoaros me irail ahneki. <sup>33</sup> Irail eri mourte kohdihla nan wasahn me melahr akan, iangahki ar dipwisou koaros. Pwehlo eri pwurpene oh irail sohrala.

<sup>34</sup> Mehn Israel koaros me mihmi wasao ahpw tangpeseng ni ar rongada ngilen ar mwahmwahiei. Re ahpw weriwer ndinda, “Kitail tang pwe sampah dehr pil kadalleikitailla.”

<sup>35</sup> KAUN-O ahpw ketin kadaridi kisiniei me kamwasikahla aramas 250 me meirongki warpwohmwahu.

### *Pan en Kisiniei*

<sup>36</sup> KAUN-O eri mahsanihong Moses, <sup>37</sup> “Ndaiong Eleasar, nein samworo Aaron, en kihsang pan prons en kisiniei me mihmi rehn ohl me melahr ako, oh en kamwarakpeseng mwoalus ko ekis wasa doh, pwe pan en kisiniei ko me sarawi. <sup>38</sup> Pan pwukat kasarawihla ni ahnsou me re mweimweidahng KAUN-O ni pei sarawio. Eri, ale nein aramas pwukat me kamakamkihla diparail kan, neirail pan en kisiniei kan oh sukpene lao wiahla pelien mete menipinip oh wiahkihla mehn pwindi pei sarawio. Met pahn wiahla mehn kapar ehu ong mehn Israel. <sup>39</sup> Eri, samworo Eleasar ahpw ale pan en kisiniei ko oh sukpene lao wiahla pelien mete menipinip pwe en wiahda pweinen pei sarawio. <sup>40</sup> Met wiahla mehn kapar ehu ong mehn Israel ko pwe emen me kaidehn kisehn kadaudok en Aaron dehr keiong mpen pei sarawio pwe en meirongkihong

KAUN-O warpwohmwahu. Ma e pahn wia, e pahn kamakamala duwehte Kora oh ienge ko. Mepwukat koaros wiawihher nin duwen KAUN-O eh masanihong Moses en patohwanohng Eleasar.

### *Aaron Kapitala mehn Israel*

<sup>41</sup> Manda sang rahno aramas koaros ahpw lipahnedihada Moses oh Aaron ketihtihki, “Kumwa kemelahr ekei sawellimen KAUN-O aramas akan.” <sup>42</sup> Ni ar pokonpene pwe re en uhwong Moses oh Aaron, re sohpeilahng Impwalo oh kilangada duwen pelien depwek pali eh pwapwaindi oh lingaling en KAUN-O eh pwarada. <sup>43</sup> Moses oh Aaron ahpw kohla oh uh mwohn Impwalo, <sup>44</sup> KAUN-O ahpw mahsanihong Moses, <sup>45</sup> “Keiweisang mpen aramas pwukat pwe met I pahn kamwomwiraila!”

Ira riemeno eri poaridiong nanpwel, <sup>46</sup> Moses eri patohwanohng Aaron, “Ale noumw pan en kisiniei, oh audekihda mwoalus ngkingken sang ni pei sarawio oh kihong ekei warpwohmwahu nan mwoalus kan. Kowe eri mwadang kohwei rehn aramas akan oh wia sarawien kamwakel. Nna mwadang! Pwe engieng en KAUN-O tepidahr oh soumwahu lusulus ehu tepidahr.” <sup>47</sup> Aaron eri kapwaiada, e ale nah pan en kisiniei oh tangala wasa me aramas ako wie pokopokon ie, ni eh kilangada me soumwahwo tepidahr, e ahpw kihong warpwohmwahu pohn mwoalus ko oh wiahda sarawien kamwakele aramas ako. <sup>48</sup> Met kahrehda soumwahwo eh tokedi, Aaron ahpw uh nanpwungen me momour oh me melahr akan. <sup>49</sup> Wadepen aramas me mehla mihmi ni 14,700, me mehla ni moromor en Kora sohte wadawadohng. <sup>50</sup> Ni ahnsou me soumwahu lusuluso tokedi, Aaron ahpw pwurala rehn Moses ni wenihmwon Impwalo.

## 17

*En Aaron eh Sokon*

<sup>1</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>2</sup> “Patohwanohng mehn Israel kan re en kihong uhk sokon ehk riapwoat, apwoat sang rehn kaunen ar kadaudok kan. Ke ahpw ntingihedi eden emenemen kauno ni eh sokon <sup>3</sup> oh pil ntingihedi eden Aaron ni sokon en Lipai. Emenemen kaunen kadaudok kan pahn ahneki apwoat sokon. <sup>4</sup> Ke ahpw wahla ni Impwal me I pahn kin ketiket loale oh kihdiong mwohn Kohpwahn Inowo, wasa I kin tuhwong uhk ieo. <sup>5</sup> Eri sokon en aramas me I piladahr pahn masalpeseng. Ih duwen met ei pahn katokihedi en mehn Israel kan ar kin lipahnedihiuk.”

<sup>6</sup> Moses eri patohwanohng mehn Israel ko, oh emenemen kaun ahpw kihong ar sokon kan, ehu sang ehu kadaudok, eri koaros patpene me ehk riapwoat, oh en Aaron eh sokon pil iang patehng. <sup>7</sup> Moses eri patohwandiong nan Impwalo sokon ko koaros mwohn Kohpwahn Inowo.

<sup>8</sup> Mandahsang rahno ni en Moses eh patohla nan Impwalo, e kilangada duwen en Aaron eh sokono, me wil- iandi kadaudok en Lipai, eh masalpesengehr. E mp- wekda, masalpeseng oh kapwarehda wahn almond kei me mahier. <sup>9</sup> Moses eri ale sokon ko koaros oh wahiei oh kasalehiong mehn Israel ko. Re kilangehr dahme pwei- dahr oh emenemen ahpw ale uhdahn eh sokon. <sup>10</sup> KAUN- O ahpw mahsanihong Moses, “Kapwurediong en Aaron sokonen mwohn Kohpwahn Inowen. Pwe en nekinek men pwe en wia mehn kapar ong mehn Israel me kahngohdi kan, pwe re en katokihedi ar lipahned kan; pwe ma soh, re pahn mehla.” <sup>11</sup> Moses eri wiahda nin duwen KAUN-O eh mahsanih.



<sup>12</sup> Mehn Israel ko eri patohwanohng Moses, “Eri ih pahn imwilaht met! <sup>13</sup> Mehmen me pahn keiwohng mpen Impwalo eh pahn kamakamala, eri kitail koaruhsie pahn mehla!”

## 18

### *Pwukoa kan en Samworo oh mehn Lipai kan.*

<sup>1</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Aaron, “Kowe, noumw seri oh mehn Lipai kan, kumwail pahn pwukoahki mehkoaros me sapwung ni amwail doadoahk nan Impwal me I pahn kin ketiket loale; ahpw kowe oh noumw seri kan me pahn pwukoahki me sapwung ni amwail doadoahk en samworo. <sup>2</sup> Pil kahrehdo kisehmw, me kadaudok en Lipai, pwe re en kin sewesei kumwail nindokon kowe oh noumw seri kan amwail pahn kin doadoahk nan Impwal wet. <sup>3</sup> Re pahn seweseiuk oh kapwaiada arail pwukoa kan nan Impwalo, ahpw re sohte pahn sair pei sarawio de dipwisou sarawi kan nan Wasa Sarawio. Ma re pahn sair mepwukat, kowe oh irail koaros pahn kamakamala. <sup>4</sup> Irail pahn iang uhk doadoahk oh re pahn kapwaiada ar pwukoa kan me pid arail doadoahk nan Impwalo; ahpw sohte emen tohrohr me pahn iang uhk doadoahk. <sup>5</sup> Kowe oh noumw pwutak kante me pahn pwukoahki doadoahk nan Wasa Sarawio oh ni pei sarawio, pwe ei engieng en dehr pwurehng lel mehn Israel kan. <sup>6</sup> Ngehi me pilada kisehmw kadaudok en Lipai kan sang rehn men Israel kan, eri kalahngan ehu sang rehi. Re kasarawilahr ong ie pwe re en kapwaiada arail pwukoa kan nan Impwalo. <sup>7</sup> Ahpw kowe oh noumw pwutak kante me pahn pwukoahki pwukoahn samworo me pid pei sarawio oh audepen Wasa Sarawiheo. Ih met kan amwail pwukoa, pwehki ei kihong kumwail kalahngan en samworo. Mehmen me sohte iang pwihn en

samworo e ahpw keieng mpen dipwisou sarawi pwukat pahn kamakamala.”

*Pwaisen Samworo sang ni Meirong kan*

<sup>8</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Aaron, “Tamataman pwe ngehi me kihong kumwail samworo kan pwaisamwail sang ni meirong kesempwal kan likin meirong isihns en mehn Israel kan. I kihong kumwail oh kadaudokamwail kan pwehn wia pwaisamwail kohkohlachte. <sup>9</sup> Iet kan pwaisamwail sang ni meirong sarawi kan me sohte kin isihsla pohn pei sarawio: meirong en wahnsahpw, meirong en dihp, oh meirong en kapwungala sapwung kan. Mehkoaros me mweimweidahng ie pwehn wia meirong kesempwal iei pwaisomw oh pwaisen noumw seri kan. <sup>10</sup> Kumwail pahn kin tungoale soahng pwukat wasa sarawi ehu, oh ohl kante me pahn kin tungoale. Kumwail pahn kin wiahki mepwukat mehkot sarawi.

<sup>11</sup> “Kumwail pil pahn pwaisanki meirong kesempwal teikan me mehn Israel kan pahn kin mweidadahng ie. I kihong mepwukat ong kowe, noumw pwutak kan oh noumw serepein kan sang met oh kohkohlachte. Koaros me kisehn omw peneinei oh mwakelekel ong kaudok pahn kak iang tungoale.

<sup>12</sup> “I pil kihongkumwailehr keieun wahnsahpw kaselel me mehn Israel kan kin nohpweikihong ie nan sounpar koaros: eri lehn olip, wain oh wahnsahpw. <sup>13</sup> Koaros pahn kohieng kumwail, oh tohn amwail peneinei koaros me mwakelekel ong kaudok kak iang tungoale.

<sup>14</sup> “Mehkoaros nan wehin Israel me kasarawihongieier pahn wia pwaisamwail.

<sup>15</sup> “Mesenih koaros, aramas de mahn, me mehn Israel kan kin meirongkihong ie pahn kohieng kumwail, pwe

kumwail en ahnekihla. Ahpw kumwail pahn ale pweinen pweipweida sapahl en mesenihen aramas koaros, oh pil ale pweinen mesenihen mahn me samin ong kaudok. <sup>16</sup> Seri kan pahn kin pweipweida sapahl ni ar sounpwong ehu ni pweipwein mwohni silper limau nin duwen me koasoandier. <sup>17</sup> Ahpw mesenihen kou, sihpw, oh kuht kan sohte pahn pweipweida sapahl, pwe ngehi me naineki oh re pahn meirongala. Kumwail usupihki ntahrail pei sarawio oh isikala wihe ko pwehn wia meirong en konot, me pwowe kin kaparaniehda. <sup>18</sup> Uduk kan iei pwaisamwail, duwehte mwaremware, oh neh palimaun en meirong kesempwal kan.

<sup>19</sup> “I kihongkehr, oh ong noumw pwutak kan oh noumw serepein kan, sang met oh kohkohlahte, meirong kesempwal kan koaros me mehn Israel kan kin meirongkihong ie. Met inou ehu me sohte kak ohla me I wiahiong kumwail oh kadaudokamwail kan.”

<sup>20</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Aaron, “Ke sohte pahn ale sohso ieu sang ni sapwen mehn Israel kan de sohte wasa kis pahn kohieng uhk, pwe ngehi, KAUN-O, me pahn wia pwaisomw oh omw sohso.”

### *Pwaisen Mehn Lipai kan*

<sup>21</sup> KAUN-O ketin mahsanih, “Mehn Israel kan kin meirongkihong ie eisek kis ehun arail dipwisou kan; eri meirong pwukat I kihongehr mehn Lipai kan. Met pwehn wia pweinen doadoahk en apwahpwalih Impwal me I pahn kin ketiket loale. <sup>22</sup> Mehn Israel teikan solahr pahn keieng mpen Impwalo, pwe re dehr ale kalokolok en kamala. <sup>23</sup> Sang met kohla mehn Lipai kante me pahn kin apwahpwalih Impwalo oh irailte me pahn kolokol pwukoa kan koaros. Met koasoandi poatopaat ehu me

doke kumwail oh kadaudokamwail kan. Mehn Lipai kan sohte pahn sohsohki mehkot nan Israel, <sup>24</sup> pwe I kihongirailehr ar sohso eisek kis ehun kisakis kan me mehn Israel kan kin mweidadahng ie ni mwomwen meirong kesempwal ehu. Ih me I ndakihong irail me re sohte pahn sohsohki mehkot nan Israel.”

*Eisek Kis Ehu sang mehn Lipai kan*

<sup>25</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses <sup>26</sup> en ndaiong mehn Lipai ko, “Ni ahnsou me kumwail kin ale meirong kan sang mehn Israel kan me KAUN-O ketikihong kumwail pwe kumwail en pwaisanki, kumwail en patohwandahng KAUN-O eisek kis ehun meirong ko pwehn wia amwail kisakis kesempwal ehu ong KAUN-O. <sup>27</sup> Soangen meirong kesempwal wet kumwail pahn kin wiahki duwehte meirong me soumwet men kin wiahsang ni wahn-sahpw kapw oh wain kapw. <sup>28</sup> Ih duwen met amwail pahn pil wia amwail meirong kesempwal ong KAUN-O sang ni meirong koaros me kumwail kin ale sang rehn mehn Israel kan. Kumwail ahpw pahn patohwanohng Aaron meirong kesempwal pwukat me ong KAUN-O. <sup>29</sup> Kumwail patohwanohng me keieu kaselel sang ni kisakis pwukat me kumwail kin ale. <sup>30</sup> Mwurin amwail patohwandahngehr me keieu kaselel kan, kumwail kak pwaisanki me luhwe kan, duwehte soumwet me kin pwaisanki luhwen me e kin meirongkihla. <sup>31</sup> Kumwail oh amwail peneinei kan kak tungoale luhwe kan wasa koaros sohte lipilipil, pwe ih pweinen amwail doadoahk nan Impwalo. <sup>32</sup> Kumwail sohte pahn dipaniki amwail pahn tungoale mepwukat pwehki amwail patohwandahngehr KAUN-O. Ahpw kumwail kanahieng pwe kumwail de kasaminehla kisakis sarawi pwukat en mehn Israel, ni amwail pahn tungoale mwohn ahnsou me keieu kaselel

eh pahn meirongala; ma kumwail pahn wia met, kumwail pahn mehla.”

## 19

### *Pehs en Kou Weitahta*

<sup>1</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses oh Aaron <sup>2</sup> ira en ndaiong mehn Israel kan koasoandi pwukat. Re en wahdo kou weitahta men me sohte kisin samin kis reh oh me saikinte doadoahk, <sup>3</sup> oh re en kihong samworo Eleasar. Kouo ahpw pahn pakahrlahng likin kahnimpwalo oh kamakamala ie mwohn samworo. <sup>4</sup> Samworo Eleasar ahpw pahn kaduh sendinpeh nan ntao oh usupihki pak isuh mwohn Impwalo. <sup>5</sup> Mwuhr, mahno pwon, iangahki kili, uduke, nta oh kepwehn loale kan pahn isihsla mwohn mesen samworo. <sup>6</sup> Samworo ahpw pahn ale rahntuhke sidar ehu, isop ehu oh kisin sahl weitahta kis, oh keshalahng nan kisinieio. <sup>7</sup> Samworo ahpw pahn lopworada eh likou kan oh duhpki paliwere pihl; mwurin met e pahn kak pwurodohng nan kahnimpwalo; ahpw e pahn samisaminte lao lel nin soutik. <sup>8</sup> Aramas me isikala mahno pahn pil lopworada eh likou kan oh duhpki pihl paliwere, ahpw e pahn pil samisaminte lao lel nin soutik. <sup>9</sup> Eri aramas emen me mwakelekel ong kaudok pahn kihpene pehs en kouo oh koasoanediong wasa mwakelekel kis likin kahnimpwalo. Ih wasao me e pahn nekinek ie pwe mehn Israel kan en kin doadoahngki ni ar pahn kin kaunopada pihl mehn kamwakel. Sarawi wet iei sarawien lapwahsang dihp. <sup>10</sup> Aramas me kihpenehr pehs en kouo pahn pil lopworada eh likou kan oh e pahn samisaminte lao lel nin soutik. Koasoandi wet pahn manaman kohkohlahte ong mehn Israel kan oh ong mehn liki kan me kin kousoan reh rail.

*Duwen Sairada Aramas Mehla*

<sup>11</sup> Mehmen me pahn sairada aramas mehla e pahn saminla ong kaudok erein rahn isuh. <sup>12</sup> E pahn kamwakelkihda pilen kamwakel ni rahn kesiluh oh ni rahn keisuh, e ahpw pahn mwakelekella. Ahpw ma e sohte kamwakelehda pein ih ni kesiluh oh keisuhn rahn, e sohte pahn mwakelekella. <sup>13</sup> Mehmen me sairada aramas mehla men ahpw sohte kamwakelehda pein ih pahn samisaminte pwehki pilen kamwakel eh sohte kamwakelehda. E pahn kasaminehla Impwalen KAUN-O, oh e sohlar pahn wia kisehn sapwellimen Koht aramas akan.

<sup>14</sup> Ma aramas emen pahn mehla nan impwal ehu, mehmen sohte lipilipil me mihmi nan impwalo ni ahnsoun mehla de pedolong loale, pahn saminla erein rahn isuh. <sup>15</sup> Sah koaros oh einpwoat koaros me sohte pweine pil pahn saminla. <sup>16</sup> Ma mehmen sairada aramas emen me kamakamalahr de melahr mwahl likin ihmw ehu, de ma mehmen sairada tihn aramas de sousou ehu, e pahn saminla erein rahn isuh.

<sup>17</sup> Pwehn kamwakelsang soangen samin pwukat, pehs en kou weitahao me isihslahr pwehn lapwahda dihp pahn wisikdo oh kohieng nan ehu einpwoat, oh pil iangahki pihl mwakelekel. <sup>18</sup> A duwen impwalo me aramas mehla loale, mehmen me mwakelekel ong kaudok pahn ale rahn isop, kaduh nan pihlo oh usupihki impwalo, dipwisou kan koaros loale, oh iangahki aramas koaros me mihmi loale. Nin duwen aramaso me sairada aramas mehla de tihn aramas de sousou ehu, mehmen me mwakelekel ong kaudok pahn usupihki pihlo aramaso me sairada soahng pwukat. <sup>19</sup> Ni kesiluh oh keisuhn rahn aramaso me mwakelekel ong kaudok pahn usupihki pihlo aramas samino. Ni keisuhn rahn e pahn kamwakelehda aramaso, oh mwurin aramaso eh pahn lopworada eh likou kan oh

pein duhpki pihl paliwere, eri e pahn mwakelekelda nin soutik.

<sup>20</sup> Mehmen me pahn saminla ong kaudok ahpw sohte kamwakelehda pein ih pahn samisaminte pwehki pilen kamwakel eh sohte kamwakelehda. E pahn kasaminehla Impwalen KAUN-O, oh e solahr pahn wia kisehn sapwellimen Koht aramas akan. <sup>21</sup> Kumwail pahn kin kapwaiada koasoandi wet kokkohlachte. Aramas me kin usupiki pihl en kamwakel pahn pil lopworada eh likou kan, oh mehmen me pahn doahke pihlo, pahn saminla ong kaudok lao lel nin soutik. <sup>22</sup> Soahng koaros me aramas samin men pahn doahke pahn saminla, oh mehmen me pahn doahke soahng pwukat pahn saminla lao lel nin soutik.

## 20

### *Mwekid kan nan Kades (Eksodus 17.1-7)*

<sup>1</sup> Mehn Israel ko koaros eri lel nan sapwtehn Sin ni keieun sounpwong, re ahpw kousoanla wasao ahnsou kis, oh ih wasao me Miriam mehla oh seridi ie.

<sup>2</sup> Pihl eri rosala wasao; aramas ako eri kohla kapilpene Moses oh Aaron, <sup>3</sup> re ahpw kaulimla, ketihtihki, “E mwahwongete kitail en iang riatail mehn Israel ko mehla mwohn Impwalen KAUN-O. <sup>4</sup> Dahme komw kahrekinkitodohng nan sapwtehn wet? Pwe kiht oh nait mahn akan en mehla wasaht? <sup>5</sup> Dahme komw wahkinkitasang Isip, weikitodohng nan sahpw sakanakan wet? Sohte mehkot kak keirda wasaht, sohte kohn, sohte tuhke pik, sohte wahn wain, sohte tuhke pwohmakraneid. Pil sohte mwahn kisin pihl kis mehn nimpil.” <sup>6</sup> Moses oh Aaron eri tohrohrala sang pokono oh patohla ni wenihmwen Impwalo. Ira eri poaridiong nanpwel, oh lingaling en KAUN-O ahpw pwarohng ira.

<sup>7</sup> KAUN-O eri ketin mahsanihong Moses, <sup>8</sup> “Ale sokon me mi mwohn Kohpwahn Inowo. Eri, kowe oh riomw Aaron, kumwa kapokonepene mehn Israel kan koaros. Eri, mwohn masarail koaros kumwa lokaiaiong paipalapen, e ahpw pahn kakusada pihl. Ih duwen met amwa pahn kapwilasang pihl nan paipen pwe aramas akan, iangahki neirail mahn akan, re en nim.” <sup>9</sup> Moses eri kohla ale sokono, nin duwen KAUN-O eh ketin mahsanih.

<sup>10</sup> Ih oh Aaron eri kapokonepene aramas ako koaros mwohn paipalapo. Moses eri mahsanihong irail, “Kumwail rong, kumwail me nan kapehd keptakailahr kan. Ia duwe, se pahn kakusieisang pihl nan paipalap wet, pwe kumwail en nim?” <sup>11</sup> Moses eri kolada sokono wokihki pak riau paipo. Pihl pa kusukusiei. Irail koaros oh nair mahn akan eri nimpil.

<sup>12</sup> Ahpw KAUN-O ketin mahsanihong Moses oh Aaron, “Pwehki amwa pwoson sohte itarohng amwa pahn kalohkihda roson en ei manaman sarawi mwohn mehn Israel kan, kumwa sohte pahn kahluwairailahng nan sahpw me I inoukihong irail.”

<sup>13</sup> Met wiawiher nan Meripa,<sup>d</sup> wasa me mehn Israel ko uhwong KAUN-O oh kaulimala, oh wasa me e ketin kasalehiong irail ie me ih me sarawi.

*Nanmwarkien Edom Sohte Mweidohng Mehn Israel en Kotehla Sapweo*

<sup>14</sup> Moses eri kadarala meninkeder kei rehn nanmwarkien Edom sang Kades, ketihtihki, “Pekipek wet sang rehn kisehmwi kan, me kadaudok en Israel. Komw mwahngih duwen apwal akan me lelohngkitech, <sup>15</sup> duwen at pahpa kahlap ako ar patohdihla Isip, oh duwen at kousoan wasao erein sounpar tohto. Mehn Isip ko ahpw wiakauwehla

20:11: Kupw. 11.4.  
wehwehki “kaukaulim.”

<sup>d</sup> 20:13: MERIPA: Ahd wet ni mahsen en Ipru



at pahpa kahlap ako, oh pil kiht. <sup>16</sup> Se ahpw likweriong KAUN-O en ketin sewesei kiht. E ketin karongi kiht oh ketin kadarodo tohnleng men, oh ketin kahluwaikitasang wehin Isip. Eri met se patopato Kades, kahnimw ehu ni irepen sapwellimomwi wehi. <sup>17</sup> Komw kupwurkalahngan mweidohng kiht se en patohwan kotehla sapwellimomwi wehi. Kiht oh nait kou kan sohte pahn keid nansapw de nan mwetin wain kan. Se sohte pahn nimasang pilen sapwellimamwail pwarer kan. Se pahn keid nan allap, se lao daulih sapwellimomwi wehi.”

<sup>18</sup> Mehn Edom kan ahpw sapeng, ketihtihki, “Se sohte pahn mweidohng kumwail en kotehla at wehi. Ma kumwail kotehla, se pahn mahweniong kumwail.”

<sup>19</sup> Mehn Israel ko eri patohwan, “Ahpw ia duwe, pwe se pahn kekeidte nan elen wehi, ma kiht oh nait mahn akan pahn nim amwail pihl kan, se pahn pwainohng kumwail —ihte me se mwahuki, se en kotehwei sahppen.”

<sup>20</sup> Mehn Edom kan ahpw pwurehng ketihtihki, “Soh! Kumwail sohte pahn kotehdo at wehi.” Irail eri kohieilahng tuhwong mehn Israel ko iangahki karis en sounpei pwe re en mahweniong irail. <sup>21</sup> Eri, pwehki mehn Edom kan ar kahngete mehn Israel ko en kotehla sapwarailo, mehn Israel ko eri keid ni apwoat ahl tohrohr.

### *Mehlahn Aaron*

<sup>22</sup> Mehn Israel ko koaros eri mweselsang Kades, re ahpw kohla oh lel nin Nahna Or, <sup>23</sup> limwahn irepen wehin Edom. Eri, KAUN-O ahpw mahsanihong Moses oh Aaron wasao,

<sup>24</sup> “Aaron sohte pahn iang pedolong nan sahppw me I inoukihda me I pahn kihong mehn Israel kan. E pahn mehla pwehki amwa uh Wong ei mahsen kan nan Meripa.

<sup>25</sup> Eri, ale Aaron oh nah pwutak Eleasar oh kahreiralahng nin Nahna Or. <sup>26</sup> Eri, ke ahpw kihsang en Aaron eh likoun samworo kan oh kalikawihkihda Eleasar, pwe Aaron pahn

mehla wasao.”<sup>27</sup> Moses eri kapwaiada mehkoaros duwen KAUN-O eh ketin mahsanih. Irail kohdahla pohn Nahna Or mwohn mesen aramas ako koaros.<sup>28</sup> Moses ahpw kih-sang en Aaron eh likoun samworo ko oh kalikawihkihda Eleasar. Aaron eri mehla wasao pohn nahnao; oh Moses oh Eleasar pwuredihsang pohn nahnao.<sup>29</sup> Mehn Israel ko ahpw rongada me Aaron melahr, re ahpw mwahieiki erein rahn silihsek.

## 21

### *Mehn Israel ko Kalowehdi mehn Kenan kan*

<sup>1</sup> Ni ahnsou me nanmwarkien Arad, mehn Kenan men me kin ketiket palieir en sahppo, karongehda me mehn Israel ko kohkohdo naniel en Adarim, e ahpw mahweniong irail oh salihedi ekei irail. <sup>2</sup> Mehn Israel ko eri kahula oh inouk-ihong KAUN-O, patohwan, “Ma komwi pahn ketikihong aramas pwukat pahn at manaman, se pahn patohwan kasarawiong komwi douluhle ar kahnimw kan.” <sup>3</sup> KAUN-O eri ketin karonge mehn Israel ko oh e ahpw ketikihong mehn Kenan ko pahn ar manaman. Mehn Israel ko eri kamwomwiraila douluhl iangahki ar kahnimw kan; ihme re kahdanekihla wasao Orma.<sup>f</sup>

### *Sineik Pronsmen*

<sup>4</sup> Mehn Israel ko eri mweselsang nin Nahna Or kolahng ni Sehden Akapa, pidipidahki likin wehin Edom. Ahpw aramas ako sohla kak kanengamahiong apwal en seiloako; <sup>5</sup> re ahpw tapihada lipanedihada Koht oh Moses, ketihthiki, “Dahme komw waikinkitodohsang Isip? Pwe se

---

20:28: Eks. 29:29; Nempe 33:38; Deud. 10:6. 21:1: Nempe 33:40.  
 e 21:2: KASARAWIONG...DOULUHL: Mehkot me kasarawiong KAUN-O ni mwomw wet pahn wiahla douluhl sawellimen KAUN-O, oh sohte me kak doadoahngki. e pahn kamwomwmwomla. f 21:3: ORMA: Ahd wet ni mahsen en lpru wehwehki “mwomla.” 21:4: Deud. 2:1.

en kodohng mehla nan sapwtehn, wasa me sohte kisin tungoal, oh sohte pihl? Se solahr kak tungoale kisin tungoal sakanakan wet!” <sup>6</sup> KAUN-O eri ketin kadarala sineik pwoisin kei rehn aramas ako me keirailpene oh kemehla mehn Israel tohto. <sup>7</sup> Aramas ako eri kohla rehn Moses oh ndaiong, “Se dipadahr ong KAUN-O oh pil ong komwi ni at lipanedih kumwa. Eri, komw kasakaskin kiht rehn KAUN-O pwe en ketikihsang sineik pwukat.” Moses eri kapakapki aramas ako. <sup>8</sup> KAUN-O eri mahsanihong Moses en wiahkihda mete emen sineik oh langahda ni apwoat tuhkehn, pwe mehmen me sineik kan pahn ngalispene ahpw kilengdahng, e pahn mourla. <sup>9</sup> Moses eri wiahda sineik men sang prons oh langahda ni tuhke pwoat. Pwe mehmen me sineik kan pahn ngalispene en kak kilengdahng oh e ahpw pahn mwahula.

*Sang Nahna Or Kolahng Wahun mehn Mohap kan*

<sup>10</sup> Mehn Israel ko ahpw mwekidla oh kauwada imwarail impwal ko Apod. <sup>11</sup> Mwurin ar mwelesang wasao re kauwada imwarail impwal ko nan mohn imwen Aparim nan sapwtehn ni palimesehn sapwen mehn Mohap kan.

<sup>12</sup> Mwuhr re ahpw kauwada imwarail impwal kan nan Wahun Sered. <sup>13</sup> Sang wasao re pil mwekidla oh kauwada imwarail impwal kan ni paliepeng en Pillap Arnon, nan sapwtehn me kohla lel sapwen mehn Amor kan. (Arnon iei irepen sapwen mehn Mohap oh sapwen mehn Amor.)

<sup>14</sup> Ih kahrepen *Pwuhken Mahwen kan en KAUN-O* koasoia “...kisin kahnimw en Wahep nan Supa, oh wahu kan; Pillap Arnon, <sup>15</sup> oh wasa ukedi en wahu kan me kolahng kahnimw Ar oh lellahng irepen Mohap.”

<sup>16</sup> Sang wasao re ahpw kohla wasa kis me adaneki Pwarer Kan, wasa me KAUN-O mahsanihong Moses,

“Kapokonepene aramas akan pwe I pahn kihong irail pihl.” <sup>17</sup> Ni ahnsowo mehn Israel ko ahpw koulki koul pwoatet:

Pwarer kan, kakusada amwail pihl;

se ahpw pahn pereperen kasamwohki at koul—

<sup>18</sup> pwarero me soupeidi kan weirada

oh kaunen aramas akan weirkihda

reireiso pwoat

oh arail sokon kan.”

Re mwekid sang nan sapwtehn kolahng Madana, <sup>19</sup> oh sang mwo re kohla Nahaliel, oh sang Nahaliel kolahng Pamod, <sup>20</sup> oh sang Pamod kolahng wahun sapwen mehn Mohap kan, pahn kumwen Nahna Piska, sallahng sapwtehno.

*Lohdien Nanmwarki Sihon oh Nanmwarki Ok*  
(Deud. 2.26—3.11)

<sup>21</sup> Mehn Israel ko eri kadalalahng Sihon, nanmwarkien mehn Amor, meninkeder kei me ketihtihkihong,

<sup>22</sup> “Komw kupwurkalahngan mweidohng kiht se en patohwan kotehla sapwellimomwi wehi. Kiht oh nait kou kan sohte pahn patohsang nan ahl, se sohte pahn keid nansapw de nan mwetin wain kan. Se sohte pahn nimasang pilen sapwellimomwi pwarer kan. Se pahn keid nan allap, se lao daulih sapwellimomwi wehi.”

<sup>23</sup> Ahpw Sihon sohte kupwurki mehn Israel ko en kotehla sapwellime wehi. Iei me e kapokonepene sapwellime karis oh ketla Sahas nan sapwtehn oh mahweniong mehn Israel ko. <sup>24</sup> Ahpw mehn Israel ko kemehla kiden imwintihti nan mahwen oh kalowehdi sapwen mehn Amor ko sang Pillap Arnon ni paliepeng en Sappok lel ni irepen mehn Ammon kan, pwe mehn Ammon kan kin sinsile mwahu sapwarailo. <sup>25</sup> Mehn Israel ko eri kalowehdi kahnimw koaros en mehn Amor iangahki Espon oh

kahnimw koaros me mi limwah, re ahpw kousoanla wasa ko. <sup>26</sup> Espon iei poahsoan kaunen sapwellimen Sihon kahnimw, nanmwarkien mehn Amor kan, me mahweniong mahs nanmwarkien Mohap oh kalowehdi sahpwo pwon lellahng Pillap Arnon. <sup>27</sup> Ih kahrepen koul pwoatet me ketihtihki,

“Kumwail kohdo nan Espon, sapwellimen Nanmwarki Sihon kahnimw!

Se men kilang eh pahn kokouda oh onohnda sapahl.

<sup>28</sup> Ahnsou eh sang wasaht nan kahnimw Espon sapwellimen Sihon karis mwekidsang ie rasehng mpwul en kisiniei;

e kamwomwala kahnimw Ar nan Mohap oh kalowehdi dolen Arnon palipowe kan.

<sup>29</sup> Meid kamasepwehk ong kumwail tohn Mohap! Kumwail me kin kaudokiong Kemos, kumwail olahr! Amwail koht keselahr noumwail sounpei kan, nanmwarkien Amor koledier lih akan.

<sup>30</sup> Ahpw met kadaudokarail kan kamwomwmwomwlahr, sangete Espon lellahng Dipon, sang Nasim lel Nopa, limwahn Medepa.”

<sup>31</sup> Mehn Israel ko eri kousoanla nan sapwen mehn Amor ko. <sup>32</sup> Moses eri kadarala ohl ekei pwe re en rapahki wasa mwahu en mahwen ong mehn Saser. Mehn Israel ko ahpw kalowehdi wasao oh kahnimw ko me kapilpene oh kausasang mehn Amor me kin kausoan wasao.

<sup>33</sup> Mehn Israel ko ahpw pwurala oh keid ni ahl me kolahng Pasan, oh Ok, nanmwarkien Pasan, ahpw mwekidla iangahki sapwellime karis pwehn mahweniong mehn Israel ko ni Edrei. <sup>34</sup> KAUN-O ahpw ketin mahsanihong Moses, “Ke dehr masak nanmwarki menet. Pwe I pahn

mweidohng uhk ke en kalowehdi ih, sapwellime aramas akan koaros iangahki sapweo. Wiahiong soahng me ke wiahiong Sihon, nanmwarkien mehn Amor kan, me kaunda Espon.”<sup>35</sup> Mehn Israel ko eri kemehla Ok, nah pwutak ko oh sapwellime aramas koaros, sohte emen luwehdi; mwuhr, re ahpw kousoanla nan sahpwo.

## 22

### *Nanmwarkien Mohap Poaronlahng Palaam*

<sup>1</sup> Mehn Israel ko eri wonlahte mwowe re lao lel wasa patapat akan nan wehin Mohap; re ahpw kauwada imwarail impwal kan wasao, ni palimesehn Pillap Sordan, sallahng Seriko.

<sup>2</sup> Eri, ni nanmwarki Palak, nein Sippor, eh mwahngihada dahme mehn Israel ko wiahiong mehn Amor ko, <sup>3</sup> ih oh mehn Mohap ko koaros ahpw masakada mehn Israel ko pwehki ar nohn tohto. <sup>4</sup> Mehn Mohap ko eri ndaiong kaunen mehn Midian kan, “Aramas pwukat pahn mwadangete kamwomwala atail wehi kan koaros, rasehng kouwol me kin kangasang dihpw nan mohs. Nanmwarki Palak eri <sup>5</sup> poaronelahng meninkeder kei rehn Palaam, nein Peor, me kin mihmi Pedor nan Amaw limwahn Pillap Iupreitis, pwe re en patohwanohng, “I men kairehkin komwi me lapalahn wehi ehu kohdo sang Isip; re mwarahkpeseng wasa koaros oh likamwete re pahn mahweniong kiht oh sapwenikihla sapwat akan. <sup>6</sup> Re nohn tohto oh kehlailasang kiht. Eri, menlau, ketido pwe komwi en keriahla tohnwehi wet. Iei duwen ele at pahn kak kaloweiraildi oh kasareirailsang nan at wehi. Pwe I ese me irail kan me komw kin kupwurahwahwih, re kin paiahwahula; a irail kan me komw kin keriahla, re kin paisuwedla.”

---

22:5: Nempe 31.8; 2 Pit. 2.15-16; Sud 11.

<sup>7</sup> Kaunen Mohap oh Midian kan eri wahda pweinen kosetipwo oh kohkohla. Re kohla rehn Palaam oh ndaiong mehkoaros me Palak mahsanihong irail. <sup>8</sup> Palaam eri sapeng irail, “Kumwail pweidi rehi pwohnget; lakapw I ahpw pahn sapengkin kumwail dahme KAUN-O pahn mahsanihong ie.” Kaunen Mohap ko eri pweidi ni imwen Palaam.

<sup>9</sup> Koht eri ketido oh keinemwe rehn Palaam, “Ihs aramas pwukan me mihmi rehmw?”

<sup>10-11</sup> Palaam eri sapeng, patohwan, “Nanmwarkien Mohap, Palak, me patohwan kadariraildo pwe re en patohwanohng ie duwen aramas ekei me patohdo sang Isip oh mwarahkseli nan sahpwo pwon. E peki I en kohla oh kerairaila pwe re en kak mahweniong irail oh kaloweiraildi oh kasareiraila sang wasao.”

<sup>12</sup> Koht eri mahsanihong Palaam, “Ke dehr iang aramas pwukan kohwei; ke pil sohte pahn keriahla tohnwehien, pwe I kapaairaildahr.”

<sup>13</sup> Eri, mandahn rahno, nimenseng, Palaam ahpw ndaiong meninkeder ko, “Kumwail pwurowei nan amwail wehi, pwe KAUN-O sohte kupwurki I en iang kumwailda.”

<sup>14</sup> Meninkeder ko eri mwesel pwurala rehn Palak oh patohwanohng me Palaam kahng iang irail patohdo.

<sup>15</sup> Eri, Palak ahpw pil ketin poaronehla ekei meninkeder me tohto oh lapalapasang mehn mahs ako. <sup>16</sup> Re ahpw kohla rehn Palaam oh ndaiong en Palak mahsen wet: “Menlau, komw dehr mweidohng mehkot en iredihsang omwi pahn ketido rehi. <sup>17</sup> I pahn kihong komwi keting laud mehlel ehu, oh I pahn kapwaiada mehkoaros me komw pahn peki rehi. Menlau, ketido oh keriahla aramas pwukat.”

<sup>18</sup> Palaam ahpw sapeng patohwanohng meninkeder ko, “Mehnda ma Palak pahn pil ketikihong ie silper oh

kohl koaros en tehnpeseo, ahpw I sohte kak kauwehla kosonned en KAUN-O, ei Koht, ni mehkot tikitik de laud. <sup>19</sup> Ahpw kumwail pil pweidi rehi pwohngget, duwehte pwihn teio, pwe I en kak ese dahme kapw ni kupwur en KAUN-O ong ire wet.”

<sup>20</sup> KAUN-O eri ketido rehn Palaam nipwongo oh mah-sanihong, “Ma aramas pwukat kodohn likwerihiuk, eri, pwourda oh iangirailda; ahpw ke dehr wia mehkot tohrohrasang me I pahn ndaiong uhk.” <sup>21</sup> Eri, manda ni-menseng Palaam ahpw kaunopaoda nah ahso, oh iangala kaunen Mohap ko.

### *Palaam oh Nah Ahso*

<sup>22</sup> Koht eri ketin engiengkihda Palaam eh kohkohla, oh ni eh kohkohla dake nah ahso iangahki eh ladu riemen, tohnleng en KAUN-O pa uh nanialo pwehn irehdi ih.

<sup>23</sup> Ni ahso eh kilangada tohnleng men eh kesikesihnen wasao oh kolokol kedlahs pwoat, e ahpw wetsang nan ahlo wetlong nan dihpw ko. A Palaam ahpw wokih ahso pwe en kapwurelahng nanialo. <sup>24</sup> Tohnleng en KAUN-O ahpw uhda wasa wetikitik kis nanpwungen kelen mwetin wain kei. <sup>25</sup> Ni ahso eh kilangada tohnlengo, e keilahng ni kehlo oh idangehng nehn Palaamo ie. Palaam eri pil pwurehng wokih ahso. <sup>26</sup> Tohnlengo ahpw pil ketila uh wasa me wetikitik mehlel, wasa me ahso sohte kak mwekidla ni palimeing de palimaun. <sup>27</sup> Eri, met ni ahso eh kilangada tohnlengo eh uh mwowe, e ahpw mwohndiong nanpwelo pahn Palaam. Palaam eri lingeringerdahte oh tapihada wokihki ahso eh sokono. <sup>28</sup> KAUN-O eri ketin kupwurehda ahso en lokaia, ahso ahpw ndahng Palaam, “Dahme kahrehda ke wokihkin ie pak silipak?”

<sup>29</sup> A Palaam ahpw sapeng, “Pwehki omw kapakapailokei ie! Ma mie nei kedlahs met, I kemeiukalahr.”



<sup>30</sup> Ahsou ahpw ndalahng Palaam, “Kaidehkin noumw ahs ngehi, oh kaidehkin dakepomw ahs ngehi sang ni omw tikitik? Sang mahs kohdo, mie ahnsou ehu me I sohte papah iuk?”

Ohlo ahpw sapeng, “Soh.”

<sup>31</sup> KAUN-O eri ketin mweidohng Palaam en kilangada tohnlengo eh kesikesihnen nanialo ngapkihda nah kedlahs pwoat. Palaam eri poaridiong mwowe lel nanpwel.

<sup>32</sup> Tohnlengo ahpw mahsanihong, “Dahme ke wokihki pak silipak noumw ahsen? I kodohn karomwpwaiukala, pwe ke sohte pahn wia seiloak wet. <sup>33</sup> Ahpw noumw ahsen kilangiehda, iei me e wetkihsang nan ahlet, mahkete I kemeiukalahr, a ahsen pahn pitla.

<sup>34</sup> Palaam eri sapeng patohwan, “I dipadahr, I sohte patohwan me komwi ketiket mwohi nan ahlet pwe komwi en uhwong ie. Eri, ma komw sohte kupwurki ei seiloaket, a I pahn pwuralahng ni imweio.”

<sup>35</sup> Tohnlengo ahpw mahsanihong, “Iangeweite aramas pwukat, ahpw ke pahn koasoia soahng kante me I padahkihong uhk ke en koasoia.” Palaam eri iangada nein Palaam meninkeder ko.

### *Palak Kasamwo Palaam*

<sup>36</sup> Ni Palak eh karongehda me Palaam patopato kohdo, e ahpw ketieila pwe en tuhwong ni kahnimw Ar, me mi limwahn Pillap Arnon ni irepen wehin Mohap. <sup>37</sup> Palak ahpw mahsanihong Palaam, “I seu kदारowohng uhk meninkeder ko pwe ke en patohdo? Dahme ke sohte mwadangkikhdo? Ke lemeleme me I sohte pahn kihong uhk keting laud?”

<sup>38</sup> Palaam ahpw sapeng, patohwan, “Ahpw iet I patodohr. A soangen manaman dah me mie rehi? Ihte mahsenohte me Koht ketikihong ie me I pahn kak patohwanda.”

<sup>39</sup> Palaam eri iangada Palak, ira ketiketlahng kahnimw

Usod, <sup>40</sup> Palak ahpw kemehla sihpw oh kou kei wasao, oh kadalalahng kisin uduk kis Palaam oh meninkeder ko me e iangodo.

*En Palaam Kokohp Keieu*

<sup>41</sup> Eri, mandahn rahno, nimenseng, Palak eri ketin kahredalahng Palaam Pamod Paal, wasa Palaam kak kilang ekei aramas en Israel ko.

23

<sup>1</sup> Palaam eri patohwanohng Palak, “Komw ketin kauwada wasaht pei sarawi isuh oh ketikidohng ie kouwol isimen oh sihpw wol isimen.”

<sup>2</sup> Palak eri ketin kapwaiada pekipek en Palaam. Ira ahpw meirongkihla kouwol men oh sihpw wol men pohn ehuehu pei sarawi ko. <sup>3</sup> Palaam eri patohwanohng Palak, “Komw ketin sepit mahs limwahn sapwellimomwi meirong isih pwukat, pwe I pahn patolahng patohwan mahs ma KAUN-O ele pahn ketin tuhwong ie. Mehkoaros me e pahn mahsanihong ie, I pahn patohwanohng komwi.” Palaam eri patopatolahng pohn nahna ehuehu, <sup>4</sup> oh Koht ahpw ketin tuhwong Palaam wasao. Palaam ahpw patohwanohng, “I patohwan kauwada pei sarawi isuh oh meirongkihla kouwol men oh sihpw wol men pohn ehuehu pei sarawi ko.”

<sup>5</sup> KAUN-O ahpw mahsanih, “Pwurowei rehn Palak oh patohwanda mahsen kan me I pahn mahsanihong uhk.”

<sup>6</sup> Palaam eri pwurala oh tuhwong Palak me ketikette limwahn sapwellime meirong isihso, iangahki kaun koaros en wehin Mohap.

<sup>7</sup> Palaam eri patohwanda mahsen en kokohp pwukat:

“Palak, nanmwarkien Mohap, ketin malipeiehdo sang Siria, sang nin nahna kan en palimese.

E mahsanih, ‘Kohdo wia kokohp ni mwarei;  
komw keriahla mehn Israel ko.”

<sup>8</sup> A ia duwen ei pahn keriahla me Koht sohte ketin keriahla?

Ia duwen ei pahn kailongkihla me Koht sohte ketin kalahdeki?

<sup>9</sup> Sang pohn paip ile kan I kak uduhdiahl irail,  
sang pohn dohl akan I kak mwasamwasahn irail.

Wehi ehu irail me uhtohrada,  
me piamwahusang wehi teikan.

<sup>10</sup> Kadaudok en Israel kan me ngeder duwehte pwelpar,  
ihs me kak wadekada tohtohn irail?

Komwi ketin kupwure ie pwe ei mour en imwisekla  
duwehte emen sapwellimen Koht aramas akan,  
pwe imwilahn ei mour en duwehte imwilahn me pwung  
kan.”

<sup>11</sup> Eri, Palak ahpw mahsanihong Palaam, “Dahme ke wiewiahiong ie? I ekeruhkodo pwe ke en keriahla ei imwintihiti kan, a dahme ke wia, ihte ke kapakapkin irail.”

<sup>12</sup> A Palaam sapeng, patohwan, “Pwe da? Kakete I en potohwanda ehu soahng tohrohrasang me KAUN-O ketikihong ie?”

### *En Palaam Kokohp Keriau*

<sup>13</sup> Palak eri mahsanihong, “Iangiehda mahs, kita kohla ekis wasa tohrohr, wasa me ke pahn kilang ekeite mehn Israel ko. Eri, ke pahn keriairailla sang wasao.” <sup>14</sup> Ih eri ketin kahrelahng Palaam nan mohsen Sopim, me mi pohn Nahna Piska, wasa me e ketin kauwada ie pei sarawi isuh oh ketin meirongkihla kouwol men oh sihpw wol men pohn ehuehu pei sarawi ko.

<sup>15</sup> Palaam eri patohwanohng Palak, “Komw sepit mahs limwahn mehn meirong isihis pwukat, pwe I pahn patolahng tuhwong Koht mahs.”

<sup>16</sup> KAUN-O eri ketin tuhwong Palaam oh mahsanihong dahme e pahn patohwanda; e ahpw pil ketin kapwurelahng rehn Palak. <sup>17</sup> Palaam eri pwurala oh tuhwong Palak me ketikette limwahn mehn meirong isih ko, ianghki kaunen Mohap ko. Palak eri keinemwe dahme KAUN-O ketin mahsanih; <sup>18</sup> a Palaam ahpw patohwanda mahsen en kokohp pwukat:

“Palak, nein Sippor, komw ketido mahs;  
oh rong kanahieng dahme I pahn patohwan.

<sup>19</sup> Koht kaidek aramas emen me kin lokaia likamw;  
pil kaidehk aramas emen me kin wekidala audepen kupwure.

Ni eh pahn ketin inoukihda mehkot, e kin ketin kapwaiada;  
mehkot me e kin mahsanih kin pweida.

<sup>20</sup> E ketin mahsanihong ie I en kapaiahda;  
eri, me Koht ketin kupwuramwahwih, I sohte kak wekidala.

<sup>21</sup> I sohte kilangada mehkot suwed rehn mehn Israel,  
de kahpwal, ni ahsou kohkohdo.

KAUN-O, arail Koht, kin ketin ieiang irail;  
re patohwan wiahki ih arail nanmwarki.

<sup>22</sup> Koht ketin kahluwairaildo sang wehin Isip;  
e ketin uhpalihkin irail nan mahwen, rasehng kou lawalo men.

<sup>23</sup> Sohte ketepen tiahk en wunahni rehn mehn Israel,  
pil sohte ketepen kosetipw reh rail.

Ih ahsowo met ahsoun patohwan duwen mehn Israel,  
‘Kilang dahme Koht ketin wiadahr!’

<sup>24</sup> Iet wehin Israel me rasehng laion kehla il men:  
e sohte pahn wendi e lao kadallehla seike,  
oh nimala ntahn irail me e kemehla.”

<sup>25</sup> Eri, Palak ahpw mahsanihong Palaam, “Ma ke sohte pahn keriahla mehn Israel kan, ke sohte pil pahn kapaiailda.”

<sup>26</sup> Palaam ahpw sapeng Palak, patohwan, “I soh patohwanohngkomwiher me I pahn patohwanda mehkoaros me KAUN-O ketin mahsanihong ie?”

### *En Palaam Kokohp Kesiluh*

<sup>27</sup> Palak eri mahsanihong, “Kohdo mahs; I pahn kahreiukalahng ekis wasa tohrohr; mweinele Koht pahn ketin kupwurki ke en keriairailla sang wasao.” <sup>28</sup> Ih eri ketin kahrelahng Palaam pohn kumwen Nahna Peor, sallahng sapwteho. <sup>29</sup> Palaam ahpw patohwanohng,

“Komw ketin kauwada pei sarawi isuh wasaht, oh ketikidohng ie kouwol isimen oh pil sihpw wol isimen.”

<sup>30</sup> Palak eri ketin kapwaiada me Palaam patohwanohng; ih eri meirongkihla kouwol men oh sihpw wol men pohn ehuehu pei sarawi ko.

## 24

<sup>1</sup> Palaam eri esehda me KAUN-O ketin kupwurki en kapaiahda mehn Israel ko. Kahrehda e sohla kohla rapahki kupwur en KAUN-O duwen me e kin wia. E ahpw kilikilengseli nan sapwtehn <sup>2</sup> oh kilangada mehn Israel ko ni imwarail impwal ko ni wad kadaudok. Ngenen Koht eri ti powe, <sup>3</sup> ih eri patohwanda mahsen en kokohp pwukat:

“Iet mahsen en Palaam, nein Peor,  
mahsen en aramas emen me kak kilang mehkoaros ni  
sansal,

<sup>4</sup> me kak rong mahsen en Koht.

Mesei kat pehdpesengehr, I aleier  
kaudial ehu sang rehn Koht, Wasa Lapalap.

<sup>5</sup> Impwal kan en mehn Israel ko me kaselel,

<sup>6</sup> rasehng nih kei me irihrek kohwei,  
mwetuwel kei ni keilen pillap,  
tuhkehn alos kei me KAUN-O ketin padokedi,  
rasehng tuhke sidar kei limwahn pihl.

<sup>7</sup> Keteu pahn mwuledek rehrail  
oh arail werentuhke pahn poadidi nan pwehl wisekesek  
mwahu.

Arail nanmwarki pahn lapalapasang Akak,  
oh roson en eh wehi pahn kohieng wasa doh kan.

<sup>8</sup> Koht ketin kahluwairaildo sang wehin Isip;  
e kin ketin uhpalihkin irail nan mahwen, rasehng kou  
lawalo men.

Re kin kadallehla arail imwintihti kan,  
kauwehla tihrail kan oh katimpeseng kanengen neirail  
kesik ketieu.

<sup>9</sup> Arail wehi kin rasehng laion kehlail men;  
ni eh pahn memeir, sohte me eimahiong kapirida.  
Mehmen me pahn kapaiahda Israel, e pahn pil pa-  
iamwahu;  
a mehmen me pahn keriahla Israel, e pahn riahla.”

<sup>10</sup> Palak eri engiengda kowahlap pahn Palaam. Ih  
eri rakopene lime ko oh mahsanilahng Palaam, “I  
ekeruhkodo pwe ke en keriahla ei imwintihti kan, ke  
ahpw kapaiairailda pak siluh. <sup>11</sup> Eri, pwilipwilahkewei  
sang met, pwilahkewohng ni imwomwo! I inoukihda  
me I pahn kihong uhk keting laud ehu, a met KAUN-O  
ketikihsangehr keting wet rehmw.”

<sup>12</sup> Palaam eri sapeng, patohwan, “I soh patohwanohng  
meninkeder ko me komw ketin kadaralahng ie, <sup>13</sup> me  
mehnda ma komw pahn ketikihong ie silper oh kohl  
en tehnpasomwi koaros, ahpw I sohte kak kauwehla  
kosonned en KAUN-O ni ei pahn wiahda mehkot ni pein

nsenei; pwe ihte me I pahn kin patohwandahn, dahme KAUN-O ketin mahsanihong ie.”

*Kaimwseklahn en Palaam Kokohp*

<sup>14</sup> Palaam pil patohwanohng Palak, “Ahnsou wet I pahn patohla rehn riei aramas ako, ahpw mwohn ei pahn patohla, I men kehsehkin komwi dahme mehn Israel kan pahn wiahiong sapwellimomwi kan ni rahn akan me pahn kohdo.” <sup>15</sup> Ih eri patohwanda mahsen en kokohp pwukat:

“Iet mahsen en Palaam, nein Peor,  
mahsen en aramas emen me kak kilang mehkoaros ni  
sansal,

<sup>16</sup> me kak rong mahsen en Koht,  
me kin kupwurokongki kupwurokong en Wasa Lapalah-  
pie.

Mesei kat pehdpesengehr, I aleier  
kaudial sang rehn Koht, Wasa Lapalap.

<sup>17</sup> I patohwan kilikilenglahng ahnsou me pahn kohdo,  
I ahpw kilangada wehin Israel.

Nanmwarki men pahn ketin pwarada nan wehio, rasehng  
usu ehu,

e pahn ketieisang nan Israel, rasehng rakim lingaling ehu.  
E pahn ketin kauwehla kaunen wehin Mohap kan,  
oh kamwomwala me akalapalap oh lemei kan koaros.

<sup>18</sup> E pahn ketin kalowehdi sapwellime imwintihti kan nan  
Edom,

oh ketin nin limanikihla sapwarail;  
Israel eri pahn kin poweiraildi.

<sup>19</sup> Wehin Israel pahn kaitiekiraildi  
oh kamwomwala douluhl me pitla kan.”

<sup>20</sup> “Eri, nan kaudialo, Palaam pil kilangada mehn Amalek  
kan; ih eri pil patohwanda mahsen en kokohp wet:

“Wehin Amalek me keieu kehlail nanpwungen wehi kan,

ahpw ni imwilah e pahn kamwomwmwomla douluhl.”

<sup>21</sup> Oh nan kaudialo, e ahpw pil kilangada mehn Ken kan; ih eri pil patohwanda mahsen en kokohp pwukat:

“Amwail wasahn kousoan me kehlail oh mwahu, rasehng pesen menpihr men pohn paipalap ileilehie;

<sup>22</sup> ahpw kumwail, mehn Ken, kumwail pahn mwomwla ni ahnsou mehn Asiria kan pahn kaloweikumwaildi.”

<sup>23</sup> Palaam ahpw pil patohwanda mahsen en kokohp pwukat:

“Ihs aramas pwukat me pokonpene ni paliepeng?

<sup>24</sup> Karis kan pahn seiloakdo sang Saiprus;

re pahn kalowehdi Asiria oh Papilon,

a mwuhr, re ahpw pahn pil mwomwla kokkohlahte.”

<sup>25</sup> Palaam eri uhdachte kokkohla ni imweo, oh Palak pil ketiketla sang wasao.

## 25

### *Mehn Israel ko nan Peor*

<sup>1</sup> Ahnsou me mehn Israel ko kauwada imwarail impwal ko nan Wahun Akasia, ohl ako ahpw tapihada neneke lih en Mohap kan me mihmi wasao. <sup>2-3</sup> Lih pwukat kin luhke ohlen Israel ko ong arail kamadipw sarawi kan, wasa me re kin pwongih ie koht en Mohap. Mehn Israel ko eri kin iang tungoale kisin mwenge me kin meirongala ong Paal, koht en Peor, oh pil pwongih ih. KAUN-O eri ketin engiengda pahn mehn Isreal, <sup>4</sup> oh mahsanihong Moses, “Ale kaunen mehn Israel kan oh kemeiraila ni pokon sansal, pwe iei duwen met ei sohla pahn engieng pahn aramas akan.” <sup>5</sup> Moses eri patohwanohng kaun ako, “Emenemen kumwail pahn kemehla aramas koaros me kisehn eh kadaudok me iangalahr pwongih Paal en Peor.” <sup>6</sup> Emen mehn Israel ko ahpw pedolong nan imwe impwal iangahki lih en Midia men mwohn mesen Moses oh



mwohn mehn Israel koaros, nindokon ar mwahmwahiei mwohn Impwal me KAUN-O kin ketiket loale. <sup>7</sup> Ni Pineas, nein Eleasar, me pahpa kahlapki samworo Aaron, kilang met, e ahpw udahte kohkohla sang nan pokono. E ahpw ale ketieu pwoat, <sup>8</sup> oh idawehnla ohlo oh liho nan impwalo oh doakoahki ketieuo pwar paliwarara ko koaros. Ih duwen met soumwahu lusuluso me kamwomwalahr mehn Israel ko eh tokedi, <sup>9</sup> ahpw mwurin soumwahwo eh kemelahr aramas rianen pahkid.

<sup>10</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>11</sup> “Pwehki wiewiahn Pineas, I solahr engieng pahn mehn Israel kan. E sohte mwahn mweidohng re en pwongih koht emen likin ngehi, ih kahrepen ei sohte kamwomwiraila nan ei engieng. <sup>12</sup> Eri, ke pahn padahkihong me I pahn kauwada inou ehu nanpwungen ngehi oh ih me pahn manaman kohkohlahte. <sup>13</sup> Ih oh kadaudoke kan pahn wialahr samworo poatopoa kohkohlahte, pwehki eh nohn loalopwoat ong ie oh kahrehiong kupwurmahk pohn mehn Israel kan.”

<sup>14</sup> Eden ohl en Israel me iang lih en Midiano kamakamala iei Simri, nein Salu, kaunen peneinei ehu nan kadaudok en Simion. <sup>15</sup> Eden liho iei Kospi. Sur, eh pahpa, wia kaunen ehu peneineien mehn Midia.

<sup>16</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>17</sup> “Mahweniong mehn Midia kan oh kamwomwiraila, <sup>18</sup> pwehki suwed me re wiahiong uhk ni ahsou me re pitihukedi nan Peor, oh pwehki Kospi, me kamakamlahr ni ahsoun soumwahu lusulus nan Peor.”

## 26

### *Keriaun Wadawad en Aramas*

<sup>1</sup> Mwurin soumwahu lusuluso, KAUN-O ketin mahsanihong Moses oh Eleasar, nein Aaron, <sup>2</sup> “Kumwa wiahda

wadawad en peneinei kan en mehn Israel koaros, ohl koaros me mahkier sounpar rieisek kohda me kak wia doadoahk en sounpei.”<sup>3-4</sup> Moses oh Eleasar ahpw kapwaiada, ira eri kapokonepene ohl koaros me mahkier sounpar rieisek kohda. Re ahpw pokonpene nan patapat en Mohap ni keilen Pillap Sordan sallahng Seriko.

Iet kan mehn Israel me kohdohsang Isip:

<sup>5</sup> Kadaudok en Reupen (Reupen, iei nein Seikop mesenih): peneineien Anok, Pallu, <sup>6</sup> Ebron oh Karmi. <sup>7</sup> Peneinei pwukat koaros patpene 43,730 ohl. <sup>8</sup> Peneineien Pallu iei Eliap <sup>9</sup> oh nah pwutak kan iei Nemuel, Dadan, oh Apiram. (Deidan oh Apiram, iei ira me pilipildahr sang rehn mehn Israel kan. Ira me uhwong Moses oh Aaron oh iangala iengen Kora ko ni ahnsou me re kahngohdiong KAUN-O. <sup>10</sup> Sampah sarapeseng oh kadaleirahla, ira eri mehla iangahki Kora oh ienge ko ni ahnsou me kisiniei karongehla me 250; irail eri wiahla mehn kapar ehu ong aramas akan. <sup>11</sup> Ahpw nein Kora pwutak ko sohte iang kamakamala.)

<sup>12</sup> Kadaudok en Simion: peneineien Nemuel, Samin, Sakin, <sup>13</sup> Sera, oh Saul. <sup>14</sup> Peneinei pwukat koaros patpene me 22,200 ohl.

<sup>15</sup> Kadaudok en kad: peneineien Sepon, Aki, Suni, <sup>16</sup> Osni, Eri, <sup>17</sup> Arod, oh Areli. <sup>18</sup> Peneinei pwukat koaros patpene me 40,500 ohl.

<sup>19-21</sup> Kadaudok en Suda: peneineien Sela, Peres, Sera, Ebron oh Amul. (Riemen nein Suda pwutak, Er oh Onan, ira mehla nan wehin Kenan). <sup>22</sup> Peneinei pwukat koaros patpene me 76,500 ohl.

<sup>23</sup> Kadaudok en Isakar: peneineien Tola, Pua, <sup>24</sup> Sasup oh Simron. <sup>25</sup> Peneinei pwukat koaros patpene me 64,300 ohl.

<sup>26</sup> Kadaudok en Sepulon: peneineien Sered, Elon, oh Supleel. <sup>27</sup> Peneinei pwukat koaros patpene me 60,500 ohl.

<sup>28</sup> Kadaudok kan en Sosep, me naineki pwutak riemen, Manase oh Epraim.

<sup>29</sup> Kadaudok en Manase. Makir, nein Manase, iei semen Kilead oh peneinei me pahn wad met kan arail pahpa kahlap ako tepisang Kilead: <sup>30</sup> Peneinei en Ieser, Elek, <sup>31</sup> Asriel, Sekem, <sup>32</sup> Semida oh Eper. <sup>33</sup> Selopehad, nein Eper, sohte nah pwutak ahpw mie nah serepein; adarail iei Mala, Noha, Okla, Milka oh Tirsa. <sup>34</sup> Peneinei pwutak koaros patpene me 52,700 ohl.

<sup>35</sup> Kadaudok en Epraim: peneineien Sudela, Peker, oh Tahan. <sup>36</sup> Peneineien Eran tepisang Sudela. <sup>37</sup> Peneinei pwukat koaros patpene me 32,500 ohl. Ih peneinei pwukat me tepisang Sosep.

<sup>38</sup> Kadaudok en Pensamin: peneineien Pela, Aspel, Airam, <sup>39</sup> Sepupam oh Upam. <sup>40</sup> Peneineien Ard oh Nahman tepisang Pela. <sup>41</sup> Peneinei pwukat koaros patpene me 45,600 ohl.

<sup>42</sup> Kadaudok en Dan: peneineien Usim, <sup>43</sup> irail koaros me 64,400 ohl.

<sup>44</sup> Kadaudokk en Aser: peneineien Imna, Ispi, oh Peria. <sup>45</sup> Peneineien Eper oh Malkiel tepisang Peria. <sup>46</sup> Aser naineki serepein men ede Sera. <sup>47</sup> Peneinei pwukat koaros patpene me 53,400 ohl.

<sup>48</sup> Kadaudok en Napdali: peneineien Saseel, Kuni, <sup>49</sup> Sesar oh Sillem. <sup>50</sup> Peneinei pwukat koaros patpene me 45,400 ohl.

<sup>51</sup> Ohlen Israel koaros patpene me 601,730.

<sup>52</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>53</sup> “Nehkpeseng sahpwo nanpwungen kadaudok pwukat nin duwen tohtohn aramas akan. <sup>54-56</sup> Nehnehn sahpwo pahn wiawi ni usuhs, oh sahpw laud pahn kohieng kadaudok laud, oh sahpw tikitik pahn kohieng kadaudok tikitik.”

<sup>57</sup> Kadaudok en Lipai, me towe, peneineien Kerson, Kohad oh Merari. <sup>58</sup> Kadaudokarail kan iei keimw en peneineien Lipni, Epron, Mali, Musi oh Kora. Kohad iei semen Amram, <sup>59</sup> me pwoudiki nein Lipai serepein, Sokeped me ipwidi Isip. E wiahiong Amram pwutak riemen, Aaron oh Moses oh serepein men, Miriam. <sup>60</sup> Aaron naineki pwutak pahmen, Nadap, Apihu, Eleasar oh Idamar. <sup>61</sup> Nadap oh Apihu mehla ahnsou me ira wiahiong KAUN-O kisiniei me sohte sarawi. <sup>62</sup> Mehn Lipai ohl me sounpwong eh kohda koaros patpene me 23,000. Re wadawad tohrohrasang mehn Israel teikan pwehki ar sohte kin ale sohsohn sahpn nan Israel.

<sup>63</sup> Moses oh Eleasar me wia wadawad en peneinei pwukat koaros nan patapat en Mohap ni keilen Pillap Sordan sallahng Seriko. <sup>64</sup> Sohte ohl emen luhwehdi me iang ntingdier ni wadawad en aramas me Moses oh Aaron wiadahr nan Sapwtehn en Sainai. <sup>65</sup> KAUN-O ketin mahsanih me irail koaros pahn mehla nan sapwtehn, ihte me soh, Kalep nein Sepune oh Sosua, nein Nun.

## 27

### *Nein Selopehad Serepein kei*

<sup>1</sup> Mahla, Noha, Okla, Milka, oh Tirsa, ih serepein pwukat me nein Selopehad, Selopehad, nein Eper, Eper nein Kilead, Kilead, nein Makir, Makir, nein Manase, Manase nein Sosep. <sup>2</sup> Irail kohla oh kesihnenda mwohn Moses, samworo Eleasar, kaun akan oh mehn Israel ko koaros ni wenihmwew Impwal me KAUN-O kin ketiket loale oh patohwan, <sup>3</sup> “At pahpao mehla nan sapwtehno sohte nah pwutak. E sohte iang iengen Kora ko me kahngohdiong KAUN-O; e mehkihla pein dipe. <sup>4</sup> Pwehki eh sohte nah pwutak, ia kahrepen eden at pahpao eh pahn sohrala sang

---

<sup>26:60:</sup> Nempé 3.2.    <sup>26:61:</sup> Lip. 10.1-2; Nempé 3.4.    <sup>26:65:</sup> Nempé 14.26-35.

wehin Israel? Kumwail ketikidohng kiht at sohso sang rehn en pahpa peneinei kan.”

<sup>5</sup> Moses eri patohwanohng KAUN-O ar pekipek, <sup>6</sup> KAUN-O ahpw mahsanihong, <sup>7</sup> “En nein Selopehad serepein kan ar pekipek me pwung; ke pahn kihong irail arail sohso sang rehn kisehn arail pahpao. En arail pahpa eh sohso en kohieng irail. <sup>8</sup> Ndaiong mehn Israel kan me ahnsou me ohl emen pahn kin mehla sohte nah pwutak, nah serepein me pahn ale sohso. <sup>9</sup> Ma sohte nah serepein, rie pwutak kan me pahn ale sohso. <sup>10</sup> Ma sohte rie pwutak, rien eh pahpa ohl akan me pahn ale. <sup>11</sup> Ma sohte rie de rien eh pahpa, a kiseh me keieu karanih me pahn sohsohki oh wiahkihla uhdahn ah. Mehn Israel kan pahn kin kapwaiada koasoandi wet, nin duwen ngehi, KAUN-O, ei mahsanihong uhk.”

*Moses Idihada Sosua Wiliepe*  
(Deud. 31.1-8)

<sup>12</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, “Kohdahwei pohn Nahna Aparim; ke ahpw pahn kilang sang wasao sahpw me I pahn kihong mehn Israel kan. <sup>13</sup> Mwurin omw pahn kilang sahpwo, ke pahn mehla, duwehte riomw Aaron, <sup>14</sup> pwehki amwa sapeikiong ei mahseno nan sapwtehn en Sin. Ni ahnsou me mehn Israel koaros pelianiehda nan Meripa, kumwa sohte uhkihda roson en ei manaman sarawi mwohrail.” (Meripa, iei utuhnpihl me mi nan Kades nan sapwtehn en Sin.)

<sup>15</sup> Moses eri kapakap, patohwan, <sup>16</sup> “Maing KAUN, Koht me wia poahsoan en mour koaros, I peki komwi en ketin kilelehdi ohl emen me pahn kin kaweid aramas pwukat,

<sup>17</sup> oh kaunirailda nan mahwen, pwe sapwellimomwi aramas akan en dehr rasehng pelin sihpw me sohte silepahr.”  
<sup>18</sup> KAUN-O eri mahsanihong Moses, “Ale Sosua, nein Nun, pwe ih ohl koahiek men, kowe eri kidahng pehmw kan pohn moange. <sup>19</sup> E ahpw pahn patohda mwohn samworo Eleasar oh aramas akan koaros. Ke ahpw pahn pakairkihong irail koaros me iei ih wilielopmw. <sup>20</sup> Ke ahpw pil kihong apalien omw manaman, pwe mehn Israel kan koaros en peikiong. <sup>21</sup> E pahn peikiong samworo Eleasar, me pahn esehkihla kupwurei Urim oh Dumim. § Ih duwen met me Eleasar pahn kaweidki Sosua oh pil mehn Israel kan mehkoaros me irail pahn kin wia.” <sup>22</sup> Moses eri kapwaiada me KAUN-O ketin mahsanihong. Ih eri ale Sosua oh kahrelahng rehn samworo Eleasar mwohn mesen mehn Israel kan koaros. <sup>23</sup> E ahpw kidahng peh ko pohn moangen Sosua, oh pakairkihong aramas ako me iei ih wiliupe, nin duwen me KAUN-O ketin mahsaniher.

## 28

### *Oaralap en Meirong kan (Eksodus 29.38-46)*

<sup>1</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses <sup>2</sup> en kehkehlingkihong mehn Israel kan me re en patohwanohng Koht ar meirong en konot me kin kaparanda kupwure, ni ahnsou kan me kileldier.

<sup>3</sup> Eri, iet kan meirong en konot me kumwail pahn kin patohwandahng KAUN-O: mehn meirong isihs en rahn koaros, sihmpwul wol riemen me sounpar ehu sohte kisin

---

27:17: 1 Nan. 22:17; Esek. 34.5; Mad. 9.36; Mark 6.34. 27:18: Eks. 24.13. § 27:21: URIM OH DUMIM: Kisin takai riau me samworo kan kin doadoahngki pwe re en rapahkihki kupwur en Koht; sohte me ese duwen ar kin doadoahngki. 27:21: Eks. 28.30; 1 Sam. 14.41 (RSV); 28.6. 27:23: Deud. 31.23.

samin kis rehra. <sup>4</sup> Keieun sihmpwulo pahn meirongala nimenseng, a keriemeno nin soutik; <sup>5</sup> ong emenemen mahno ako, kumwail pahn iangahki meirong en wahn-sahpw me pahn mihmi ni paun 2 en pilawa me doalki pain 2 en lehn olip kaselel. <sup>6</sup> Ih met meirong en rahn koaros me kin pwonte isihsla, me tepin wiawi nin Nahna Sainai nin duwen meirong isihs, me pwowe kin kaparanda kupwur en KAUN-O. <sup>7</sup> Wudekihong pohn pei sarawio pain 2 en wain; iei met meirong en wain me pahn iang keieun sihmpwulo. <sup>8</sup> Nin soutik kumwail pil pahn meirongkihla keriememen en sihmpwulo duwehte mehn nimensengo, iangahki meirong en wain. Met pil wia meirong en konot, me pwowe kin kaparanda kupwur en KAUN-O.

### *Meirong en Sapad*

<sup>9</sup> Ni rahnen Sapad kumwail pahn meirongkihla sihmpwul wol riemen me sounpar ehu me sohte kisin samin kis rehra, oh paun 4 pilawa me deal lehn olip nin duwen meirong en wahnsahpw, oh iangahki meirong en waino. <sup>10</sup> Meirong isihs wet pahn kin wiawi rahnen Sapad koaros pwehn patehng meirong en rahn koaros oh pil meirong en wain.

### *Meirong en ni Keieun Rahnen Sounpwong*

<sup>11</sup> Ni tepin sounpwong koaros kumwail pahn patohwandahng KAUN-O meirong isihs me pahn mihmi ni koupwul wol riemen, sihpw wol men, sihmpwul wol isimen me sounpar ehu, me sohte kisin samin kis reh rail. <sup>12</sup> Mehn meirong en wahnsahpw pahn mihmi ni pilawa me deal lehn olip, paun 6 ong emenemen kouwol; paun 4 ong emenemen sihpw wolo, <sup>13</sup> oh paun 2 ong emenemen sihmpwul. Meirong isihs pwukat iei meirong en konot, me pwowe kin kaparanda kupwur en KAUN-O. <sup>14</sup> Meirong

en wain me pahn iang mahn pwukat: pain 4 ong emenemen kouwol, pain 3 ong sihpw, oh pain 2 ong emenemen sihmpwul. Ih met koasoandi en meirong isih ni keieun rahnen sounpwong koaros erein pahr ehu. <sup>15</sup> Kumwail pil pahn meirongkihla emen kuht wol mehn wia meirong en dih, pwehn patehng meirong en rahn koaros, oh pil meirong en wain.

*Meirong kan en Sarawien Pilawa Sohte Doal Ihs  
(Lipai 23.5-14)*

<sup>16</sup> Sarawien Pahsohpa, mehn kauwawih KAUN-O, pahn wiawi ni rahn kaeisek pahieu ni keieun sounpwong. <sup>17</sup> Ni kaeisek limaun rahniei rahn me sarawi ehu pahn tepida oh wiewiawihki erein rahn isuh. Erein rahn pwukat kumwail pahn tungoale pilawa me sohte doal ihs. <sup>18</sup> Ni keieun rahn en sarawi wet kumwail pahn pokonpene wia kaudok, oh sohte me pahn doadoahk. <sup>19</sup> Meirongkihong KAUN-O meirong isih wet nin duwen meirong en konot: koupwul wol riemen, sihpw wol men, oh sihmpwul wol isimen me sounpar ehu, me sohte kisin samin kis rehrail. <sup>20</sup> Pil meirongki wahnsahpw me kin wiawi: pilawa me doal lehn olip, paun 6 ong emenemen kou, paun 4 ong sihpw wolo, <sup>21</sup> oh paun 2 ong emenemen sihmpwul. <sup>22</sup> Pil meirongki emen kuht wol mehn wia meirong en dih; eri ih duwen amwail pahn wia sarawien kamwakele aramas akan. <sup>23</sup> Kumwail pahn kapatahiong mepwukat meirong isih me kin wiawi nimenseng koaros. <sup>24</sup> Pil duwehte, erein rahn isuh kumwail pahn meirongkihong KAUN-O meirong en konot, me pwowe kin kaparanda kupwure. Meirong wet pahn patehng meirong isih en rahn koaros oh pil meirong en wain. <sup>25</sup> Ni keisuhn rahno kumwail

---

28:16: Eks. 12.1-13; Deud. 16.1-2.      28:17: Eks. 12.14-20; 23.15; 34.18; Deud. 16.3-8.



pahn pokonpene pwehn wia kaudok oh sohte me pahn doadoahk.

*Meirong kan ni Sarawien Dolung Wahnsahpw  
(Lipai 23.15-22)*

<sup>26</sup> Ni keieun rahnen Sarawien Dolung Wahnsahpw, ni amwail pahn kin meirongkihong KAUN-O wahnsahpw kapw, kumwail pahn pokonpene wia kaudok oh sohte doadoahk pahn wiawi rahno. <sup>27</sup> Kumwail pahn wia meirong isihs ehu, me pwowe kin kaparanda kupwur en KAUN-O: koupwul wol riemen, sihpw wol men, oh sihmpwul wol isimen me sounpar ehu, me sohte kisin samin kis rehrail. <sup>28</sup> Pil meirongki wahnsahpw me kin wiawi, pilawa me deal lehn olip: paun 6 ong emenemen kou, paun 4 ong sihpw wolo, <sup>29</sup> oh paun 2 ong emenemen sihmpwul. <sup>30</sup> Pil meirongkihla emen kuht wol mehn wia meirong en dihp, met iei duwen amwail pahn wia sarawien kamwakele aramas akan. <sup>31</sup> Wia meirong pwukat iangahki meirong en wain pwehn patehng meirong isihs oh meirong en wahnsahpw en rahn koaros.

## 29

*Meirong kan ni Sarawien Parakapw  
(Lipai 23.23-25)*

<sup>1</sup> Ni keieun rahnen keisuhn sounpwong kumwail pahn pokonpene pwehn wia kaudok, oh sohte doadoahk pahn wiawi rahno. Ni rahno sowi kan pahn pepeuk. <sup>2</sup> Kumwail pahn patohwandahng KAUN-O meirong isihs ehu, me pwowe pahn kin kaparanda kupwure: koupwul wol men, sihpw wol men, oh sihmpwul wol isimen me sounpar ehu, me sohte kisin samin kis rehrail. <sup>3</sup> Pil wia meirong en wahnsahpw me kin wiawi: pilawa deal lehn olip, paun 6

---

28:26: Eks. 23.16; 34.22; Deud. 16.9-12.

ong kouo, paun 4 ong sihpwo,<sup>4</sup> oh paun 2 ong emenemen sihmpwul. <sup>5</sup> Kumwail pahn pil meirongki emen kuht wol mehn wia meirong en dihp, met iei duwen amwail pahn wia sarawien kamwakele aramas akan. <sup>6</sup> Kumwail pahn meirongki mepwukat pwehn patehng meirong isihns en keieun rahnen sounpwong iangahki meirong en wahnsahpw oh meirong isihns en rahn koaros iangahki meirong en wahnsahpw oh wain. Pwohn meirong en konot pwukat kin kaparanda kupwur en KAUN-O.

*Meirong kan ni Rahnen Tomw*

*(Lipai 23.26-32)*

<sup>7</sup> Ni kaeisek en rahnen keisuhn sounpwong kumwail pahn pokonpene pwehn wia kaudok, kumwail pahn kaisih-sol oh sohte doadoahk pahn wiawi rahno. <sup>8</sup> Kumwail meirongkihong KAUN-O meirong isihns ehu, me pwowe kin kaparanda kupwure: koupwul wol men, sihpw wol men, oh sihmpwul wol isimen me sounpar ehu, me sohte kisin samin kis rehrail. <sup>9</sup> Kumwail pil pahn meirongki wahnsahpw me kin wiawi: pilawa me deal lehn olip, paun 6 ong kouo, paun 4 ong sihpwo, <sup>10</sup> oh paun 2 ong emenemen sihmpwul. <sup>11</sup> Kumwail pil pahn meirongki emen kuht wol mehn wia meirong en dihp, me pahn patehng meirong en kuht me kin wia sarawien kamwakele aramas akan, oh meirong isihns en rahn koaros iangahki meirong en wahnsahpw oh wain.

*Meirong kan ni Sarawien Impwal kan*

*(Lipai 23.33-44)*

<sup>12</sup> Kumwail pahn pokonpene pwehn wia kaudok ni kaeisek limaun rahnen keisuhn sounpwong. Kumwail pahn wia sarawi wet pwehn kawauwih KAUN-O erein rahn isuh oh sohte me pahn doadoahk. <sup>13</sup> Ni keieun rahn pwukat

kumwail pahn meirongkihong KAUN-O meirong en konot ehu, me pwowe kin kaparanda kupwure: koupwul wol ehk silimen, sihpw wol riemen, oh sihmpwul wol ehk pahmen me sounpar ehu, me sohte kisin samin kis rehrail. <sup>14</sup> Pil wia meirong en wahnsahpw: pilawa me doal lehn olip, paun 6 ong emenemen kou, paun 4 ong emenemen sihpw wol, <sup>15</sup> oh paun 2 ong emenemen sihmpwul, iangahki meirong en wain kan me koasoandier. <sup>16</sup> Pil meirongkihla emen kuht wol ong ni meirong en dihp. Meirong pwukat pahn patehng meirong isihs en rahn koaros iangahki meirong en wahnsahpw oh meirong en wain.

<sup>17</sup> Ni keriaun rahn kumwail pahn meirongki koupwul wol ehk riemen, sihpw wol riemen, oh sihmpwul wol ehk pahmen me sounpar ehu, me sohte kisin samin kis rehrail. <sup>18-19</sup> Kumwail pil iangahki soangen meirong ko me wiawiher ni keieun rahno.

<sup>20</sup> Ni kesiluhn rahn kumwail pahn meirongki koupwul wol ehk emen, sihpw wol riemen, oh sihmpwul wol ehk pahmen, me sohte kisin samin kis rehrail. <sup>21-22</sup> Kumwail pil iangahki soangen meirong ko me wiawiher ni keieun rahno.

<sup>23</sup> Ni kapahieun rahn kumwail pahn meirongki koupwul wol ehk, sihpw wol riemen, oh sihmpwul wol ehk pahmen, me sohte kisin samin kis rehrail. <sup>24-25</sup> Kumwail pahn iangahki soangen meirong ko me wiawiher ni keieun rahno.

<sup>26</sup> Ni kelimaun rahn kumwail pahn meirongki koupwul wol duwemen, sihpw wol riemen, oh sihmpwul wol ehk pahmen, me sohte kisin samin kis rehrail. <sup>27-28</sup> Kumwail pahn iangahki soangen meirong ko me wiawiher ni keieun rahno.

<sup>29</sup> Ni keweneun rahn kumwail pahn meirongki koupwul wol welimen, sihpw wol riemen, oh sihmpwul wol ehk

pahmen, me sohte kisin samin kis rehrazil. <sup>30-31</sup> Kumwail pahn iangahki soangen meirong ko me wiawihher ni keieun rahno.

<sup>32</sup> Ni keisuhn rahn kumwail pahn meirongki koupwul wol isimen, sihpw wol riemen, oh sihmpwul wol ehk pahmen, me sohte kisin samin kis rehrazil. <sup>33-34</sup> Kumwail pahn iangahki soangen meirong ko me wiawihher ni keieun rahno.

<sup>35</sup> Ni kawaluhn rahn kumwail pahn pokonpene via kaudok oh sohte me pahn doadoahk. <sup>36</sup> Kumwail pahn meirongkihong KAUN-O meirong en konot ehu, me pwowe kin kaparanda kupwure: koupwul wol men, sihpw men, oh sihmpwul wol isimen, me sohte kisin samin kis rehrazil. <sup>37-38</sup> Kumwail pahn iangahki soangen meirong ko me wiawihher ni keieun rahno.

<sup>39</sup> Ih koasoandi pwukat me pid meirong isih kan, meirong en wahnsahpw, meirong en wain, oh meirong en kaminimin me kumwail pahn kin wiahiong KAUN-O ni rahnen sarawi me kileldier kan. Iei mepwukat me pahn patehng meirong kan me kumwail pahn kin via pwe kumwail en kapwaiada inou ehu de me kumwail via ni pein nsenamwail.

<sup>40</sup> Moses eri patohwanohng mehn Israel ko mekoaros me KAUN-O mahsanihong.

## 30

### *Kosonned en Inou kan*

<sup>1</sup> Moses kehkehlingkihong kaunen kadaudok en mehn Israel ko ire pwukat. <sup>2</sup> Ni ahnsou me aramas emen pahn inoukihda en meirongkihong KAUN-O mehkot de kahukihla me e pahn mweisang mehkot, e sohte pahn

kauwehla eh inowo, ahpw e pahn kapwaiada mehkot me e inoukidahr.

<sup>3</sup> Ma peinakapw men me mihmihte rehn eh pahpa inoukihda en wia mehkot ong KAUN-O de kahukihla en mweisang mehkot, <sup>4</sup> e uhdahn pahn kapwaiada mehkoaros me e inoukidahr ma eh pahpa pahn pwungki.

<sup>5</sup> Ahpw ma eh pahpa esehda duwen eh inou ahpw sohte pwungki, peinakapwo pahn saledeksangehr nan eh inowo. KAUN-O pahn ketin kupwurmahk ong ih, pwehki eh pahpao eh sohte pwungki.

<sup>6</sup> Ma lih kiripw men wiahda inou eh u sang ni nsene de wia inou mwahl eh u, de ma e kahukihla en mweisang mehkot, a mwuhr eh ahpw pwopwoudida, <sup>7</sup> e pahn kapwaiada mehkoaros me e inoukihda de kahukihla ma eh pwoudo sohte sapwungki ni eh pahn esehda. <sup>8</sup> Ahpw ma eh pwoudo pahn irehdihsang eh inowo ni ahnsou me e esehda, eri e saledeksangehr, e sohte pahn kapwaiada. KAUN-O pahn ketin kupwurmahkohng liho.

<sup>9</sup> Ma liohdi men de lih emen me mweisangehr eh pwoud pahn inoukihda en mweisang mehkot, e uhdahn pahn kapwaiada.

<sup>10</sup> Ma lih pwopwoud men inoukihda de kahukihla en mweisang mehkot, <sup>11</sup> e pahn kapwaiada mehkoaros me e inoukidahr de kahukilahr ma eh pwoudo pahn esehda ahpw sohte sapwungki. <sup>12</sup> Ahpw ma eh pwoudo pahn irehdihsang en kapwaiada inowo ni eh esedahr, liho saledeksangehr eh inowo oh e kakehr sohla kapwaiada. KAUN-O pahn ketin kupwurmahkohng, pwehki eh pwoudo eh irehdihsang. <sup>13</sup> Eh pwoudo ahneki pwung en irehdi de kasohrehla inou me liho wiadahr. <sup>14</sup> Ahpw ma mwurin rahn eh u ahpw esehda duwen eh inowo, e ahpw sohte irehdi, liho pahn kapwaiada mehkoaros me e inoukidahr.

---

30:2: Deud. 23.21-23; Mad. 5.33.

Ohlo pwungki inowo ni rahn me e esehda ahpw sohte irehdi. <sup>15</sup> Ahpw ma mwurin inowo ahpw irehdi, e pahn pwukoakihdi ma liho sohte pahn kapwaiada.

<sup>16</sup> Ih kosonned pwukat me KAUN-O ketikihong Moses me pid duwen inou me lih kiripw men me kin mihmi ni imwen eh pahpa de lih pwopwoud men wiadahr.

## 31

### *Mahwen Sarawi ong mehn Midian*

<sup>1</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>2</sup> “Dupukohng mehn Midian kan dahme re wiahiong mehn Israel kan. Mwurin omw pahn kapwaiada met, ke ahpw pahn mehla.”

<sup>3</sup> Moses eri patohwanohng aramas ako, “Kumwail onopada, pwe kumwail en mahweniong mehn Midian kan oh kaloke irail pwehki ar kauwehla kupwuren KAUN-O. <sup>4</sup> Kumwail pahn pilada ohl kid sang ni ehuehu kadaudok en mehn Israel kan pwe re en onopada ong mahwen.”

<sup>5</sup> Ohl kid eri pilipilda sang ehuehu kadaudok en mehn Israel ko, koaros patpene me nen riekid me onopada ong mahwen. <sup>6</sup> Moses eri kadar irail pahn kaweidpen Pineas, nein samworo Eleasar, me kolokol dipwisou sarawi ko iangahki sowi ko mehn wia pakair. <sup>7</sup> Re ahpw tapihada mahweniong mehn Midian duwen KAUN-O eh ketin mahsanihong Moses, oh re kemehla ohl koaros, <sup>8</sup> iangahki nanmwarki limmen en Midian: Epi, Rekem, Sur, Hur, oh Repa. Re pil kemehla Palaam, nain Peor.

<sup>9</sup> Mehn Israel ko eri salihedi lih en Midian ko oh nair seri ko iangahki neirail pelinmen ko, oh kihsang ar dipwisou kan koaros. <sup>10</sup> Re pil isikala ar kahnimw kan oh imwarail impwal kan. <sup>11</sup> Re ahpw ale dipwisou lohdi koaros, iangahki aramas selidi koaros oh pelinmen kan, <sup>12</sup> oh wahla rehn Moses oh Eleasar oh rehn mehn Israel ko me

mihmi ni imwarail impwal ko nan patapat en Mohap ni keilen Pillap Sordan sallahng Seriko.

*Sapahldohn Karis kan*

<sup>13</sup> Moses, Eleasar oh kaunen mehn Israel koaros ahpw kohieilasang nan ar kahnimpwalo pwe re en kasamwo karis en sounpei ko. <sup>14</sup> Moses eri lingeringerda pahn kaunen sounpei ko, irail kan me kaweid pwihn kan me sapahldohsang nan mahwen. <sup>15</sup> E ahpw idekda rehrazil, “Ia kahrepen amwail sohte kemehla lih akan? <sup>16</sup> Kumwail tamataman pwe iei irail me idawehnlala kaweid en Palaam oh kahrehiong mehn Israel kan ar soaloalopwoat ong KAUN-O nan Peor. Ih kahrepen soumwahu lusulus me KAUN-O ketikidohng pohn mehn Israel ko. <sup>17</sup> Eri met kumwail kemehla pwutak koaros oh lih koaros me wiahier nsenen pwopwoud. <sup>18</sup> Ahpw kumwail kak kolokol ong pein kumwail serepein kan oh lih meipwon kan. <sup>19</sup> Eri met kumwail koaros me kemelahr aramas emen de doahkehda aramas mehla men pahn mihmi likin kahnimpwalo erein rahn isuh. Ni kesiluhn rahn oh ni keisuhn rahn kumwail pahn kamwakeleikumwailda iangahki lih akan me kumwail salihedi. <sup>20</sup> Kumwail pahn pil kamwakelehda likou koaros oh mehkoaros me wiawihda sang kilin kou, kilin kuht de tuhke.”

<sup>21</sup> Eleasar eri patohwanohng sounpei ko me ahpwtehn pwurodo sang mahwen, “Ih met koasoandi me KAUN-O ketikihong Moses. <sup>22-23</sup> Mehkoaros me sohte kin mwasikala, rasehng kohl, silper, prons, mete, dihn oh leht pahn kohieng nan kisiniei pwehn mwakelekella. Soahng teikan koaros pahn kin kamwakelkihda pilen kamwakel. <sup>24</sup> Ni keisuhn rahn kumwail pahn lopworada amwail likou kan; kumwail ahpw pahn mwakelekella ong kaudok, oh pwurehng pedolong nan kahnimpwalo.”

*Nehnehn Dipwisou Lohdi ko*

<sup>25</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>26</sup> “Kowe oh Eleasar iangahki kaun teikan en mehn Israel, pahn wadekedi mehkoaros me lohdi nan mahwen, iangahki aramas selidi kan oh pelinmen kan. <sup>27</sup> Kumwail ahpw pahn nehkpeseng ni pahrek, apali pahn kohieng sounpei kan, a apali pahn kohieng mehn Israel teikan. <sup>28</sup> Daksis pahn kohieng KAUN-O, sang pali me pahn kohieng sounpei kan, eri emen aramas sang nan wad en aramas selidi limepwiki, pil duwehte sang rehn mahn akan, kou, ahs, sihpw, oh kuht kan. <sup>29</sup> Patohwanohng samworo Eleasar nin duwen meirong kesempwal ehu ong KAUN-O. <sup>30</sup> Sang ni pali me pahn kohieng mehn Israel kan, ale emen aramas sang nan wad en aramas selidi limehk, pil duwehte sang rehn mahn akan, kou, ahs, sihpw, oh kuht kan. Mepwukat pahn kohieng mehn Lipai kan me kin apwahpwalih Impwalen KAUN-O.” <sup>31</sup> Moses oh Eleasar eri kapwaiada dahme KAUN-O ketin mahsanih.

<sup>32-35</sup> Iet uwen tohtohn mehkoaros me sounpei kan kalowehdi nan mahwen, likin me emenemen koleidi ong pein ih: sihpw oh kuht me 675,000, kou 72,000, ahs 61,000, serepein meipwon 32,000. <sup>36-40</sup> Apali me kohieng sounpei ko, sihpw oh kuht 337,500. Sang mepwukat daksis ong KAUN-O me 675: ong sounpei ko kou 36,000, daksis ong KAUN-O 72. Ong sounpei ko ahs 30,500, daksis ong KAUN-O 61. Serepein meipwon ong sounpei ko 16,000, daksis ong KAUN-O 32. <sup>41</sup> Moses eri kihong Eleasar daksis ko mehn wia meirong kesempwal ehu ong KAUN-O, nin duwen KAUN-O eh ketin mahsanih.

<sup>42-46</sup> Uwen me kohieng mehn Israel ko pil duwehte me kohieng sounpei ko: sihpw oh kuht 337,500, kou 36,000, ahs 30,500 oh serepein meipwon 16,000. <sup>47</sup> Sang ni pali wet Moses alehsang emen aramas sang ni wad en aramas



selidi limehk, pil duwehte ong mahn akan, duwen KAUN-O eh ketin mahsanih, e ahpw patohwanohng mehn Lipai ko me kin apwahpwalih Impwalen KAUN-O.

<sup>48</sup> Kaunen pwihn en sounpei kan eri patohla rehn Moses

<sup>49</sup> oh patohwanohng, “Maing, se patohwan wadekehr sounpei ko me emenemen kiht kaunda, oh sohte me salongala. <sup>50</sup> Eri se patohwandohr kapwat kohl pwukat, luwou, rihng, mehn tiati, oh mwaramwar kan me emenemen kiht aledier. Se patohwan mweidohng KAUN-O pwehn wia at tungoal meirong oh en ketin sinsilei kiht.”

<sup>51</sup> Moses oh Eleasar ahpw ale kohl me mihmi ni kapwat kan.

<sup>52</sup> Toutou en kapwat pwukat koaros me sounpei ko kihda mihmi pohnangin paun 400. <sup>53</sup> Koaros me sohte iang sounpei wie kolokolete dipwisou me re koledi ko.

<sup>54</sup> Moses oh Eleasar eri wahla kohl ko ni Impwalo, pwe KAUN-O en kin apwahpwalih oh sinsile mehn Israel ko.

## 32

### *Kadaudok kan ni Palimesehn Sordan (Deud. 3.12-22)*

<sup>1</sup> Kadaudok kan en Reupen oh Kad naineki kiden pelinmen. Ni ar tehkada duwen wehin Saser oh Kilead eh mwahu ong nair kou kan, <sup>2</sup> re ahpw patohla rehn Moses, Eleasar oh kaun teiko en mehn Israel, oh patohwanohng irail, <sup>3-4</sup> “Sahpwet me KAUN-O ketin sewesehki mehn Israel kan pwe re en patopato loale—kahnimw en Atarod, Dipon, Saser, Nimra, Espon, Eleale, Sipma, Nepo, oh Peon—me mwahu ong neitail pelinmen kan, pwe nait pelinmen kan me tohto. <sup>5</sup> Menlau kumwail kidohng kiht se en sapwenikihla sahpwet, a ieremen se kotehla Pillap Sordan oh kousoanla wasao.”

<sup>6</sup> Moses ahpw sapeng irail, ketihtihki, “Kumwail men mihmihte met nindokon riamwail mehn Israel kan kohkolahng mahwen? <sup>7</sup> Ia duwen amwail kak eimah oh song

en katikitikihala kapehd en mehn Israel kan ong ar pahn kotehla Pillap Sordan oh kolahng nan sahpw me KAUN-O ketikihong irail? <sup>8</sup> Ihme samamwail ko wia ni ei kadirirailsang Kades Parnea pwe re en kolahng kasawih sahpwo. <sup>9</sup> Re kohla lel ni Wahun Eskol oh kilangada sahpwo, ahpw ni ar pwurodo, re katikitikihala kapehd en mehn Israel ko pwe re dehr pedolong nan sahpw me KAUN-O ketikihong irail. <sup>10</sup> KAUN-O eri engiengda rahno oh ketin wiahda inou eh: <sup>11</sup> ‘I kahukihla me ni ar sohte loalopwoatohng ie, sohte ohl emen me sounpar rieisek kohda me iang kohdo sang Isip pahn iang pedolong nan sahpw me I inoukihong Eipram, Aisek, oh Seikop. <sup>12</sup> Eri met pid koaros, likin Kalep, nein Sepune mehn Kenis oh Sosua, nein Nun; ira kelepwe me loalopwoatohng KAUN-O. <sup>13</sup> KAUN-O ketin engiengda pahn aramas ako oh kupwurehda re en kakahnseli nan sapwtehn erein sounpar pahisek, dih ko koaros me kahngiangihada KAUN-O lao mehla. <sup>14</sup> Eri met kumwail wiliandier samamwail ako, wia dih kapw en aramas dipan me kaunopadahngehr pwe engieng en KAUN-O en pwurehng kohdi pohn mehn Israel kan. <sup>15</sup> Ma kumwail kadaudok en Reupen oh Kad pahn kahng idawehn ih met, e pahn pwurehng kesehla aramas pwukat nan sapwtehn, kumwail eri pahn pwukoakihdi ar pahn mwomwla.”

<sup>16</sup> Irail eri keieng mpen Moses oh patohwanohng, “Komw ketin mweidohng kiht mahs se en kauwada kehl takai met ong nait pelinmen kan oh pil wiahda ekei kisin kahnimw me pahn ahneki kehl kehlail ong at tungoal peneinei kan. <sup>17</sup> Se ahpw pahn onopada pwe se en iang mehn Israel kan kolahng mahwen oh koasoanedieng irail nan sahpw me pahn wiahla uhdakarail. Ahpw at tungoal peneinei kan pahn koukousoan nan kahnimwet dohsang

---

32:8: Nempe 13.17-33.

32:10: Nempe 14.26-35.

imwintihti kan. <sup>18</sup> Se sohte pahn pwurodo ni at tungoal ihmw kan lao mehn Israel koaros pahn alehdi sahpw me pahn kohieng irail. <sup>19</sup> Se sohte pahn ale mehkot pwe se en ahnekihla palio Pillap Sordan, pwe se aleier pwaisat wasaht palimesehn Sordan.

<sup>20</sup> Moses ahpw sapeng irail, ketihtihki, “Ma kumwail uhdahn pahn kapwaiada dahme kumwail ndindahn, eri met mwohn silangin KAUN-O kumwail onopada pwe kumwail en kolahng mahwen. <sup>21</sup> Noumwail sounpei koaros en kotehwei Sordan pahn kaweidpen KAUN-O; re en mahweniong atail imwintihti kan lao KAUN-O pahn kaloweiraildi, <sup>22</sup> oh alehdi sahppo. Eri mwuhr, kumwail kak pwurodo, pwehki amwail kapwaiadahr amwail pwukoa ong KAUN-O oh ong riamwail mehn Israel kan. KAUN-O ahpw pahn kadehdehda me sahppet ni palimesehn Sordan iei sapwamwail. <sup>23</sup> Ahpw ma kumwail sohte kapwaiada amwail inou, eri kumwail pahn dipada ong KAUN-O, oh kumwail pahn ale kalokolok en dipamwail. <sup>24</sup> Eri, kumwail kauwada kahnimw kan ong amwail peneinei kan oh kehl kan ong noumwail pelinmen kan oh kapwaiada dahme kumwail inoukidahr!”

<sup>25</sup> Kadaudok en Reupen oh Kad ahpw patohwan, “Maing, se pahn kapwaiada omwi mahsen. <sup>26</sup> At pwoud oh nait seri kan, iangahki nait kou oh sihpw kan pahn mihmite nan kahnimw kat en Kilead. <sup>27</sup> Ahpw kiht koaros onopadahngehr mahwen duwen KAUN-O eh ketin mahsanih. Se pahn kotehla Pillap Sordan oh iang mahwen nin duwen omwi mahsanih.”

<sup>28</sup> Moses eri patohwanohng koasoandi pwukat ong Eleasar, Sosua oh kaun teiko en mehn Israel: <sup>29</sup> “Ma kadaudok en Kad oh Reupen pahn kotehla Sordan pwehn kolahng mahwen duwen KAUN-O eh ketin mahsanih, oh ma sang ni arail sawas kumwail pahn kak kalowehdi sah-

pwo, eri kumwail kihong irail re en sapwenikihla Kilead.  
<sup>30</sup> Ahpw ma re sohte kotehla Sordan oh iang mahwen, re pahn ale pwaisarail sang nan wehin Kenan, duwehte kumwail.”

<sup>31</sup> Kadaudok en Kad oh Reupen ahpw sapeng, patohwan, “Maing, se pahn kapwaiada dahme KAUN-O mahsanih.”

<sup>32</sup> Se pahn patohla pahn sapwellime kaweid oh kotehla wehin Kenan oh iang mahwen, pwe se en ale sapwat wasaht, ni palimesehn Sordan.”

<sup>33</sup> Moses eri kilelehiong kadaudok en Kad oh Reupen oh apali en kadaudok en Manase sahpw koaros me mi pahn Sihon, nanmwarkien mehn Amor, oh Ok, nanmwarkien Pasan, iangahki kahnimw kan oh pil sahpw akan me kapilpene. <sup>34</sup> Kadaudok en Kad ahpw pwurehng onehda sapahl kahnimw kan en Dipon, Atarod, Aroer, <sup>35</sup> Atrod Sopan, Saser, Sokpea, <sup>36</sup> Ped Nimra, oh Ped Aran. <sup>37</sup> Kadaudok en Reupen pwurehng onehda sapahl Espon, Eleale, Kiriadaim, <sup>38</sup> Nepo, Paal Meon (ahd wet wekidekla), oh Sipma. Re kihong ahd kapw kei ong kahnimw kan me re onehda sapahl.

<sup>39</sup> Peneineien Makir, nein Manase, ahpw mahweniong wehin Kilead, oh kousoanla ie oh kasarehsang mehn Amor ko me koukousoan wasao. <sup>40</sup> Moses eri kihong peneineien Makir wehin Kilead, irail eri kousoanla wasao.

<sup>41</sup> Sair, kisehn kadaudok en Manase, ahpw mahweniong oh kalowehdi kisin kousapw kei oh kahdankiniraila “Kousapwen Sair.” <sup>42</sup> Nopa mahweniong oh kalowehdi Kenad oh kousapw ekei limwah, e ahpw kihong eden wasao Nopa, me iei ede.

## 33

*Seiloaksang Isip lel Mohap*

<sup>1</sup> Poadopoad me pahn wad met kasalehda eden wasa kan me mehn Israel ko kauwada ie imwarail impwal kan mwurin ar mweselsang Isip ni kadaudok kan pahn kaweidpen Moses oh Aaron. <sup>2</sup> Sang ni mahsen en KAUN-O Moses ahpw ntingihedi eden wasa kan ahnsou koaros me re kin kauwada ie imwarail impwal kan.

<sup>3</sup> Mehn Israel ko mweselsang Isip ni kelimaun rahnen keieun sounpwong en pahro, mandahn rahn keieun Pah-sohpa. Re mweselsang kahnimw Rameses pahn epwelipen nin limen KAUN-O mwohn mesen mehn Isip kan, <sup>4</sup> me sansarepedi nair mesenih pwutak kan me KAUN-O ketin kemehla. Ni eh ketin wiahda met, e ketin kasalehda duwen eh ketin manaman sang koht en Isip ko.

<sup>5</sup> Mehn Israel ko mweselsang Rameses oh kauwada imwarail impwal kan nan Sukot. <sup>6</sup> Mwurin met re kauwada imwarail impwal ko ni Edam ni keilen sapwtehno. <sup>7</sup> Sang mwo re pwurodohng Pi Airod, paliepeng en Paal Sepon oh kauwada imwarail impwal ko limwahn Mikdol. <sup>8</sup> Re mweselsang Pi Airod oh kotehla Sehd Weitahta<sup>h</sup> kolahng nan sapwtehn en Sur; mwurin ar pil seiseiloangki rahn siluh, re ahpw kauwada imwarail impwal kan nan Mara. <sup>9</sup> Re mweselsang mwo kolahng Elim, wasa re pil kauwada imwarail impwal kan, pwehki eh mie wasao pwarer eisek riau oh nih isiakan.

<sup>10</sup> Re mweselsang Elim oh kauwada imwarail impwal ko limwahn Dahun Sues. <sup>11</sup> Mwurin met re pil mweselda oh kauwada imwarail impwal ko nan sapwtehn en Sin. <sup>12</sup> Mwuri nan Dopka, <sup>13</sup> oh mwuri nan Alus. <sup>14</sup> Mwurin met nan Repidim, wasa me re sohte diar ie pihl en nimpil.

<sup>15-37</sup> Re mweselsang Repidim kolahng Nahna Or, re ahpw pil kauwada imwarail impwal ko wasa pwukat: Sapwtehn

---

<sup>h</sup> 33:8: SEHD WEITAHTA: Tehk nan kawehwehpen lepin mahsen kan.

Sainai, Kiprode Attapa (de “Sousou kan en Ineng”), Aserod, Ridma, Rimmon Peres, Lipna, Rissa, Kehelada, Nahna Seper, Arada, Makelod, Tahad, Tera, Midka, Asmona, Moserod, Pen Sahkan, Or Akkidkad, Sotpada, Aprona, Esiongkeper, sapwtehn en Sin (me iei Kades), oh Nahna Or, ni keilen wehin Edom.

<sup>38-39</sup> Sang ni mahsen en KAUN-O, samworo Aaron ahpw douda pohn Nahna Or. Ni eh sounpar 123 eh ahpw mehla wasao ni keieun rahnen kelimaun sounpwong ni kapahisek en pahr mwurin mehn Israel ko ar mweselsang Isip.

<sup>40</sup> Nanmwarkien Arad, ni palieir en Kenan, ahpw karongehda me mehn Israel ko seiseiloak kohdo.

<sup>41-49</sup> Sang ni Nahna Or lel nan patapat en Mohap, mehn Israel ko kauwada imwarail impwal kan ni wasa pwukat: Salmona, Punon, Opod, nan mohn ihmw kan en Aparim nan sapwen Mohap, Dipon Kad, Almon Dipladaim, Nahna Aparim limwahn Nahna Nepo, oh nan patapat en Mohap palio Pillap Sordan sallahng Seriko, nan pwungen Ped Sesimod oh Wahun Akasia.

### *Kaweid kan Mwohn ar Kotehla Sordan*

<sup>50</sup> KAUN-O ketikihong Moses kaweid pwukat, nan patapat en Mohap palio Sordan sallahng Seriko, <sup>51</sup> “Ni amwail pahn kotehwei Sordan kolahng nan wehin Kenan, <sup>52</sup> kumwail pahn kasarehsang tohn sahpwo koaros. Kamwomwala arail dikedik en eni kan me wiawihkihda takai de mete oh pil ar wasahn kaudok kan. <sup>53</sup> Kumwail kalowehdi sahpwo oh kousoanla ie, pwe I kihong kumwail.

<sup>54</sup> Kumwail nehkpeseng sahpwo nanpwungen kadaudok kan oh peneinei kan ni usuhs, oh pelien sahpw laud pahn kohieng peneinei me tohto kan, oh pelien sahpw tikitik

pahn kohieng peneinei me malaulau kan. <sup>55</sup> Ahpw ma kumwail sohte pahn kasarehla tohn sahpwo, irail kan me luhwehdi pahn wiahla mwahi apwal nan pwoaren masamwail oh tuhke tekatek limwahmwail, irail ahpw pahn mahweniong kumwail. <sup>56</sup> Ma kumwail sohte pahn kasareiraila, I pahn kamwomwkumwailla, duwehte ei kupwukupwure I en kamwomwiraila.”

## 34

### *Irepen Sahpwo*

<sup>1</sup> KAUN-O ketikihong Moses <sup>2</sup> kaweid pwukat pwehn patohwanohng mehn Israel ko: “Ni amwail pahn pedolong nan Kenan, sahpw me I pahn kihong kumwail, eri, iet pahn mwomwen irepen sahpwo. <sup>3</sup> Irepen palieir pahn sang nan sapwtehn en Sin oh peianla irepen wehin Edom. E pahn tepisang ni palimese ni palieir en imwin Sehden Mehla. <sup>4</sup> Mwuhr e ahpw pahn wetilahng palieir kolahng Wasahn Kot en Akrappim oh kolahng Sin lellahng palieir en Kades Parnea. Mwuhr e ahpw pahn wet kolahng ni paliepeng en palikapi kolahng Asar Addar oh douluhllahng Asmon, <sup>5</sup> wasa e pahn wet peianla wahwo ni irepen Isip oh ididi ni Sehden Mediderenien.

<sup>6</sup> “Sehd Mediderenien me pahn wia irepen palikapi.

<sup>7</sup> “Irepen paliepeng pahn inen sang Sehden Mediderenien lel Nahna Or, <sup>8</sup> oh sang mwo kolahng Wasahn Kot en Amad. E ahpw pahn douluhllahng Sedad, <sup>9</sup> oh kolahng Sipron, oh pahn ididi ni Asar Enan.

<sup>10</sup> “Irepen palimese pahn inen sang Asar Enan kolahng Sepahm. <sup>11</sup> E ahpw pahn wet kohdilahng palieir ong Arpel, palimese en Ain, ahpw kolahng ni dohl akan ni palimesehn oaroahr en Lehen Kalili, <sup>12</sup> ahpw tang kodihla palieir ni keilen Pillap Sordan kolahng Sehden Mehla.

“Ih met irepe pahieu en sapwamwail.”

<sup>13</sup> Moses eri patohwanohng mehn Israel ko, “Ih sahpuw met me kumwail pahn usuhski, sahpuw me KAUN-O ketin kilelehiong kadaudok duwau elep. <sup>14</sup> Kadaudok kan en Reupen oh Kad oh palimesehn kadaudok en Manase aleier sapwarail, me nehnepesengehr nin duwen ar peneinei kan, <sup>15</sup> ni palimesehn Sordan, sallahng Seriko.”

### *Kaun akan me Pwukoahki Nehk Sahpuw*

<sup>16</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>17</sup> “Samworo Eleasar oh Sosua, nein Nun, pahn nehkpeseng sahpuw ong aramas akan. <sup>18</sup> Pil ale emen kaun sang ni ehuehu kadaudok pwe re en sewese nehk sahpuw.” <sup>19-28</sup> Iet ohl akan me KAUN-O ketin pilada:

Kadaudok	Kaun
Suda	Kalep, nein Sepune
Simion	Selumiel, nein Ammihud
Pensamin	Elidad, nein Kislon
Dan	Pukki, nein Sokli
Manase	Anniel, nein Epod
Epraim	Kemuel, nein Siptan
Sepulon	Elisapan, nein Parnak
Isakar	Paltiel, nein Assan
Aser	Aihud, nein Selomi
Napdali	Pedael, nein Ammihud.

<sup>29</sup> Ih ohl pwukat me KAUN-O ketin kilelehdi pwe re en nehkpeseng sahpuw ong mehn Israel kan nan wehin Kenan.



## 35

*Kahnimw kan me Kileldiong mehn Lipai kan*

<sup>1</sup> KAUN-O mahsanihong Moses nan patapat en Mohap palio Sordan sallahng Seriko, <sup>2</sup> “Ndaiong mehn Israel kan me sang ni sahpw me re aleier, re pahn kihong mehn Lipai kan ekei kahnimw me re pahn kousoan loale iangahki sahpw akan me kapilpene kahnimw kan. <sup>3</sup> Mehn Lipai kan pahn ahnekihla kahnimw pwukat oh re pahn kin kousoan wasao. Neirail mahn akan me pahn kin mihmi nan sahpw akan likin kahnimw ko. <sup>4</sup> Sahpw me neirail mahn akan pahn mihmi loale pahn tangasang ni kelen kahnimwo ni iaht limepwiki ni pali koaros, <sup>5</sup> oh wasao pahn keimw pahieu oh iaht kid pali koaros, oh kahnimwo pahn mi nan werenge. <sup>6</sup> Kumwail pahn kihong mehn Lipai kan kahnimw en rukula weneu, wasa aramas emen kak tangala ie oh rukula ma e depweila oh kemehla aramas emen. Kumwail pil pahn kihong irail kahnimw pahisek riau, <sup>7</sup> iangahki sahpw me neirail mahn akan pahn kin mihmi loale; eri koaros patpene wiahda kahnimw pahisek waluh. <sup>8</sup> Uwen tohtohn kahnimw en mehn Lipai nan ehuehu kadaudok pahn wiawihda nin duwen uwen laud en sahpwo.”

*Kahnimw en Rukula kan  
(Deud. 19.1-13; Sosua 20.1-9)*

<sup>9</sup> KAUN-O ketin mahsanihong Moses, <sup>10</sup> en patohwanohng mehn Israel ko, “Ni amwail pahn kotehla Pillap Sordan oh pedolong nan wehin Kenan, <sup>11</sup> kumwail pahn pilada ekei kahnimw en rukula me aramas emen kak tangala oh rukula ie ma e depweila oh kemehla aramas emen. <sup>12</sup> E pahn poadondoarsang kisehn me melahro me pahn men ikih. Aramas me kadip uhwong me e kemehla aramas,

sohte pahn kamakamala ma e sohte pahn ale kopwung mwohn pokon sansal. <sup>13</sup> Kumwail pilada kahnimw weneu, <sup>14</sup> siluh ni palimesehn Sordan oh siluh nan wehin Kenan. <sup>15</sup> Kahnimw pwukat pahn wia kahnimw en rukula ong mehn Israel kan oh mehn liki kan me kin koukousoan rehmwail ni lepin ahnsou de poatopoa. Mehmen me pahn depweila oh kemehla aramas emen kak tangala oh rukula nan ehu kahnimw pwukat.

<sup>16-18</sup> “Ahpw ma emen pahn ale mete de takai de tuhke pwehn kemehkihla emen, e dipikidahr dipen kamaramas oh e pahn kamakamala. <sup>19</sup> Kisehn aramas mehla me keieu keren ahneki pwukoahn kemehla aramas dipadao. Ma e pahn diar aramaso e pahn kemehla.

<sup>20</sup> “Ma aramas emen pahn kailongki emen oh sikendi de katehki takai pwehn kemehla <sup>21</sup> de pakirih, eri, e dipikidahr dipen kamaramas oh e pahn kamakamala. Kisehn aramas mehla me keieu keren ahneki pwukoahn kemehla aramas dipadao. Ma e diar aramaso e pahn kemehla. <sup>22</sup> “Ahpw ma aramas emen pahn depweila oh kemehla emen me e sohte kailongki, ni eh sikendi de katehki takai; <sup>23</sup> de ma aramas emen sohte kilang, ahpw koski takai oh depweila kemehkihla aramas emen me kaidehk eh imwintihti. <sup>24</sup> Ni soangen irair pwukat aramas koaros pahn uhki aramas me kahrehda mehla, a kaidehk kisehn aramas mehla me songosong en ikih me mehla. <sup>25</sup> Aramas akan pahn doarehla pwe kisehn aramas mehla de ikih, oh irail pahn kapwurelahng nan kahnimw en rukula me e tangala ieo. Oh e pahn koukousoante wasao lao Samworo Lapalap en ahnsowo pahn mehla. <sup>26</sup> Ma me kemehla aramaso pahn kohkohlansang nan kahnimw en rukula me e tangala ieo, <sup>27</sup> oh ma kisehn me kamakamalao diar ih oh kemehla, irair wet sohte mihmi ni dipen kamaramas. <sup>28</sup> Aramas emen me depweila oh kemehla

emen aramas uhdahn pahn mihmite nan kahnimw en rukula lao Samworo Lapalap pahn mehla, eri, mwurin met e kakehr pwurala ni imwe. <sup>29</sup> Koasoandi pwukat pahn manaman rehmwail oh rehn kadaudokamwail kan wasa koaros me kumwail pahn kousoan ie.

<sup>30</sup> “Aramas emen me kadip uhwong me e kamaramas pahn kak kamakamala ma sounkadehde pahn me riemen de tohtohsang; kadehdepen aramastehmen sohte itar en utungada kadip en kamaramas. <sup>31</sup> Aramas emen me kamaramas pahn kamakamala. E sohte kak pitkihla ma e pwainkihda mwohni. <sup>32</sup> Ma aramas emen pahn tangala rukula nan kahnimw en rukula eh, kumwail dehr mweidohng en pwainki mwohni pwehn pwurala ni imwe mwohn Samworo Lapalap eh pahn mehla. <sup>33</sup> Ma kumwail pahn wia met, kumwail pahn kasaminehla sahpw me kumwail koukousoan loale. Pwe kamaramas kin kasaminehla sahpw, oh ihte aramaso me kemehla emen aramas pahn kamakamala me kak pwurehng kamwakelehda sahpw me aramas kamakamala loale. <sup>34</sup> Kumwail dehr kasaminehla sahpw me kumwail koukousoan loale, pwe Ngehi KAUN-O oh I kin koukousoan rehn mehn Israel kan.”

## 36

### *Sohsohn Lih Pwopwoud kan*

<sup>1</sup> Moangen peneinei kan nan peneineien Kilead, nein Makir me pahpa kahlapki Manase, nein Sosep, ahpw patohla rehn Moses oh kaun teikan en mehn Israel. <sup>2</sup> Re ahpw patohwanohng irail, “KAUN-O ketin mahsanih kumwail en nehkpeseng sahpw rehn mehn Israel kan ni usuhs. E pil mahsanihong kumwail en kihong sapwen kisehto, Selopehad, ong nah serepein ko. <sup>3</sup> Ahpw kumwail

en tamataman pwe ma re pwoudikihda kadaudok en emen ohl tohrohr, sapwarailo pahn wiahla sapwen kadaudok en ohl me re pwoudikihdao, oh sahpw me kohieng kiht pahn tikitikla. <sup>4</sup> Ni pahr en Onohnsapahl, ni ahnsou me sahpw koaros me netlahr pahn pwurehng kapwurupwurlahng me uhdahn sapweniki, sapwen nein Selopehad serepein ko pahn wiahla douluhl sapwen kadaudok me re pwoudikihda oh kadaudok en serepein ko pahn katihasang sahppo.”

<sup>5</sup> Moses eri patohwanohng mehn Israel ko koasoandi wet sang rehn KAUN-O, “Dahme kadaudok en Manase patohwan me pwung; <sup>6</sup> eri KAUN-O ketin mahsanih me nein Selopehad serepein kan saledeklahr pwe re en pwoudikihda emen sohte lipilipil me re mwahuki ahpw sangete nan arail kadaudok. <sup>7</sup> Sapwen mehn Israel koaros pahn mihmihte nan arail kadaudok. <sup>8</sup> Lih koaros me sohsohki sahpw nan ehu kadaudok en Israel pahn pwoudikihda ohl en kadaudokohte. Ih duwen mehn Israel koaros ar pahn sohsohki sapwen ar pahpa kahlap ako, <sup>9</sup> oh sahppo sohte pahn kohsang ni ehu kadaudok kolahng ni ehu. Kadaudok koaros pahn kolokolete sapwarail.

<sup>10-11</sup> Eri Mahla, Tirsa, Okla, Milka, oh Noha, nein Selopehad serepein ko, ahpw kapwaiada dahme KAUN-O ketin mahsanihong Moses, re ahpw pwoudikihda me re pahn pirien ko. <sup>12</sup> Irail eri pwopwoudpenehte nan arail peneinei kan en kadaudok en Manase, nein Sosep, oh sapwarail ko mihmihte nan sapwen kadaudok en arail pahpao.

<sup>13</sup> Ih met koasoandi oh kosonned akan me KAUN-O ketihong Moses nan patapat en Mohap palio Pillap Sordan sallahng Seriko pwehn patohwanohng mehn Israel ko.

Pohnpeian Bible with Apocrypha  
The Holy Bible in the Pohnpeian language of the Federated States of  
Micronesia

copyright © 2006 Bible Society of the South Pacific

Language: Pohnpeian

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-09-08

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Mar 2019 from source files dated 13 Mar 2019

7ff9a0a6-6024-5540-a190-762a68918ebc